



# UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**FUGLEMAN™ UT10**

**FUGLEMAN™ UT10 CREW**

**T1b**



**MADE FOR MORE**

**PŘEČTETE SI PEČLIVĚ CELÝ TENTO NÁVOD.  
OBSAHUJE DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.**

2024

# ÚVOD

Děkujeme Vám za zakoupení vozidla značky Segway®. Před uvedením do provozu si prosím přečtete celý tento návod a důkladně se seznámte s obsluhou a údržbou stroje. Návod obsahuje informace důležité pro Vaši bezpečnost. Jednotlivé body, pokyny a varování v tomto návodu a na štítcích na stroji před použitím pečlivě prostudujte a dodržujte je.

Pečlivé přečtení této příručky Vám pomůže pochopit ovládání vozidla pro bezpečnou jízdu.

V příručce najdete také postupy pravidelné údržby, které je nutné pravidelně provádět pro zachování spolehlivosti a bezpečnosti Vašeho stroje.

## **TATO PŘÍRUČKA PLATÍ PRO NÁSLEDUJÍCÍ MODELÝ:**

<b>3místný:</b>	<b>FUGLEMAN UT10, SGW1000F-U2,</b>
<b>6místný:</b>	<b>FUGLEMAN UT10 CREW, SGW1000F-U5</b>

# DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Toto vozidlo je navrženo a vyrobeno pro provoz v terénu i na pozemních komunikacích a splňuje všechny platné předpisy týkající se hluku, vibrací a emisí.

Před jízdou se seznamte s místními zákony a předpisy, jezděte v místech, kde je jízda vozidel typu UTV povolena, a dodržujte místní předpisy a dopravní zákony.

Tato příručka platí pro modely Segway Fugleman a Fugleman Crew, poháněné spalovacími motory. Popisuje různá provedení stroje, včetně volitelné výbavy. Některá výbava popsána v této příručce proto nemusí být na Vašem vozidle namontovaná.

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth Sig, Inc. QR Codes® je registrovaná ochranná známka společnosti DENSO WAVE INC. Pokud není uvedeno jinak, jsou ochranné známky majetkem společnosti Segway Powersports Inc.

© Copyright 2024 Segway Powersports s.r.o.

Veškeré informace obsažené v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací o výrobku v době vydání. Vzhledem k neustálému zdokonalování konstrukce a kvality mohou vznikat drobné rozdíly mezi skutečným vozidlem a informacemi uvedenými v této publikaci. Vyobrazení a/nebo postupy v této publikaci jsou určeny pouze pro referenční použití. Za opomenutí nebo nepřesnosti nelze nést žádnou odpovědnost. Jakýkoli přetisk nebo použití vyobrazení a/nebo postupů obsažených v této publikaci, ať už vcelku nebo po částech, je výslovně zakázáno.

Pokud vaše vozidlo potřebuje servis a opravu, obraťte se na svého prodejce nebo jakýkoliv autorizovaný servis Segway Powersports.

Seznam prodejců a servisních míst najdete na:

<http://www.segwaypowersports.cz>



# OBSAH

<b>BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE</b>	<b>1</b>
<b>OVLÁDÁNÍ VOZIDLA</b>	<b>25</b>
<b>JÍZDA</b>	<b>63</b>
<b>ÚDRŽBA A ULOŽENÍ</b>	<b>89</b>
<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b>	<b>152</b>
<b>ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ</b>	<b>160</b>
<b>SYSTEM ŘÍZENÍ EMISÍ</b>	<b>172</b>

# ÚVOD

## PŘED JÍZDOU

Tato vozidla SEGWAY jsou terénní vozidla schválená i pro silniční provoz. Seznamte se se všemi zákony a předpisy týkajícími se provozu tohoto vozidla ve Vaší oblasti.

### VAROVÁNÍ

Nedodržení varování, upozornění a bezpečnostních opatření uvedených v tomto návodu k obsluze může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Vaše vozidlo SEGWAY není hračka a jeho provoz může být nebezpečný. Toto vozidlo se ovládá jinak než osobní a nákladní automobily nebo silniční vozidla. K havárii nebo převrácení může dojít velmi rychle, a to i při běžných manévrech jako je zatáčení, jízda do kopce nebo jízda přes překážky, pokud nedodržíte bezpečnostní pokyny.

- Přečtěte si celý tento návod k obsluze.
- Před jízdou se seznamte se všemi bezpečnostními a provozními postupy, bezpečnostními opatřeními a varováními.
- Tento návod mějte vždy při ruce pro případnou potřebu.
- Nikdy nepoužívejte toto vozidlo bez řádného poučení.
- Absolvujte specializované školení bezpečné jízdy v terénu.
- Toto vozidlo může řídit osoba splňující zákonem předepsanou minimální věkovou hranici s platným řidičským oprávněním pro tuto kategorii vozidel.
- Ruce, nohy a všechny ostatní části těla mějte vždy uvnitř vozidla.

- Vždy noste schválenou helmu, ochranu očí, rukavice, tričko s dlouhým rukávem, dlouhé kalhoty a boty nad kotníky.
- Nikdy neříd'te toto vozidlo pod vlivem drog nebo alkoholu. Alkohol a drogy zhoršují úsudek a snižují schopnost řidiče reagovat a řídit motorová vozidla.
- Nikdy nedovolte, aby toto vozidlo řídila osoba, která nemá dostatek zkušeností s ovládáním těchto strojů, neabsolvovala bezpečnostní školení, a nepřečetla si návod k obsluze a všechny bezpečnostní a výstražné štítky.

## VÝZNAM SYMBOLŮ A SIGNÁLNÍCH SLOV V NÁVODU:

### VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ označuje nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se jí nezabrání.

### UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ, používané spolu se symbolem výstražného trojúhelníku, označuje nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému nebo středně těžkému zranění, pokud se jí nezabrání.

### POZNÁMKA

POZNÁMKA obsahuje informace, které vysvětlují nebo usnadňují danou činnost.

### DŮLEŽITÉ

DŮLEŽITÉ obsahuje klíčové připomínky pro demontáž, montáž a kontrolu součástí.

Značka zákazu označuje činnosti nebo akce, které **NESMÍTE** dělat, abyste se vyvarovali nebezpečí.



Tento symbol označuje činnosti nebo akce, které **MUSÍTE** udělat, abyste předešli nebezpečí.





# BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

VAROVNÉ ŠTÍTKY .....	3
BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ.....	11
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	14
PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE .....	14
KDO MŮŽE ŘÍDIT TOTO VOZIDLO .....	15
VÝBAVA A OBLEČENÍ .....	14
UŽÍVÁNÍ ALKOHOLU NEBO DROG.....	18
ÚPRAVY VOZIDLA.....	19
PŘEVÁŽENÍ OSOB.....	20
VÝFUKOVÉ PLYNY JSOU NEBEZPEČNÉ.....	21
BEZPEČNOSTNÍ PÁSY .....	22
JÍZDA S NÁKLADEM .....	23
ZÁKAZ PŘEPRAVY OSOB NA KORBĚ .....	24
JÍZDA NA ZPEVNĚNÉM POVRCHU .....	24
JÍZDA NA VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH .....	24
JÍZDA NADMĚRNOU RYCHLOSTÍ.....	25
NESPRÁVNÝ ZPŮSOB ZATÁČENÍ.....	25
SKOKY A DALŠÍ KASKADÉRSKÉ KOUSKY .....	25
NESPRÁVNÁ JÍZDA DO KOPCE .....	25
NESPRÁVNÉ SJÍŽDĚNÍ KOPCŮ .....	25
JÍZDA ŠIKMO SVAHEM (traverzování).....	26
BEZPEČNOST PŘI MANIPULACI S PALIVEM.....	26



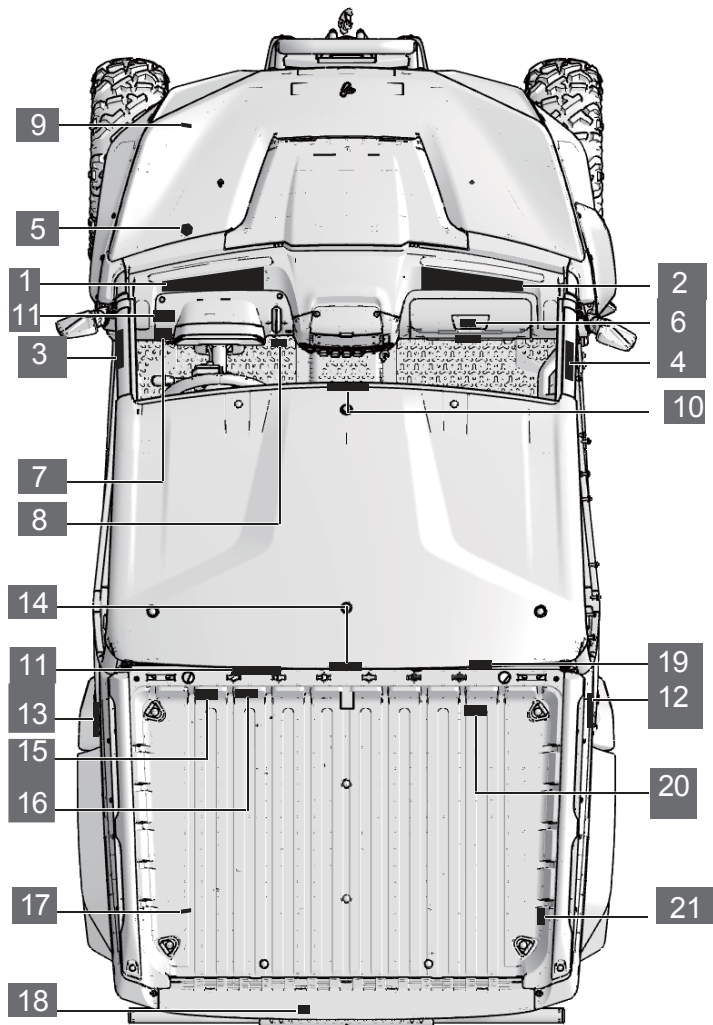
Nedodržení varování a bezpečnostních opatření v tomto návodu může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Tento stroj není hračka a jízda s ním může být nebezpečná. Terénní užitková vozidla se chovají jinak než automobily nebo nákladní automobily. Pokud stroj správně neovládáte, ke kolizi, nehodě nebo převrácení může dojít velmi rychle, dokonce i během běžných manévřů jako je zatáčení, jízda do svahu nebo jízda přes překážku. Pochopte a dodržujte všechna bezpečnostní VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a provozní postupy v tomto manuálu.

## VAROVNÉ ŠTÍTKY

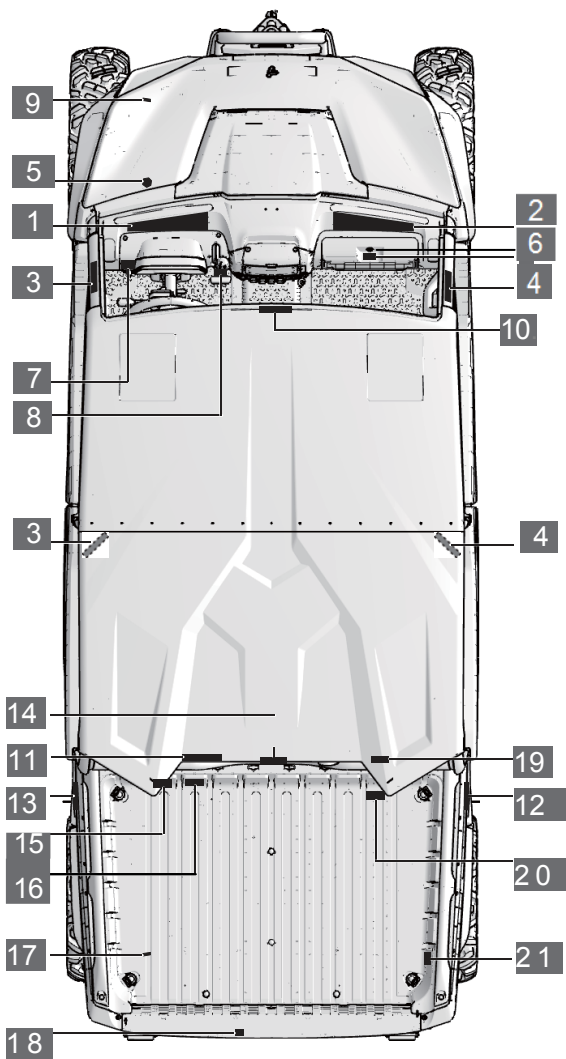
Pro vaši ochranu jsou na vozidle umístěny výstražné štítky. Pečlivě si přečtěte všechny pokyny na těchto štítcích a dodržujte pokyny na nich uvedené. Pokud se některé štítky v této příručce liší od štítků na Vašem vozidle, vždy si přečtěte a řiďte se pokyny na štítcích na vozidle. Pokud se některý štítek stane nečitelným nebo se odlepuje, kontaktujte dealera Segway Powersports a požádejte jej o náhradní.

## Varovné štítky a jejich umístění

FUGLEMAN UT10



FUGLEMAN UT10 CREW



1

## WARNING

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

### Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your rate of injury. • Keep a firm grip on the steering wheel or handlebars and brace yourself. • Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.



### Require Proper Use of Your Vehicle

Do not use for personal transport. • Do not allow children or reckless driving. • Make sure operators are 16 or older with a valid driver's license. • Do not let anyone drive or ride after using alcohol or drugs. • Do not allow operators to operate while wearing disengaged (or off-highway vehicle wheels) - collisions with cars and trucks can occur. • Do not exceed seating capacity: 2 occupants.

Improper Use of Off-Highway Vehicles Can Cause Severe Injury or Death

### Be Prepared

• Wear your belt and make sure belts or doors are securely latched in place. • Wear an approved helmet and protective gear. • Make sure you're able to sit with back against seat, feet flat on the floor, and hands on steering wheel or handlebars. • Stay completely inside the vehicle.



Read and understand all safety labels, locate and read operator's manual.

### Drive Responsibly

Avoid loss of control and collisions. Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding or backing up. Avoid any abrupt wheel-hand acceleration when turning, even from a stop. • Slow down before entering a turn. • Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in location and terrain. Avoid paved surfaces, roads, sidewalks, and other high-traffic areas (cross streets).



## FUGLEMAN UT10

## VAROVÁNÍ

Převrácení způsobilo těžká zranění a smrt, a to i na rovině a otevřených plochách.

### Dávejte pozor a plánujte dopředu.

Pokud se vozidlo začíná naklánět

- nebo převrácet, snižte riziko zranění:
  - Držte se pevně volantu nebo přídržných madel a zapřete se.
  - Za žádných okolností nevystupujte žádnou část těla z kabiny.

### Používejte vaše vozidlo správně

- Předcházejte zraněním:
  - Nedovolte nedbalou nebo bezohlednou jízdu
  - Ujistěte se, že řidič je starší 16 let a má platný řidičský průkaz
  - Neřidte po použití alkoholu nebo drog
  - Pozor, na veřejných komunikacích může dojít ke srážce s osobami nebo vozidly
  - Nepřekračujte počet míst k sezení: max. 2 osoby

NeSprávné používání stroje může způsobit vážné zranění nebo smrt.

### Buďte připraveni

- Mějte zapnuté bezpečnostní pásy a zkontrolujte, zda jsou sité nebo dveře bezpečně zajištěné.
  - Noste schválenou přilbu a ochranné oblečení. • Každý jezdec musí být schopen sedět opřený zády o sedadlo, s nohama na podlaze a s rukama na volantu nebo madlech.
  - Zůstaňte zcela uvnitř vozidla, v kabinovém prostoru.
- Přečtěte si návod k obsluze, varovné štítky na vozidle a dodržujte všechny pokyny a varování.

### Jezděte zodpovědně

- Zabraňte ztrátě kontroly nad strojem a převrácení: Vyvarujte se prudkých manévru, smyků, driftování, nedělejte "donuty". • Vyvarujte se prudké akcelerace při zatáčkách, a to i z místa. • Před zatáčkou zpomalte.
- Počítejte s kopci, nerovnostmi, výjetými kolejeři a dalšími změnami trasy a terénu. Vyhněte se zpeněženým povrchům. Vyvarujte se bočních náklonů (jízda šikmo svahem-traverzování).

**WARNING**

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

**Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead**

If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your rate of injury. • Keep a firm grip on the steering wheel or handlebars and brace yourself. • Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.

**Require Proper Use of Your Vehicle**

Do not use for personal transport. • Do not allow children or reckless driving. • Make sure operators are 16 or older with a valid driver's license. • Do not let anyone drive or ride after using alcohol or drugs. • Do not allow operators to operate while wearing disengaged (or off-highway vehicle wheels) - collisions with cars and trucks can occur. • Do not exceed seating capacity: 2 occupants.

**Improper Use of This Vehicle Can Cause Severe Injury or Death**

**Be Prepared**

• Wear your belt and make sure belts or doors are securely latched in place. • Wear an approved helmet and protective gear. • Make sure you're able to sit with back against seat, feet flat on the floor, and hands on steering wheel or handlebars. • Stay completely inside the vehicle.

Read and understand all safety labels, locate and read operator's manual.

**Drive Responsibly**

Avoid loss of control and collisions. Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding or backing up. Avoid any abrupt wheel-hand acceleration when turning, even from a stop. • Slow down before entering a turn. • Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in location and terrain. Avoid paved surfaces, roads, sidewalks, and other high-traffic areas (cross streets).

FUGLEMAN UT10 CREW

VAROVÁNÍ

Převrácení způsobilo těžká zranění a smrt, a to i na rovině a otevřených plochách.

### Dávejte pozor a plánujte dopředu.

Pokud se vozidlo začíná naklánět

- nebo převrácet, snižte riziko zranění:
  - Držte se pevně volantu nebo přídržných madel a zapřete se.
  - Za žádných okolností nevystupujte žádnou část těla z kabiny.

### Používejte vaše vozidlo správně

- Předcházejte zraněním:
  - Nedovolte nedbalou nebo bezohlednou jízdu
  - Ujistěte se, že řidič je starší 16 let a má platný řidičský průkaz
  - Neřidte po použití alkoholu nebo drog
  - Pozor, na veřejných komunikacích může dojít ke srážce s osobami nebo vozidly
  - Nepřekračujte počet pasažérů: max. 5 osob

NeSprávné používání stroje může způsobit vážné zranění nebo smrt.

### Buďte připraveni

- Mějte zapnuté bezpečnostní pásy a zkontrolujte, zda jsou sité nebo dveře bezpečně zajištěné.
  - Noste schválenou přilbu a ochranné oblečení. • Každý jezdec musí být schopen sedět opřený zády o sedadlo, s nohama na podlaze a s rukama na volantu nebo madlech.
  - Zůstaňte zcela uvnitř vozidla, v kabinovém prostoru.
- Přečtěte si návod k obsluze, varovné štítky na vozidle a dodržujte všechny pokyny a varování.

2

## ▲ WARNING

## PASSENGER

## Improper Use of this Vehicle Can Cause Severe Injury or Death

## Be Prepared

- Fasten seat belt and make sure net or door is securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear. You must be able to sit with back against seat, feet flat on the floor, and hands on handholds. Stay completely inside the vehicle.

## Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

- If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk of injury.
- Keep a firm grip on handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.



## PASSENGER QUALIFICATIONS AND RESPONSIBILITIES

- Do not ride after using drugs or alcohol.
- Ask the operator to slow down or stop if you feel uncomfortable when riding.



© 2011 SEGWAY

## VAROVÁNÍ

Nesprávné používání stroje může způsobit vážné zranění nebo smrt.

## Buďte připraveni

- Mějte zapnuté bezpečnostní pásy a zkontrolujte, zda jsou sítě nebo dveře bezpečně zajištěné.
- Noste schválenou přilbu a ochranné oblečení.
- Spolujezdec musí být schopen sedět opřemý zády o sedadlo, s nohama na podlaze a s rukama na volantu nebo madlech. Za jízdy zůstaňte vždy zcela uvnitř vozidla, v kabinovém prostoru.

## Dávejte pozor a plánujte dopředu

Pokud se vozidlo začíná naklánět nebo převracet, snižte riziko zranění: • Držte se pevně madel a zapněte se. • Za žádných okolností nevystřikujte žádnou část těla z vozidla.

## ODPOVĚDNOSTI SPOLUJEZDCE:

- Nejezděte po požití drog nebo alkoholu.
- Pokud se při jízdě necítíte dobře, požádejte řidiče, aby zpomalil nebo zastavil.

3

## ▲ WARNING

Be prepared in case of rollover. If the vehicle rolls over, any part of your body (such as arms, legs, or head) outside of the cockpit can be crushed by the cab frame or other parts of the vehicle. Fasten seat belt and make sure net and/or door is securely latched in place to help you avoid sliding out arms or legs.

**NEVER** Hold the cab frame while riding.

**NEVER** Try to stop a rollover using your arm or leg.



U09L10007001

## VAROVÁNÍ

Buďte připraveni v případě převrácení vozidla. Pokud se stroj převrátí, může být jakákoliv část vašeho těla (např. ruce, nohy nebo hlava) mimo kabinu rozdrcena rámem kabiny nebo jinými částmi vozidla. Připoutejte se bezpečnostním pásem a ujistěte se, že bezpečnostní síť a/nebo dveře jsou bezpečně zavřené / zajištěné, abyste nemohli ani podvědomě vystrčit ruce nebo nohy z kabinového prostoru.

**NIKDY** se za jízdy nedržte klece kabiny.

**NIKDY** se nepokoušejte zabránit převrácení stroje vlastní silou pomocí rukou nebo nohou. Hrozí velmi vážná zranění.

4

## ▲ WARNING

Be prepared in case of rollover. If the vehicle rolls over, any part of your body (such as arms, legs, or head) outside of the cockpit can be crushed by the cab frame or other parts of the vehicle. Fasten seat belt and make sure net and/or door is securely latched in place to help you avoid sticking out arms or legs.

**NEVER** Hold the cab frame while riding.

**NEVER** Try to stop a rollover using your arm or leg.



U09L10007001

## VAROVÁNÍ

Buďte připraveni v případě převrácení vozidla. Pokud se stroj převrátí, může být jakákoliv část vašeho těla (např. ruce, nohy nebo hlava) mimo kabinu rozdrcena rámem kabiny nebo jinými částmi vozidla. Připoutejte se bezpečnostním pásem a ujistěte se, že bezpečnostní síť a/nebo dveře jsou bezpečně zavřené / zajištěné, abyste nemohli ani podvědomě vystrčit ruce nebo nohy z kabinového prostoru.

**NIKDY** se za jízdy nedržte klece kabiny.

**NIKDY** se nepokoušejte zabránit převrácení stroje vlastní silou pomocí rukou nebo nohou. Hrozí velmi vážná zranění.

7

5



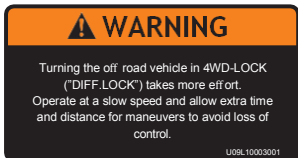
Upozornění na hřídání hladiny brzdové kapaliny. Nádoba s brzdovou kapalinou.

6



Maximální nosnost úložného prostoru: 5 kg

7



## VAROVÁNÍ

Zatáčení se zapnutým pohonem 4WD-LOCK („DIFF LOCK“) vyžaduje více úsilí. Jezďte nízkou rychlostí a ponechte si více času a vzdálenosti na manévrování, abyste zabránili ztrátě kontroly nad strojem.

8

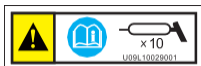


## VAROVÁNÍ

**Parkování:**  
Pro použití parkovací brzdy zatáhnete páku silou k sobě.

**Uvolnění parkovací brzdy:**  
Uchopte rukojeť páky, stiskněte zajišťovací tlačítko, otočte páku ve směru hodinových ručiček a páku tlačte od sebe až na doraz.

9



Mazací místo pro aplikaci maziva.  
Více viz Uživatelský manuál.

10

## EMERGENCY EXIT



Nouzové opuštění vozidla.

11

This roll over protective structure meets the performance requirements of (EU) No 1322/2014 Annex VIII.

U01L11012001

Tato bezpečnostní konstrukce vyhovuje požadavkům evropské normy EU 1322/2014, Annex VIII.

12



13



## VAROVÁNÍ

- Nebezpečí zranění rukou, částí těla a osob při sklápění korby.
- Zákaz jízdy se zvednutou korbou

14

**⚠ WARNING**

**NEVER** Attach to the cab frame to pull a load. This can cause the vehicle to tip over. Use only the trailer hitch or recovery hook to pull a load.



U09L10011001

## VAROVÁNÍ

Při tažení nikdy nezachycujte tažený náklad za bezpečnostní klec kabiny. Stroj by se mohl převrátit. Náklad připojujte vždy pouze za tažné zařízení nebo tažný hák.

15

**⚠ WARNING**

- Never carry passengers in cargo box.
- Passengers can be thrown off. This can cause serious injury or death.
- NEVER** place gasoline, flammable or dangerous liquids container on carrier. This can lead to a fire or an explosion.
- Never exceed payload limits of vehicle.
- Reduce speed, turn gradually, and allow greater distance for braking when carrying cargo.
- Overloading or carrying tall, off-center, or unsecured loads will increase your risk of losing control. Loads should be centered and carried as low as possible in box.
- For stability on rough or hilly terrain, reduce speed and cargo.

U09L1000331-000-00

## VAROVÁNÍ

- Nikdy nepřevážejte žádné osoby na korbě.
- Osoby na korbě mohou za jízdy vypadnout, nebo být vyhozeny z vozidla. To může způsobit vážné zranění nebo smrt.

**NIKDY** v nebo na vozidle nepřevážejte ani nepřevravnějte pohonné hmoty. To může vést ke vzniku požáru nebo explozi.

- Nikdy nepřekračujte limity nosnosti vozidla
- Při přepravě nákladu snižte rychlost a ponechte si větší brzdnou vzdálenost.
- Přetěžování nebo přeprava vysokého, nevýváženého nebo nezajištěného nákladu zvyšuje riziko ztráty kontroly nad vozidlem. Náklad by měl být osově vyvážený a být umístěn na korbě co nejnižší.
- Pro zachování stability v nerovném nebo kopcovitém terénu snižte rychlost a omezte velikost nákladu.

16

**⚠ WARNING**

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:  
Front: **15.0 psi (103kPa)**  
Rear: **16.0 psi (110kPa)**
- MAXIMUM WEIGHT CAPACITY:**  
**1500 lbs. (680 kg)**
- MAXIMUM CARGO BOX LOAD:**  
**771 lbs. (350 kg)**

U09L10010001

**⚠ WARNING**

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:

TIRE SIZE	27"	30"
Front(Psi/kPa)	15.0 (103)	10.0 (70)
Rear(Psi/kPa)	17.4 (120)	16.0 (110)

**MAXIMUM WEIGHT CAPACITY:**  
**1279 lbs. (580 kg)**

**MAXIMUM CARGO BOX LOAD:**  
**452 lbs. (205 kg)**

U03-L100011-LEN-00

## FUGLEMAN UT10

## VAROVÁNÍ

Nesprávný tlak v pneumatikách a přetěžování vozidla může způsobit ztrátu kontroly nad řízením. Ztráta kontroly může způsobit těžké zranění a smrt.

- Tlak v pneumatikách (za studena):  
Přední: **103 kPa**  
Zadní: **110 kPa**
- Maximální užitečné zatížení: **680 kg**
- Maximální nosnost korby: **350 kg**

## FUGLEMAN UT10 CREW

## VAROVÁNÍ

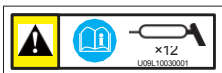
Nesprávný tlak v pneumatikách a přetěžování vozidla může způsobit ztrátu kontroly nad řízením. Ztráta kontroly může způsobit těžké zranění a smrt.

- Tlak v pneumatikách (za studena):

ROZMĚR PNEU	27"	30"
Přední (kPa)	103	70
Zadní (kPa)	120	110

- Maximální užitečné zatížení: **580 kg**
- Maximální nosnost korby: **205 kg**

17



Mazací místo pro aplikaci maziva.  
Viz Uživatelský manuál.

19



## VAROVÁNÍ!

Vstup vzduchu do sání. **NEZAKRÝVAT!**

18

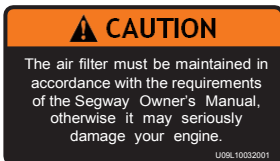


## VAROVÁNÍ

Nesprávné naložení přívěsu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, způsobit vážné zranění nebo smrt. Náklad na přívěsu rozložte rovnoměrně.

- Maximální tažná hmotnost - nebrzděný přívěs: **400 kg**
- Maximální svislá síla na kouli - nebrzděný přívěs: **110 kg**
- Maximální tažná hmotnost - brzděný přívěs: **700 kg**
- Maximální svislá síla na kouli - brzděný přívěs: **110 kg**

20



## UPOZORNĚNÍ

Vzduchový filtr musí být kontrolován a měněn podle pokynů uvedených v návodu k obsluze, jinak může dojít k vážnému poškození motoru.

21



## VAROVÁNÍ

Nikdy nepřevázejte žádné osoby na korbě nebo na zadním čele. Maximální zatížení zadního čela při nakládání: **90 kg**.

**MAX 90kg**

## TĚŽKÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT...

...může nastat, nebudete-li dodržovat tyto zásady:

- Toto vozidlo může řídit osoba splňující zákonem předepsanou minimální věkovou hranici s platným řidičským oprávněním pro tuto kategorii vozidel.
- Nikdy nepoužívejte toto vozidlo bez schválené motocyklové helmy ve správné velikosti, ochrany očí, pevných vysokých bot, rukavic, dlouhých kalhot a bundy s dlouhým rukávem.
- Nikdy nepožívejte alkohol nebo drogy před nebo během řízení tohoto vozidla.
- Nikdy se nepokoušejte o jízdu po zadních, skoky, donuty a podobné kaskadérské kousky.
- Nikdy nejezděte nadměrnou rychlostí. Vždy jezděte pouze takovou rychlostí, která odpovídá terénu, viditelnosti, podmínkám a Vaším zkušenostem.
- Před každou jízdou zkontrolujte stroj, ujistěte se, že je v řádném provozním stavu a způsobilý k jízdě.
- Nikdy nejezděte v příliš těžkém, kluzkém nebo sypkém terénu, dokud nezískáte a nepochvíčíte si dovednosti potřebné k ovládnutí stroje v takovémto terénu. V těchto terénech buďte vždy opatrní.
- Vždy dodržujte postupy a pokyny uvedené v tomto návodu.
- Nikdy se nepokoušejte zdolávat svahy s příliš kluzkým nebo sypkým povrchem. Do kopce nikdy nejezděte příliš rychle. Nikdy nejezděte vysokou rychlostí přes vrcholek kopce, když nevidíte, co je na druhé straně.
- Vždy mějte obě ruce, paže, nohy a chodidla uvnitř kabiny, po celou dobu jízdy. Nohy mějte vždy na podlaze. Nikdy se nedržte bezpečnostní klece, jinak byste se mohli zranit.
- Při řízení mějte vždy obě ruce na volantu.
- V neznámém terénu jezděte vždy pomalu a opatrně. Terén se může rychle změnit. Vždy buďte připraveni na různé eventuality a možnou změnu podmínek a terénu.

- Při řízení nenechávejte palce a prsty uvnitř věnce volantu. Náhlý náraz na přední kolo Vám může vyrazit volant z ruky a zranit palce nebo prsty, pokud je ponecháte uvnitř věnce volantu.
- Nezatačejte v nadměrné rychlosti. Dodržujte správný postup zatačení popsaný v tomto návodu. Techniku zatačení procvičte nejdřív v nižších rychlostech. Nepokoušejte se otáčet ve strmých kopcích.
- Dodržujte správný postup vyjíždění kopce popsaný v tomto návodu. Nelze-li kopec vyjet, scouvejte jej zpět na zpátečku. Brzdění motorem Vám pomůže udržovat rychlost. V případě potřeby použijte s citem brzdy.
- Nejezděte do svahů příliš strmých pro Vás nebo Váš stroj. Do kopce a z kopce jezděte přímo, pokud je to možné.
- Nikdy nejezděte rychle tekoucí vodou nebo vodou hlubší než po výšce podlahy. Nezapomeňte, že mokré brzdy mají sníženou brzdící schopnost. Po vyjetí z vody přezkoušejte účinnost brzd. Je-li třeba, několikrát lehce zabrzděte, abyste třením vysušili brzdová obložení.
- Při couvání se vždy ujistěte, že za Vámi nejsou žádné překážky nebo osoby. Při jízdě na zpátečku jezděte pomalu, nezatačejte prudce.
- Dodržujte správný postup jízdy z kopce popsaný v tomto návodu. Než se pustíte z jakéhokoli kopce, vždy dopředu pečlivě prozkoumejte terén. Nepokoušejte se sjíždět svahy s příliš kluzkým nebo příliš sypkým povrchem. Z kopce jezděte vždy pomalu.
- Před jízdou v neznámém terénu vždy zkontrolujte, zda v něm nejsou skryté překážky.
- Při jízdě s nákladem nebrzděte náhle, vyhněte se prudkým manévřům, ostrému zatačení a silnému brzdění.
- Vždy používejte předepsanou velikost a typ pneumatik uvedených v tomto návodu.
- Vždy udržujte správný tlak v pneumatikách podle informací v tomto návodu.

- Nikdy nepřekračujte maximální nosnost stroje. Náklad by měl být na korbě uložen co nejméně vpředu a osově rovnoměrně rozložený. Ujistěte se, že je náklad zajištěn tak, aby se za jízdy nemohl pohybovat. Při jízdě s nákladem snižte rychlost. Dodržujte pokyny pro přepravu nákladu a tažení přívěsu uvedené v této příručce. Počítejte s delší brzdou dráhou.
- Brzdové kotouče mohou být po nepřetržitém intenzivním brzdění přehřáté. V takovém případě nechte před další jízdou brzdy vychladnout.
- Pozor na riziko spálenin při kontaktu s horkými částmi, včetně rizik spojených s výměnou oleje nebo chladicí kapaliny u horkého motoru nebo převodovky.
- Výfukový systém a jeho součásti jsou během jízdy a po ní velmi horké. Horké součásti mohou způsobit popáleniny a požár. Nedotýkejte se horkých součástí výfukového systému. Vždy udržujte hořlavé materiály mimo dosah výfukového systému.
- Při jízdě vysokou trávou, zejména suchou, dbejte zvýšené opatrnosti. Po jízdě vysokou trávou, plevelem, křovím a jiným vysokým porostem vždy zkontrolujte spodní část vozidla a okolí výfukového systému. Ihned odstraňte veškerou trávu a nečistoty, které ulpěly na vozidle.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

### PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE

#### VAROVÁNÍ

Nesprávný způsob řízení vozidla zvyšuje riziko nehody. Řidič musí vědět, jak správně řídit toto vozidlo v různých situacích a v různých terénech.

Před řízením vozidla musí každý řidič absolvovat výcvik v jeho ovládní a bezpečnosti jízdy. Zajistěte, aby si každý řidič přečetl celý tento návod a všechny varovné štítky na stroji a absolvoval bezpečnostní školení. Bez potřebných znalostí a zkušeností nelze stroj bezpečně ovládat.



## KDO MŮŽE ŘÍDIT TOTO VOZIDLO

### VAROVÁNÍ

Toto vozidlo může řídit osoba splňující zákonem předepsanou minimální věkovou hranici s platným řidičským oprávněním pro tuto kategorii vozidel. Neříd'te vozidlo bez řádného řidičského výcviku. Ujistěte se, že si každý řidič přečetl tento návod a všechny výstražné štítky na stroji, a že absolvoval bezpečnostní školení.

## VÝBAVA A OBLEČENÍ

 VAROVÁNÍ

Pro vaši bezpečnost důrazně doporučujeme, abyste při jízdě vždy nosili schválený motocykl, ochranu očí, boty, rukavice, dlouhé kalhoty a tričko nebo bundu s dlouhým rukávem.

Přestože úplná ochrana není možná, nošení správné výstroje může snížit riziko zranění při jízdě.

**Přilba**

Nošení přilby může zabránit zraněním hlavy. Při jízdě musíte vždy nosit přilbu, která splňuje bezpečnostní normy - značky ECE 22.05 nebo ECE 22.06. Značka ECE se skládá z kroužku kolem písmene E, za kterým následují kódy schválených oblastí pro různé země. Na štítku je rovněž uvedeno číslo schválení a sériové číslo.

**Další jezdecká výbava**

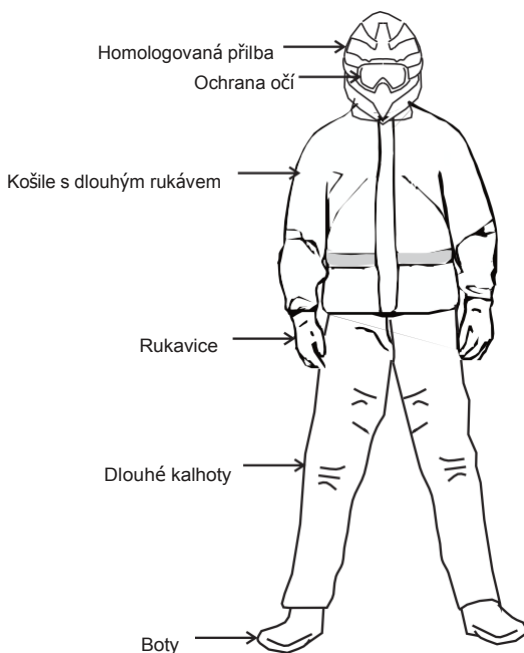
Robustní off-roadové motocyklové boty, které pomáhají chránit vaše chodidla, kotníky a dolní část nohou.

Rukavice pro silniční motocykly, které pomáhají chránit vaše ruce.

Doporučujeme nosit dlouhé kalhoty s chrániči kolen a boků, jezdecký dres s polstrovanými lokty a chránič hrudníku/ramen.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Používání helmy silně doporučujeme pro všechny jezdce i ve vozidlech vybavených ochrannou konstrukcí ROPS a bezpečnostními pásy.



## UŽÍVÁNÍ ALKOHOLU NEBO DROG

**⚠ VAROVÁNÍ**

Řízení tohoto vozidla po požití alkoholu nebo drog může nepříznivě ovlivnit reakční dobu, úsudek, rovnováhu a vnímání.

Nikdy nepožívejte alkohol nebo drogy před nebo během řízení tohoto vozidla.



## ÚPRAVY VOZIDLA

**!** VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se zvyšovat rychlost stroje.  
Neprovádějte žádné úpravy, které by zvyšovaly výkon motoru. Výrobce neschválené úpravy mohou mít vliv na tovární záruku.

Mějte také na paměti, že montáž některého příslušenství, stejně jako vlečení přívěsu, sekačky, saní nebo přípojných postřikovačů může mít vliv na stabilitu a jízdní chování stroje.



## PŘEVÁŽENÍ OSOB

**⚠ VAROVÁNÍ**

Nepřevážte žádné osoby, pokud nemáte alespoň 2 hodiny zkušeností s řízením tohoto vozidla a dokud jste si neosvojili procesy popsané v kapitole Než poprvé vyjedete na straně 67.

Převážené osoby musí sedět na svých sedadlech a mít zapnuté bezpečnostní pásy. Převážení více osob, než na kolik je vozidlo navrženo, ovlivňuje schopnost řídit a ovládat vozidlo, a zvyšuje riziko ztráty kontroly nad řízením, nehody a převrácení.

Jezděte zodpovědně!



## VÝFUKOVÉ PLYNY JSOU NEBEZPEČNÉ

 VAROVÁNÍ

Výfukové plyny jsou jedovaté a v krátkém čase mohou způsobit ztrátu vědomí nebo smrt. Nestartujte a nenechte běžet motor v uzavřených prostorech. Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který může způsobovat rakovinu, vrozené vady nebo reprodukční poškození. Motor startujte a nechte běžet pouze venku nebo na dobře větraném místě.



## BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Jízda v tomto vozidle bez použití bezpečnostních pásů může zvýšit riziko vážného zranění v případě ztráty kontroly nad vozidlem, převrácení, jiné nehody nebo náhlého zastavení. Bezpečnostní pásy mohou v těchto případech snížit závažnost zranění. Řidič i spolujezdci musí mít bezpečnostní pásy zapnuté za všech okolností.



## BEZPEČNOSTNÍ SÍŤ / BOČNÍ DVEŘE

Jízda bez zavřených a zajištěných dveří, nebo bez zapnutých bezpečnostních sítí, zvyšuje riziko vážného zranění nebo smrti v případě nehody nebo převrácení. Před jízdou se vždy ujistěte, že jsou všechny dveře / bezpečnostní síť zavřené a zajištěné. Bezpečnostní síť nejsou určeny pro opírání rukou. Vždy mějte obě ruce i nohy zásadně uvnitř vozidla.



## JÍZDA S NÁKLADEM

Hmotnost nákladu i přepravovaných osob ovlivňuje stabilitu a ovladatelnost vozidla. V zájmu vlastní bezpečnosti a bezpečnosti druhých vždy pečlivě dodržujte pokyny pro bezpečné ovládání vozidla s cestujícími a nákladem uvedené v této příručce. Dodržujte také pokyny ohledně tlaku v pneumatikách, volby převodových stupňů a rychlosti jízdy.

- Maximální užitečné nosnosti jsou uvedené v technických specifikacích a na štítcích na vozidle. Pokud budete převážet osoby v kabině, je nutné adekvátně snížit hmotnost nákladu. Nikdy nepřekračujte maximální celkovou nosnost vozidla.
- Doporučený tlak v pneumatikách je uveden v tomto návodu a na štítcích na vozidle.

Při jízdě s nákladem vždy dodržujte tyto zásady:

Situace:	Opatření:
Hmotnost obsluhy a/nebo nákladu přesahuje polovinu maximální nosnosti.	1. Zpomalte. 2. Zkontrolujte tlak v pneumatikách. 3. Při jízdě dbejte zvýšené opatrnosti.
Jízda v těžkém terénu	
Jízda přes překážky	
Jízda do kopce	
Jízda na kluzkém nebo sypkém povrchu	

## ZÁKAZ PŘEPRAVY OSOB NA KORBĚ

Osoby převážené na korbě mohou způsobit převrácení vozidla nebo nehodu, což může způsobit vážné zranění. Nikdy na korbě nepřpravujte žádné osoby ani zvířata. Všechny osoby musí sedět na sedadlech pro cestující a být připoutány bezpečnostními pásy.



## JÍZDA NA ZPEVNĚNÉM POVRCHU

Pneumatiky tohoto vozidla jsou určeny pouze pro jízdu v terénu. Jízda po zpevněných komunikacích (včetně chodníků, cest, parkovišť a příjezdových cest) může negativně ovlivnit ovladatelnost vozidla a může zvýšit riziko ztráty kontroly, nehody a převrácení. Je-li to možné, vyvarujte se jízdy po zpevněných površích. Pokud je to nevyhnutelné, nejezděte po asfaltu rychle, vyhněte se prudkému zatáčení a brzdění.

## JÍZDA NA VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH

Jízda po veřejných komunikacích může mít za následek srážku s jiným vozidlem nebo chodcem. Na veřejných silnicích (je-li vozidlo k tomuto provozu schváleno) jezděte se zvýšenou opatrností.

## JÍZDA NADMĚRNOU RYCHLOSTÍ

Jízda nadměrnou rychlostí zvyšuje riziko ztráty kontroly nad vozidlem. Vždy jezděte rychlostí, která je přiměřená terénu, viditelnosti, provozním podmínkám a Vaším schopnostem a zkušenostem.

## NESPRÁVNÝ ZPŮSOB ZATÁČENÍ

Nesprávný způsob zatáčení může způsobit ztrátu trakce, kontroly nad vozidlem, nehodu a převrácení. Při zatáčení vždy dodržujte postupy popsané v tomto návodu.

Vyhýbejte se prudkému zatáčení. Nikdy nezatačejte při současném prudkém přidání plynu. Nikdy neprovádějte náhlé manévry. Než se pokusíte zatočit ve vyšší rychlosti, procvičte si zatáčení při pomalých rychlostech.

## SKOKY A DALŠÍ KASKADÉRSKÉ KOUSKY

Předvádění se zvyšuje riziko nehody nebo převrácení vozidla. **NEPOKOUŠEJTE SE** o driftování, jízdu smykem, "donuty", skoky a podobné kousky. Nepředvádějte se.

## NESPRÁVNÁ JÍZDA DO KOPCE

Nesprávný způsob vyjíždění kopce může vést ke ztrátě kontroly nad strojem a/nebo převrácení. Vždy dodržujte správný postup vyjíždění kopce popsaný v této příručce.

## **NESPRÁVNÉ SJÍŽDĚNÍ KOPCŮ**

Nesprávný způsob sjíždění z kopce může vést ke ztrátě kontroly nad strojem a/nebo převrácení. Vždy dodržujte správný postup sjíždění kopce popsany v této příručce.

## **JÍZDA ŠIKMO SVAHEM (traverzování)**

Jízda šikmo svahe se nedoporučuje. Nesprávný způsob přejíždění kopce může způsobit ztrátu kontroly a/nebo převrácení stroje. Není-li to nezbytně nutné, nikdy nejezděte šikmo svahe. Pokud se přejetí svahu nelze vyhnout, vždy dodržujte správný postup traverzování svahu popsany v tomto návodu.

## **BEZPEČNOST PŘI MANIPULACI S PALIVEM**

**Benzín je extrémně hořlavý.**

- Při manipulaci s benzínem buďte velmi opatrní.
- Při doplňování paliva musí být motor vypnutý. Palivo doplňujte pouze venku nebo na dobře větraném místě.
- Při doplňování paliva nekuřte, netankujte v blízkosti otevřeného ohně, eliminujte zdroje jisker.
- Palivovou nádrž nepřepĺňujte. Neplňte nádrž až po hrdlo. Počítejte s tím, že benzín se po natankování v nádrži teplem rozpíná.
- Pokud se benzín dostane na kůži nebo oděv, okamžitě zasažené místo omyjte mýdlem a vodou, příp. oděv ihned vyměňte.

# FUNKCE A OVLÁDACÍ PRVKY

<b>AKTIVACE VOZIDLA</b> .....	<b>29</b>
MOŽNOSTI AKTIVACE VOZIDLA .....	30
MOBILNÍ APLIKACE SEGWAY POWERSPORTS .....	31
<b>OVLÁDACÍ PRVKY</b> .....	<b>32</b>
SPÍNACÍ SKŘÍŇKA / TLAČÍTKO STARTOVÁNÍ.....	35
PŘEPÍNAČE.....	37
PŘEPÍNAČ POHONU 2WD / 4WD .....	39
KOMBINOVANÝ PŘEPÍNAČ.....	41
PŘEPÍNAČ SVĚTEL.....	43
<b>PŘÍSTROJOVÁ DESKA</b> .....	<b>43</b>
KONTROLKY/ VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY.....	44
NASTAVENÍ DISPLEJE .....	48
VOLIČ PŘEVODOVKY .....	49
BRZDOVÝ A PLYNOVÝ PEDÁL.....	50
VYPOUŠTĚCÍ ZÁTKY V PODLAZE .....	51
PARKOVACÍ BRZDA.....	52
12V ZÁSUVKA PŘÍSLUŠENSTVÍ / USB PORT .....	53
NAPÁJECÍ LIŠTA 12V .....	53
SEDADLA .....	54
NASTAVENÍ SEDADLA ŘIDIČE.....	54
VYJMUTÍ / NAsAZENÍ SEDADLA ŘIDIČE.....	55
VYJMUTÍ SEDADLA SPOLUJEZDCE (UT10) .....	56
VYJMUTÍ ZADNÍCH SEADEL (UT10 CREW) .....	56
NASTAVENÍ VOLANTU .....	57
BEZPEČNOSTNÍ PÁSY.....	58
NASTAVENÍ OPĚREK HLAVY .....	59



## OVLÁDACÍ PRVKY

BOČNÍ DVEŘE / BEZPEČNOSTNÍ SÍŤ .....	60
BEZPEČNOSTNÍ SÍŤ.....	60
ÚLOŽNÉ PROSTORY .....	61
VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE .....	62
ZADNÍ ČELO KORBY .....	63
ELEKTRICKÝ POSILOVAČ ŘÍZENÍ EPS.....	63
OCHRANNÁ KONSTRUKCE PRO PŘÍPAD PŘEVŘÁCENÍ (ROPS) .	64

## AKTIVACE VOZIDLA

Toto vozidlo je vybaveno systémem T-BOX, který slouží pro komunikaci se strojem pomocí mobilní aplikace. Díky aplikaci získáte přístup k informacím o vozidle a můžete jej přes ni i ovládat. Abyste se se systémem rychle seznámili a mohli jej začít používat, přečtěte si pozorně tento návod a porozumějte všem informacím ohledně ovládání a používání vozidla.

### POZNÁMKA

Je-li vozidlo vybaveno systémem T-BOX, je nutné jej před prvním použitím aktivovat pomocí aplikace Segway Powersports APP. Pokud není T-Box aktivován, bude rychlost vozidla omezena na 30 km/h.

Před první aktivací stroje si prosím stáhněte aplikaci "**Segway Powersports**" do Vašeho mobilního telefonu. Pro stažení aplikace pro zařízení IOS vyhledejte aplikaci "**Segway Powersports**" v APP store. U mobilních telefonů se systémem Android vyhledejte aplikaci "**Segway Powersports**" na Google Play, a poté si ji běžným způsobem stáhněte.

Po úspěšné instalaci aplikace lze stroj zaregistrovat a aktivovat. Nejdříve na rámu vyhledejte číslo VIN a zaregistrujte jej v aplikaci. Postup registrace je následující:

1. Zapněte vozidlo mechanickým klíčkem.

Zadejte, nebo mobilním telefonem naskenujte číslo VIN podle pokynů aplikace, a současně sešlápněte pedál brzdy. **Poznámka:** Pokud je v místě čísla VIN nedostatek světla, nemusí se VIN kód správně načíst. V takovém případě lze VIN kód zadat ručně. Číslo VIN je vyražené na rámu (str. 156) a na typovém štítku (str. 158).

1. Kliknutím na tlačítko "**CONFIRM**" dokončete aktivaci.
2. Kliknutím na tlačítko "**START**" vozidlo nyní nastartujete.

## MOŽNOSTI AKTIVACE VOZIDLA

Vozidlo lze aktivovat třemi způsoby:

1. **Klíčkem zapalování** (preferovaný způsob).
2. **Zapnutím na dálku pomocí mobilní aplikace.**

Zapnutí stroje na dálku je založeno na 4G síti. Pokud je oblast, kde se nacházíte, pokrytá sítí 4G, můžete stroj zapnout na dálku pomocí mobilní aplikace.

3. **Zapnutí stroje pomocí Bluetooth**

Je-li zapnuta funkce Air Lock v aplikaci, a je-li stroj v dosahu Bluetooth signálu mobilního telefonu, Bluetooth modul ve vozidle stroj automaticky zapne, jakmile přijme Bluetooth signál z Vašeho mobilního telefonu, a automaticky jej vypne, jakmile se mobilní telefon vzdálí.

### POZNÁMKA

**Po vypnutí stroje klíčkem jej nelze opět aktivovat telefonem. Pro aktivaci (zapnutí) stroje je potřeba telefon odpojit a znovu obnovit Bluetooth spojení.**

Zapnutí zapalování klíčkem je doporučeným způsobem aktivace stroje. Pokud nechcete využívat funkci zapnutí stroje na dálku, můžete tuto možnost v mobilní aplikaci vypnout.

## MOBILNÍ APLIKACE SEGWAY POWERSPORTS

Tato aplikace je určena pro majitele vozidel Segway Powersports.

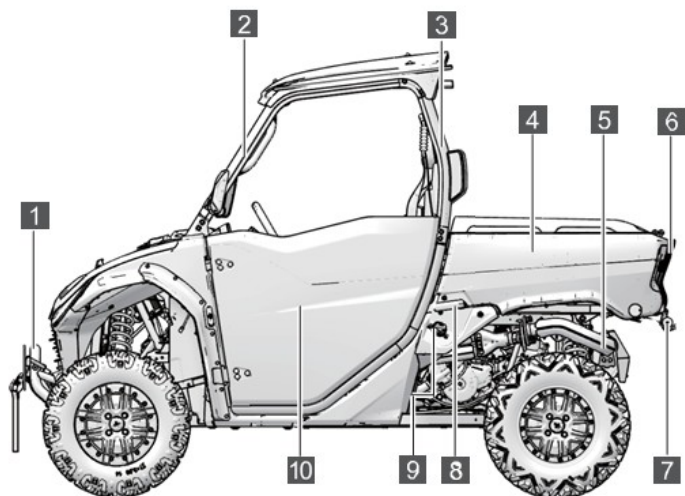
Hlavní funkce:

Analýza jízdy, analýza údajů o vozidle, nastavení stroje atd.

Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce v aplikaci Segway Powersports.

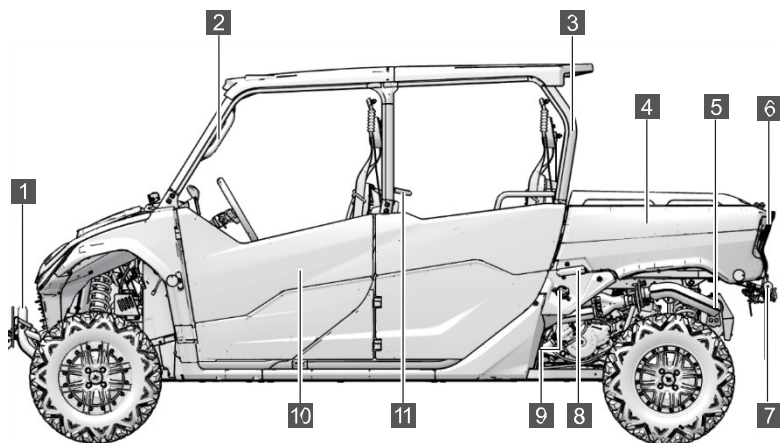
## OVLÁDACÍ PRVKY

## FUGLEMAN UT10



- |                              |                  |                       |
|------------------------------|------------------|-----------------------|
| 1 Přední nárazník            | 2 Madla          | 3 ROPS                |
| 4 Korba                      | 5 Tlumič výfuku  | 6 Zadní čelo          |
| 7 Zadní nárazník             | 8 Sklápění korby | 9 Víčko paliv. nádrže |
| 10 Dveře / bezpečnostní sítě |                  |                       |

## FUGLEMAN UT10 CREW



1 Přední nárazník

2 Madla

3 ROPS

4 Korba

5 Tlumič výfuku

6 Zadní čelo

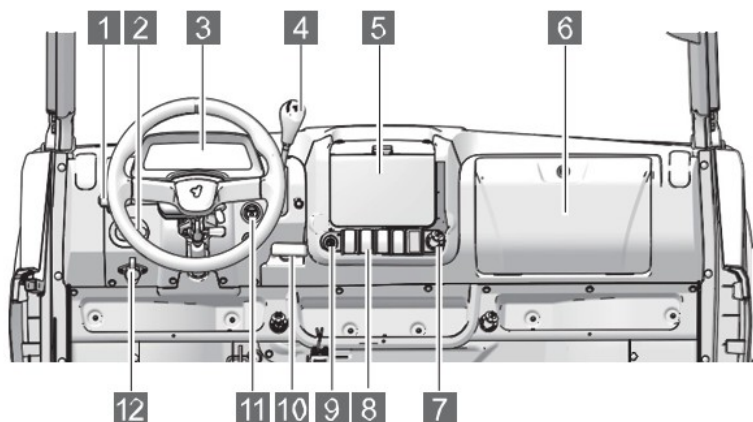
7 Zadní nárazník

8 Sklápění korby

9 Víčko paliv. nádrže

10 Dveře/ bezpečnostní síť

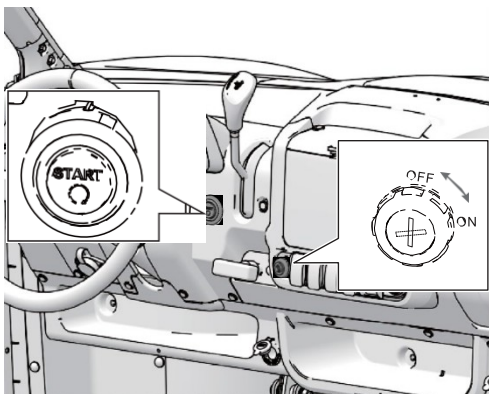
11 Zadní madla



- |                           |                           |                             |
|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| <b>1</b> Páčka světel     | <b>2</b> Přepínač 2WD/4WD | <b>3</b> Přístrojová deska  |
| <b>4</b> Volič převodovky | <b>5</b> Korba            | <b>6</b> Úložná schránka    |
| <b>7</b> Zásuvka 12V      | <b>8</b> Přepínače        | <b>9</b> Spínací skříňka    |
| <b>10</b> Parkovací brzda | <b>11</b> Tlačítko Start  | <b>12</b> Konektor navigáku |

## SPÍNACÍ SKŘÍŇKA / TLAČÍTKO STARTOVÁNÍ

### VARIANTA 1:



#### Spínací skříňka

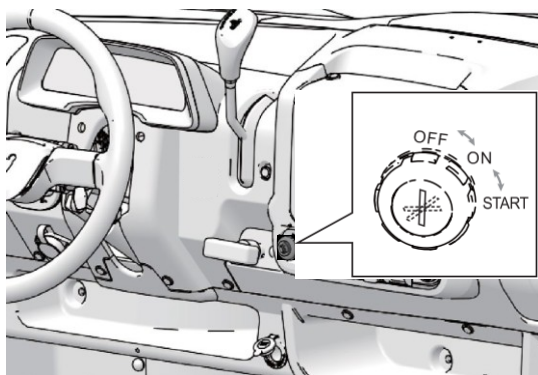
Otočte klíčkem do polohy "ON": Všechny elektrické obvody jsou zapnuté a elektrické součásti vozidla lze používat.

Otočte klíčkem do polohy "OFF": Motor a všechny elektrické obvody jsou vypnuté. V této poloze lze klíček ze spínací skříňky vyjmout.

#### Tlačítko startování

Otočte klíčkem do polohy "ON", stiskněte tlačítko "Start" na 1,5-2 sekundy (nepřekračujte 4 sekundy) a nastartujte motor.

## VARIANTA 2:

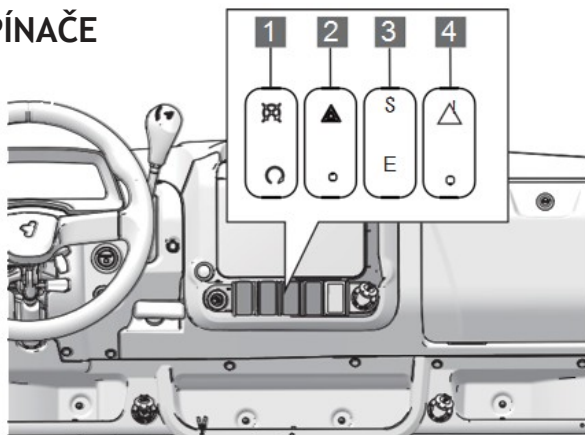


Otočte klíčkem do polohy "ON": Všechny elektrické obvody jsou zapnuté a elektrické součásti vozidla lze používat.

Otočte klíčkem do polohy "Start" a v této poloze jej držte 1,5 až 2 sekundy, než motor nastartuje (nepřekračujte 4 sekundy). Po uvolnění se klíček automaticky vrátí do polohy "ON".

Otočte klíčkem do polohy "OFF": Motor a všechny elektrické obvody jsou vypnuté. V této poloze lze klíček ze spínací skříňky vyjmout.

## PŘEPÍNAČE



1 Nouzové vypnutí motoru

2 Spínač varovných blikáčů

3 Přepínač režimů motoru


4 Tlačítko Override

### Nouzové vypnutí motoru


"": Motor lze nastartovat

"": Motor je vypnutý

### Startování motoru

1. Zařadíte polohu Parking ("P") nebo neutrál ("N") a sešlápněte pedál brzdy.
2. Otočte klíček zapalování do polohy "ON".
3. Přepněte tlačítko nouzového vypnutí motoru do polohy "".
4. Stiskněte tlačítko pro startování motoru "Start" na 1,5-2 sekundy (ne déle než 4 sekundy). Motor nastartuje.

### Vypnutí motoru

1. Zařadíte parkovací polohu ("P") a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Stiskněte tlačítko vypínání motoru "". Motor se zastaví.

## Varovné blikáče / výstražná světla

Toto tlačítko používejte v případě nouze. Stisknutím tlačítka "▲" aktivujete výstražná světla, všechny čtyři blikáče blikají. Stisknutím přepínače do polohy "●" varovné blikáče vypnete.

▲: Svítí varovné blikáče.

●: Varovné blikáče vypnuty

Tento spínač použijte v nouzové situaci, například:

- při dočasném zastavení vozidla na veřejné komunikaci
- při poruše vozidla
- při jiné mimořádné události

## Přepínač režimů motoru

### "S" - Sportovní režim

Tento režim zvyšuje otáčky motoru, výkon vozidla je vyšší, rychlost je vyšší, spotřeba paliva je vyšší. Nedoporučuje se startovat motor v režimu Sport.

### "E" - Ekonomický režim

Tento režim zajišťuje stále ještě dostatečný výkon motoru, ale přitom umožňuje účinně šetřit palivo a zvýšit ekonomii provozu.

## Tlačítko Override

▲: Dočasně vypne omezovač rychlosti při jízdě vzad nebo v režimu 4WD-LOCK (omezení na 30 km/h). Používejte pouze v nutných případech.



## PŘEPÍNAČ POHONU 2WD / 4WD





## POZNÁMKA

Pro zapnutí, přepnutí nebo vypnutí pohonu 2WD/4WD musí vozidlo stát. Při manipulaci s přepínačem pohonu za jízdy může dojít k mechanickému poškození pohonného systému.




**Režim 2x4**

Je-li přepínač přepnutý do polohy "  ", zobrazí se na displeji symbol pohonu 2WD "  ". V režimu 2x4 je vozidlo poháněno pouze zadními koly, na přední kola není vyveden žádný výkon.

**Režim 4x4**

Je-li přepínač přepnutý do polohy "  ", zobrazí se na displeji symbol pohonu 4WD "  ". V režimu 4x4 zabírají všechna čtyři kola. Tento režim je vhodný pro jízdu na blátivých, horských a jiných špatných terénech.

## Režim 4x4 Lock

Je-li přepínač přepnutý do polohy  , zobrazí se na displeji symbol 4WD Lock " ". V té chvíli je vozidlo v režimu pohonu všech kol s uzamčeným  předním diferenciálem, síla motoru je distribuována zároveň na přední i zadní kola, všechna kola zabírají současně stejnou silou a stejnými otáčkami. Tento režim je vhodný na to, abyste se dostali z potíží v těžkém terénu (omezovač rychlosti lze dočasně vypnout tlačítkem Override).

## Uzávěrka zadního diferenciálu (je-li ve výbavě)

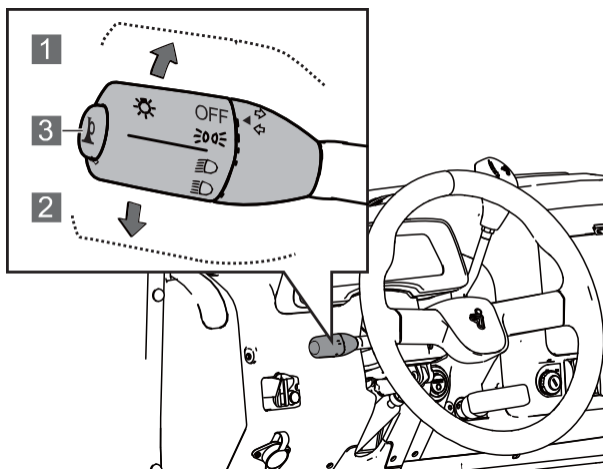


Vysunuté tlačítko: Diferenciál zadní nápravy je uzamčený.



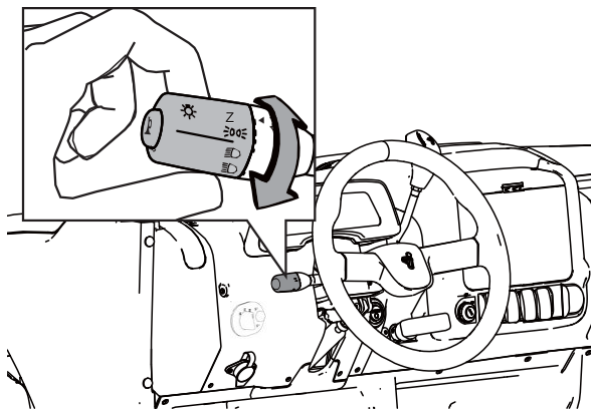
Stisknuté tlačítko: Diferenciál zadní nápravy je otevřený.

## KOMBINOVANÝ PŘEPÍNAČ




- 1** Zatlačením ovládací páčky nahoru zapnete pravá směrová světla, na displeji bliká pravá kontrolka ukazatelů směru.
- 2** Zatlačením ovládací páčky dolů zapnete levá směrová světla, na displeji bliká levá kontrolka ukazatelů směru.
- 3** Tlačítko houkačky


## PŘEPÍNAČ SVĚTEL



Světa se zapínají otočením konce páčky do příslušné polohy dle obrázku.

: V této poloze svítí přední a zadní obrysová světa, osvětlení registrační značky a přístrojové desky.

: Otočením přepínače do této polohy se přední světlomety přepnou na potkávací světa.

: Otočením přepínače do této polohy se přední světlomety přepnou na dálková světa. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka dálkových světel.

**OFF**: Vypnutí světel.

: Tlačítko houkačky.

## PŘÍSTROJOVÁ DESKA

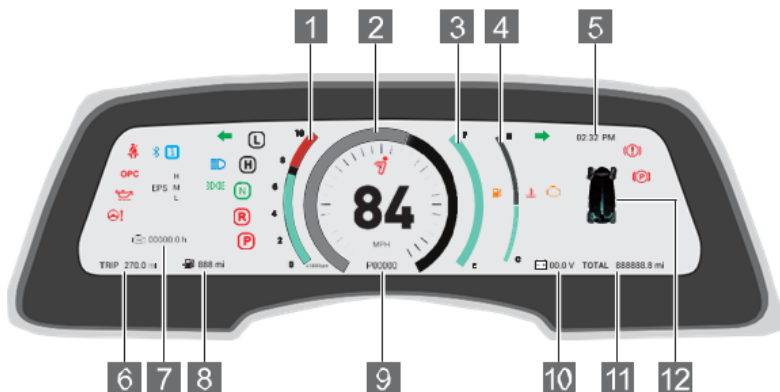
Přístrojová deska poskytuje obsluze informace o vozidle. Řidič by měl rozumět významu jednotlivých symbolů, kontrol, výstražných světel a informací na přístrojové desce tak, aby znal stav vozidla.

### **POZNÁMKA**

Displej a přístrojová deska se mohou poškodit použitím vysokotlaké myčky. Displej nečistěte alkoholem nebo agresivními čisticími prostředky, tyto přípravky mohou způsobit poškození povrchu displeje.

## KONTROLKY / VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Kontrolky a výstražné symboly na displeji informují o stavu systémů vozidla. Na obrázku níže jsou zobrazeny všechny kontrolky a výstražné symboly.



Po zapnutí zapalování (poloha "ON") se všechny kontrolky a symboly na displeji rozsvítí na 1 sekundu.

**1 Otáčkoměr**

Zobrazuje otáčky motoru.

0→2→4→6→8→10 (x 1000 ot/min)

**2 Rychloměr**

Zobrazuje aktuální rychlost jízdy.

**3 Ukazatel stavu paliva**

**E:** Prázdňá nádrž **F:** Plňá nádrž

Zobrazuje stav paliva v palivové nádrži. Jakmile zhasne poslední segment, rozsvítí se upozornění na nízký stav paliva a všechny segmenty včetně symbolu prázdňé nádrže začnou blikat. Okamžitě doplňte palivo.

**4 Teplota motoru**

Teploměr ukazuje teplotu chladicí kapaliny motoru.

C: Nízká teplota chladicí kapaliny

H: Vysoká teplota chladicí kapaliny

**5 Hodiny**

Po připojení vozidla k aplikaci Segway Powersports se čas zobrazený na přístrojové desce automaticky synchronizuje s místním časem.

**6 Denní počítadlo ujetých kilometrů**

Displej neumožňuje nulovat denní počítadla ujetých kilometrů. Denní počítadlo ujetých kilometrů vynulujte prostřednictvím aplikace Segway Powersports.

**7 Počítadlo najetých motohodin**

Zobrazuje celkovou dobu chodu motoru.

**8 Dojezd**

Zobrazuje počet kilometrů, které můžete ujet na aktuálně zbývajícím palivo.

**9 Zobrazení kódu poruchy**

V případě výskytu poruchy vozidla se na této pozici zobrazí kód poruchy. Podrobný popis chybových kódů viz str. 166.




**10 Napětí baterie**




Zobrazení aktuálního napětí baterie vozidla.

**11 Celkový počet ujetých kilometrů**







Zobrazení celkového počtu kilometrů, které vozidlo ujelo.








**12 Zvolený pohon / zapnutí uzávěrky diferenciálu**

Zvolený pohon:  Režim 2x4  Režim 4x4  Režim 4x4 Lock

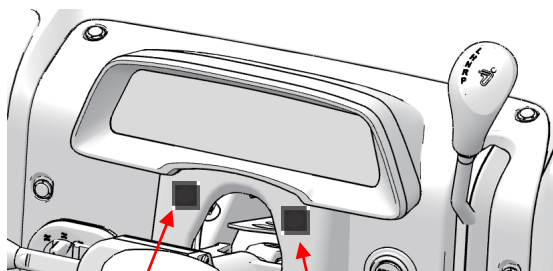
S uzávěrkou:  Režim 2x4  Režim 4x4  Režim 4x4 Lock

## Kontrolky / Výstražné symboly na displeji

Symbol	Význam	Funkce
	Bezpečnostní pásy	Tato kontrolka připomíná řidiči, aby se ujistil, že všichni jezdci mají před jízdou nasazené přilby a zapnuté bezpečnostní pásy. Bezpečnostní pás řidiče je vybaven blokovacím systémem: pokud není bezpečnostní pás zapnutý, rychlost vozidla je omezena na 24 km/h.
<b>OPC</b>	Kontrolka přítomnosti řidiče	Varování při opuštění stroje. Kontrolka se rozsvítí, pokud řidič opustí sedadlo a není zatažená parkovací brzda. Zároveň se rozezní zvukový signál.
	Tlak oleje	Kontrolka se rozsvítí, je-li tlak motorového oleje příliš nízký.
	Systém EPS	Oznamuje poruchu posilovače řízení (je-li jím stroj vybaven)
	Brzdový systém	Nízká hladina brzdové kapaliny Závada brzdového systému
	Parkovací brzda	Tato kontrolka svítí, je-li zatažená ruční brzda.
	Porucha motoru	Tato kontrolka se rozsvítí, pokud je porucha v systému EFI. Pokud se tato kontrolka rozsvítí, <b>NEPOKRAČUJTE DÁLE V JÍZDĚ!</b> Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.

	Teplota chladicí kapaliny	Teplota chladicí kapaliny je příliš vysoká. Pokud se tato kontrolka rozsvítí a zazní alarm, okamžitě zastavte a vypněte motor. Když se motor ochladí na normální teplotu, ověřte příčinu přehřátí a eventuálně pokračujte v jízdě.
	Levé blikáče	Kontrolka svítí, jsou-li zapnutá levá směrová světla.
	Dálková světla	Kontrolka se rozsvítí, když zapnete dálková světla.
	Obrysová světla	Svítí přední a zadní obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky.
	Pravé blikáče	Kontrolka svítí, jsou-li zapnutá pravá směrová světla.
	Bluetooth	Kontrolka svítí, když je připojen telefon přes Bluetooth.
	Bezdrátové ovládání připojeno	Po zapnutí zapalování se v mobilním telefonu zapne aplikace APP a rozsvítí se tato kontrolka.
EPS H M L	Režim EPS	Displej zobrazuje, jaký účinek posilovače řízení je aktuálně nastaven: H - Nejvyšší účinek M - Střední účinek L - Nízký účinek

## NASTAVENÍ DISPLEJE



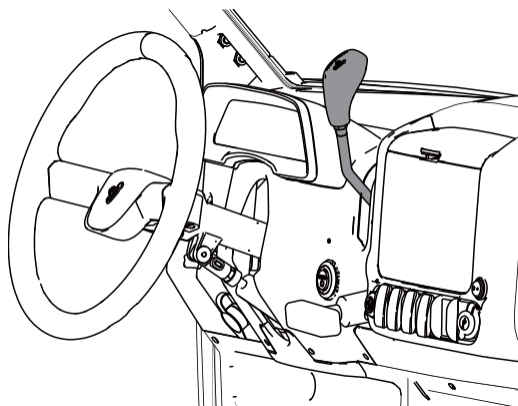
**Levé tlačítko**

**Pravé tlačítko**

Funkce	Levé tlačítko	Pravé tlačítko	Displej
Nastavení jasu	Krátký stisk		Nastavení jasu podsvícení (výchozí nastavení: displej nejjasnější)
Nulování počítadla Trip	Dlouhý stisk		Nulování mezisoučtu ujetých kilometrů
Režim posilovače		Krátký stisk	Aktuální nastavení posilovače řízení - M, H, L
Metrické/americké jednotky		Dlouhý stisk	Přepínání metrických a amerických jednotek
Nastavení hodin	Dlouhý stisk	Dlouhý stisk	Bliká údaj hodin
	Krátký stisk		Hodiny +1
		Dlouhý stisk	Hodiny kontinuálně +1
	Krátký stisk		Bliká údaj minut
		Krátký stisk	Minuty +1
		Dlouhý stisk	Minuty kontinuálně +1

## VOLIČ PŘEVODOVKY

Toto vozidlo je vybaveno automatickou převodovkou se dvěma dopřednými rychlostmi, neutrálem, parkovací polohou a zpátečkou. Po přeřazení zkontrolujte kontrolku na displeji, zda je převodový stupeň skutečně v požadované poloze.



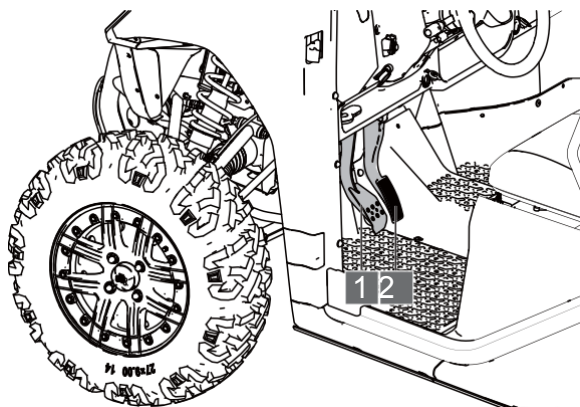
- L Nizká rychlost
- H Vysoká rychlost
- N Neutrál
- R Zpátečka
- P Parkování

### UPOZORNĚNÍ

Před přeřazením zastavte. Zařadíte-li převodový stupeň při vyšších než volnoběžných otáčkách, nebo když je stroj ještě v pohybu, může dojít k vážnému poškození převodovky.

Před opuštěním vozidla zařaďte parkovací polohu „P“ a zajistěte jej parkovací brzdou.

## BRZDOVÝ A PLYNOVÝ PEDÁL



1 Brzdový pedál 2 Pedál plynu

## Brzdový pedál

Sešlápněte brzdový pedál **1** před každým zařazením rychlostního stupně, pro snížení rychlosti nebo zastavení vozidla. Brzdový pedál je nutný také při startování motoru.

Chcete-li snížit rychlost nebo zastavit vozidlo, sešlápněte brzdový pedál pravou nohou.

Po uvolnění se brzdový pedál automaticky vrátí do výchozí polohy.

## Pedál plynu

Sešlápnutím plynového pedálu **2** se zvyšují otáčky motoru a tím rychlost jízdy. Chcete-li zvýšit nebo udržovat rychlost jízdy, stlačujte plynový pedál pravou nohou. Chcete-li rychlost jízdy snížit, plynový pedál uvolněte.

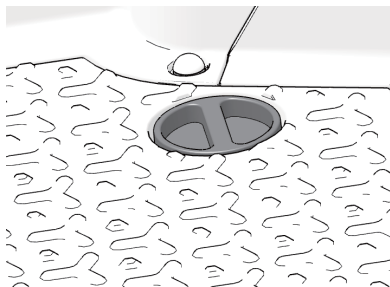
Po uvolnění se plynový pedál sám vrátí do výchozí polohy (otáčky motoru klesnou na volnoběh). Před nastartováním motoru nezapomeňte zkontrolovat, zda se pedál plynu vrací normálně.

### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

Při současném sešlápnutí plynového a brzdového pedálu může dojít k omezení výkonu motoru.

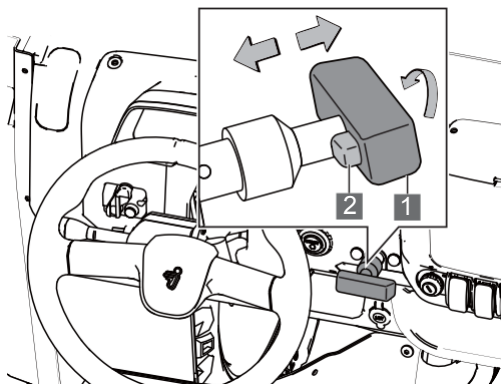
## VYPOUŠTĚCÍ ZÁTKY V PODLAZE

Na straně řidiče a spolujezdce jsou v podlaze vypouštěcí zátky pro případ, že vozidlo projede hlubokou vodou, nebo po mytí stroje apod. Pokud se na podlaze hromadí voda, vyšroubujte zátky a vodu vypusťte. Po vypuštění nezapomeňte zátky našroubovat zpět.



## PARKOVACÍ BRZDA

Při každém opuštění vozidla je nutné použít parkovací brzdu, aby byl parkovací systém v provozním stavu.



- 1** Rukojeť parkovací brzdy    **2** Tlačítko parkovací brzdy

### Zatažení parkovací brzdy:

Při parkování nejprve zaparkujte vozidlo na vhodném místě a sešlápněte brzdový pedál. Poté uchopte rukou rukojeť parkovací brzdy ve tvaru T a zatáhněte ji nahoru. Pak uvolněte brzdový pedál. Ověřte, že po uvolnění brzdového pedálu je vozidlo stále spolehlivě zabrzděné.

### Uvolnění parkovací brzdy:

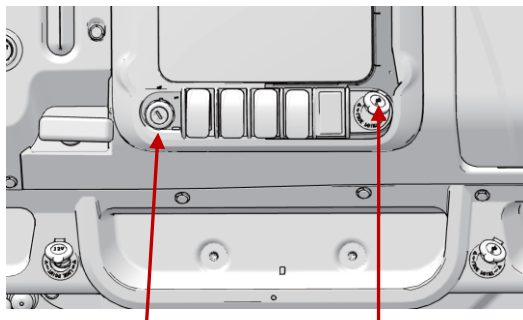
Stiskněte ukazováčkem tlačítko zámku a zároveň držte rukojeť parkovací brzdy ve tvaru T, otočte ji o 90 stupňů ve směru hodinových ručiček a zatlačte ji zpět, abyste uvolnili parkovací brzdu.

## **⚠ UPOZORNĚNÍ**

Vždy, než opustíte vozidlo, musí být parkovací brzda zatažená

## 12V ZÁSUVKA PRO PŘÍSLUŠENSTVÍ / USB PORT

Toto vozidlo je vybaveno dvěma zásuvkami ve středovém panelu.



**Zásuvka 12V**

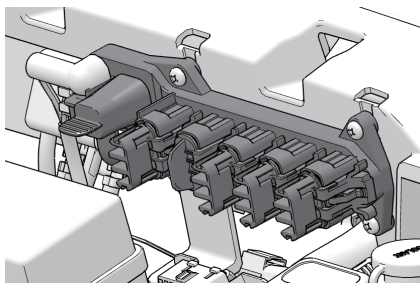
**USB port**

12V zásuvka je určena pro napájení 12V elektrického příslušenství s příkonem menším než 10A; USB port s příkonem max. 1A. Zásuvky jsou přístupné po otevření krytky. Pokud zásuvky nepoužíváte, zakryjte je krytkou. Zásuvky jsou funkční, je-li klíček zapalování v poloze "ON".

## NAPÁJECÍ LIŠTA 12V

Toto vozidlo je vybaveno lištou s konektory pro napájení 12V elektrického příslušenství umístěnou pod předním servisním krytem.

Tuto lištu lze používat pro napájení přídavného elektrického příslušenství vozidla, jako jsou stěrače, audio systém apod.



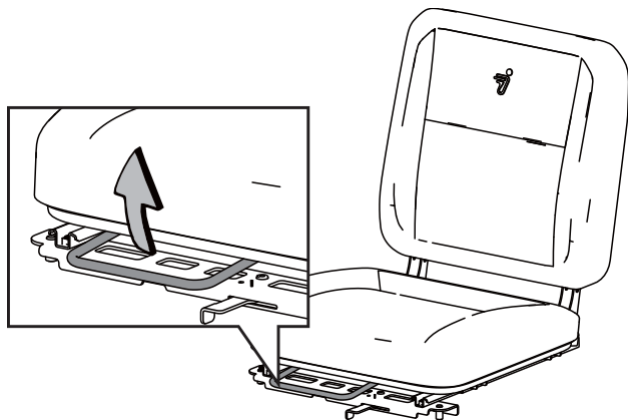
Pojistka: 40A      Maximální příkon: 150 W

## SEDADLA

Sedadlo řidiče lze před jízdou nastavit dopředu nebo dozadu. Nastavte polohu sedadla tak, aby se záda řidiče dotýkala opěradla po celé délce a aby řidič mohl nohama pohodlně dosáhnout na brzdový a plynový pedál.

### NASTAVENÍ SEDADLA ŘIDIČE

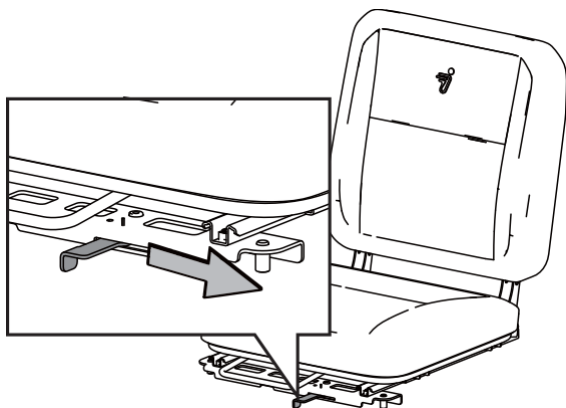
Pod přední částí sedadla je nastavovací rukojeť ve tvaru písmene U. Zatáhněte za rukojeť směrem nahoru a posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu do požadované polohy. Uvolněte rukojeť, sedadlo se v nové poloze samo zajistí.



Rukojeť nastavení sedadla

## VYJMUTÍ / NAsAZENÍ SEDADLA ŘIDIČE

### Vyjmutí sedadla řidiče



Páčka pro vyjímání sedadla

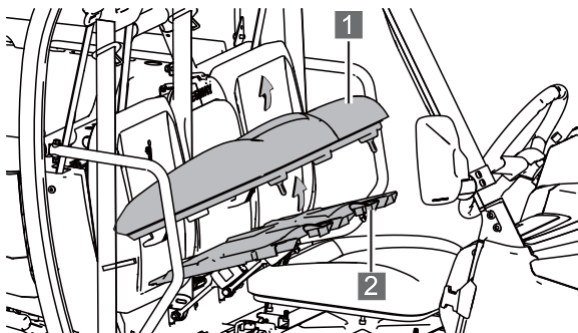
1. Posuňte páčku zámku sedadla do strany směrem ven.
2. Opatrně vytáhněte sedadlo dopředu, pak odpojte konektor kabelu pod sedadlem.
3. Vyjměte sedadlo z vozidla.

### Nasazení sedadla řidiče

1. Zapojte kabelový konektor pod sedadlem.
2. Zasuňte dva zajišťovací kolíky za sedadlem do háčků.
3. Zatlačte sedadlo dolů, aby se zajistila pojistná páčka sedadla.

Po instalaci zkontrolujte, zda je sedadlo řádně zajištěné na svém místě, aby byla zajištěna bezpečnost řidiče.

## VYJMUTÍ SEDADLA SPOLUJEZDCE (UT10)

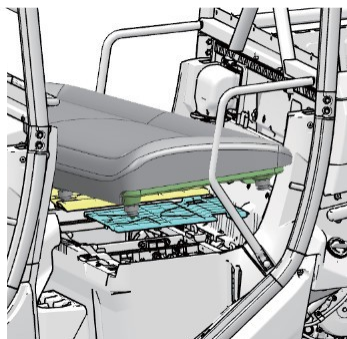


- 1** Sedadlo spolujezdce    **2** Kryt pod sedadlem spolujezdce

Zvedněte přední část sedadla a vyjměte sedadlo z vozidla. Pod sedadlem spolujezdce se nachází kryt. Po vyjmutí sedadla uchopte kryt oběma rukama, vysuňte jej nahoru a sejměte jej. Pod krytem sedadla se nachází akumulátor a úložný prostor.

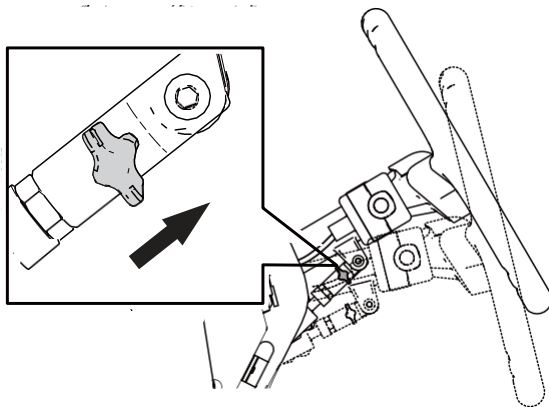
## VYJMUTÍ ZADNÍCH SEADEL (UT10 CREW)

Vyjměte sedadlo z vozidla zvednutím přední části sedadla směrem nahoru. Pod sedadlem se nachází kryt. Po vyjmutí sedadla se kryt sejme tak, že jej uchopíte oběma rukama a silou vytáhnete nahoru. Pod krytem se nachází akumulátor a palivová nádrž.



## NASTAVENÍ VOLANTU

Volant lze naklápět nahoru nebo dolů podle preferencí řidiče.



### Nastavení sklonu volantu:

Páčku pro nastavení polohy volantu otočte a držte ji otočenou směrem k volantu.

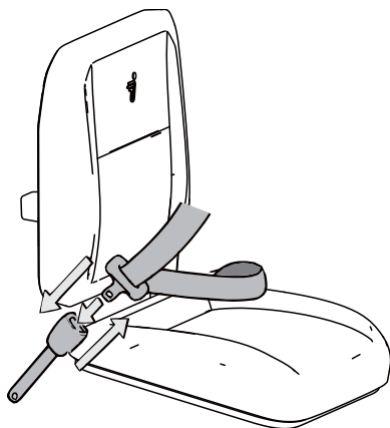
Pohybem volantu nahoru nebo dolů upravte vhodnou polohu, přidržte volant v této poloze a následně páčku uvolněte.

Po nastavení polohy volantu zkontrolujte, zda je volant pevně zajištěný.

### VAROVÁNÍ

Volant nikdy nenastavujte za jízdy. V opačném případě může řidič ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu, která může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

## BEZPEČNOSTNÍ PÁSY



Ihned po nástupu do vozidla si zapněte bezpečnostní pásy. Bezpečnostní pás může účinně ochránit řidiče i cestující. V případě nehody může bezpečnostní pás snížit riziko zranění.

Zapnutí bezpečnostního pásu:

- ◆ Ramenní část ved'te přes rameno a střední část hrudníku tak, aby se pás nedotýkal krku, ani nesklouzával z ramene.
- ◆ Bederní část pásu ved'te co nejnižší, přes pánevní kosti.
- ◆ Sed'te ve vzpřímené poloze, zády opření o opěradlo.
- ◆ Bezpečnostní pás nepřekrucujte.

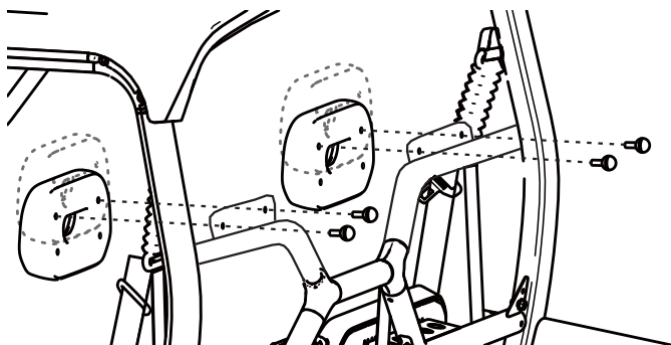
Zasuňte jazýček spony bezpečnostního pásu do zámku a zatlačte jej, až pás slyšitelně zaklapne.

Stisknutím červeného tlačítka na zámku bezpečnostní pás uvolníte.

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Před každou jízdou zkontrolujte, zda všechny bezpečnostní pásy fungují správně.

1. Zatlačte jazýček spony bezpečnostního pásu do zámku, dokud nezacvakne.
2. Vytáhněte každý bezpečnostní pás a zkontrolujte, zda není poškozený, proříznutý, odřený, opotřebený nebo zatuhlý. Pokud zjistíte jakékoli poškození, obraťte se na servis Segway Powersports pro výměnu pásů.
3. Udržujte bezpečnostní pásy v čistotě. Očistěte veškeré bláto, špínu a další nečistoty z pásů. Otřete pásy jemným hadříkem s mýdlem a vodou. Nikdy nepoužívejte bělidla, barviva ani čisticí prostředky pro domácnost.

**NASTAVENÍ OPĚREK HLAVY**

Opěrky hlavy lze nastavit. Při použití horní řady otvorů na opěrkách hlavy je poloha opěrky nízká. Při použití spodní řady otvorů na opěrkách hlavy je poloha opěrky vysoká.

## BOČNÍ DVEŘE / BEZPEČNOSTNÍ SÍŤ

Ať už je toto vozidlo vybaveno bočními dveřmi nebo bezpečnostními sítěmi, všechny dveře nebo bezpečnostní sítě musí být před jízdou zavřeny a zajištěny.

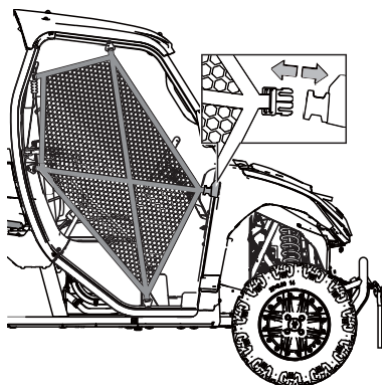
V případě nehody nebo převrácení vozidla se při nezavřených dveřích nebo nezajištěných bezpečnostních sítích zvyšuje riziko vážného zranění nebo smrti.

Před každou jízdou zkontrolujte, zda dveře, zámky dveří nebo bezpečnostní sítě nejsou opotřebené, poškozené nebo nefunkční.

Opotřebené nebo poškozené díly ihned vyměňte. Nové díly lze objednat u autorizovaných prodejců Segway Powersports.

### BEZPEČNOSTNÍ SÍŤ

Bezpečnostní síť má pět kotevnicích bodů. Přední zámek je pohyblivý, zbývající čtyři jsou pevné a nelze je rychle odstranit.



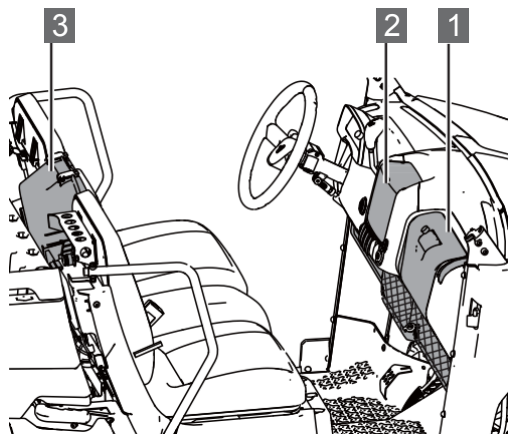
#### **Zavření bezpečnostní sítě:**

Jakmile sedíte v kabině, zasuněte západku bezpečnostní sítě do zámku a zacvakněte ji.

#### **Otevření bezpečnostní sítě:**

Chcete-li vystoupit, uvolněte západku předního zámku sítě.

## ÚLOŽNÉ PROSTORY



- 1 Přední úložná schránka. V této schránce je uloženo palubní nářadí.
- 2 Střední úložná schránka nebo dotykový displej (je-li ve výbavě)
- 3 Úložná schránka mezi sedadly (pouze FUGLEMAN UT10)  
Tento box lze vyjmout. Zmáčkněte horní část boxu a box vysuňte. Povoláním klipsen na víku vpravo a vlevo box otevřete.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud úložné schránky nepoužíváte, nechte je zavřené. Jinak Vás mohou zranit věci uložené ve schránce nebo se můžete zranit při jejich otevírání při náhlém nouzovém brzdění nebo vyhýbání.

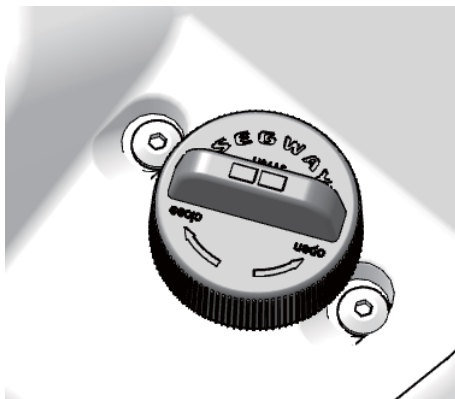
## VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE

Víčko palivové nádrže je v pravé přední části vozidla.

### VAROVÁNÍ

Vždy používejte pouze bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95. Při tankování nekuřte, jinak může dojít ke vznícení paliva a vzniku požáru.

Nedotýkejte se jiných osob nebo předmětů nabitých statickou elektřinou. Jinak může dojít k nahromadění statické elektřiny a ke vznícení paliva. Palivovou nádrž nepřepĺňujte.

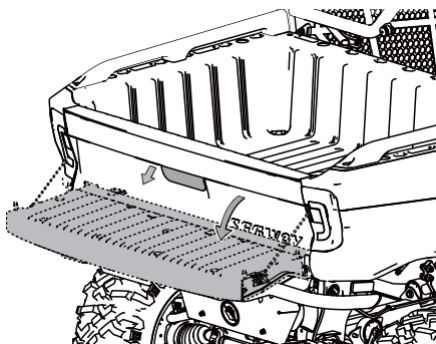


1. Odšroubujte víčko palivové nádrže ve směru "OPEN" (viz směrová značka na víčku).
2. Doplněte předepsané palivo. Palivovou nádrž nepřepĺňujte.
3. Nádrž zavřete otočením víčka ve směru "CLOSE".

## ZADNÍ ČELO KORBY

**Otevření:** Zadní čelo otevřete po vyklopení rukojeti zadního čela.

**Zavření:** Zvedněte zadní čelo nahoru a silou je zatlačte. Jakmile uslyšíte cvaknutí zámku zadního čela, je čelo zavřené. Po zavření zkontrolujte, zda je zadní čelo zajištěné.



### ⚠ VAROVÁNÍ

Na korbě nikdy nepřevážujte žádné osoby.  
Nepřekračujte maximální limity zatížení korby.

## ELEKTRICKÝ POSILOVAČ ŘÍZENÍ EPS

Po nastartování motoru začne pracovat elektrický posilovač řízení (je-li ve výbavě). Po otočení klíčku do polohy "ON" je systém posilovače pod napětím.

### POZNÁMKA

Po otočení klíčku do polohy ON se krátce rozsvítí kontrolka EPS na displeji.

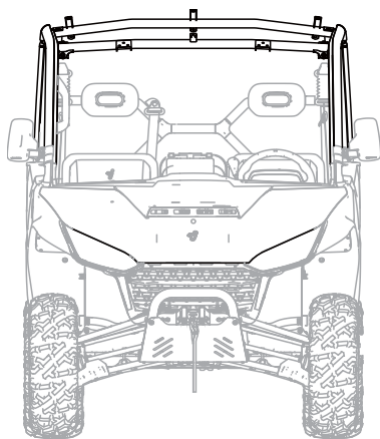
Otočením klíčku do polohy "OFF" se systém EPS vypne.

Pokud kontrolka EPS svítí i po nastartování motoru, znamená to, že systém EPS má závadu. V tom případě se obraťte na autorizovaný servis Segway Powersports.

## OCHRANNÁ KONSTRUKCE PRO PŘÍPAD PŘEVŘÁCENÍ (ROPS)

Ochranná klec pro případ převrácení (ROPS) tohoto vozidla splňuje požadavky normy ISO 3471: 2008.

Pokud dojde k poškození ochranné konstrukce, obraťte se na autorizovaný servis Segway Powersports, který klec důkladně zkontroluje a případně vymění.



Žádný bezpečnostní systém nemůže zajistit 100% ochranu cestujících v případě převrácení. Při použití s bezpečnostními pásy a bezpečnostními sítěmi nebo bočními dveřmi pomáhá bezpečnostní klec ROPS zabránit vymrštění cestujících z vozidla. Vždy dodržujte zásady bezpečné jízdy uvedené v této příručce, abyste zabránili převrácení vozidla.

### VAROVÁNÍ

Převrácení vozidla může způsobit těžká zranění nebo smrt. Vždy se vyvarujte způsobu jízdy, který by mohl vést k převrácení vozidla.



# JÍZDA

<b>ZÁKLADNÍ PRŮVODCE ŘÍZENÍM .....</b>	<b>67</b>
<b>JAK SE CHOVAT V TERÉNU .....</b>	<b>67</b>
<b>KDE JEZDIT / MÍSTNÍ PŘEDPISY .....</b>	<b>67</b>
<b>ZÁBĚH VOZIDLA.....</b>	<b>68</b>
<b>ZÁBĚH BRZDOVÉHO SYSTÉMU .....</b>	<b>68</b>
<b>ZÁBĚH HNACÍHO ŘEMENE .....</b>	<b>68</b>
<b>NEŽ POPRVÉ VYJEDETE.....</b>	<b>69</b>
<b>JÍZDA S CESTUJÍCÍMI .....</b>	<b>70</b>
<b>STARTOVÁNÍ VOZIDLA .....</b>	<b>71</b>
<b>BRZDĚNÍ A ZASTAVENÍ VOZIDLA .....</b>	<b>71</b>
<b>PARKOVÁNÍ VOZIDLA .....</b>	<b>72</b>
<b>JÍZDA NA KLUZKÉM POVRCHU.....</b>	<b>72</b>
<b>JÍZDA VODOU .....</b>	<b>73</b>
<b>JÍZDA VZAD .....</b>	<b>74</b>
<b>JÍZDA PŘES PŘEKÁŽKY.....</b>	<b>74</b>
<b>JÍZDA DO KOPCE.....</b>	<b>74</b>
<b>JÍZDA Z KOPCE.....</b>	<b>75</b>
<b>JÍZDA ŠIKMO SVAHEM (TRAVERZOVÁNÍ).....</b>	<b>76</b>
<b>PARKOVÁNÍ VE SVAHU .....</b>	<b>76</b>
<b>PARKOVÁNÍ VOZIDLA .....</b>	<b>76</b>
<b>ZÁBĚH MOTORU .....</b>	<b>77</b>
<b>KONTROLA PŘED JÍZDOU.....</b>	<b>78</b>



# JÍZDA

<b>JÍZDA S NÁKLADEM .....</b>	<b>79</b>
ŽIVOTNOST HNACÍHO ŘEMENE .....	81
TAŽNÉ ZAŘÍZENÍ.....	81
MAXIMÁLNÍ NOSNOST.....	82
ZVEDNUTÍ KORBY.....	82
ZÁSADY PŘI JÍZDĚ S NÁKLADEM .....	83
JÍZDA S PŘÍVĚSEM .....	84
<b>POUŽÍVÁNÍ NAVIJÁKU .....</b>	<b>85</b>
POUŽÍVÁNÍ NAVIJÁKU .....	89

V této části návodu naleznete informace o základních jízdnicích technikách, včetně pokynů ke startování, rozjezdu a zastavení vozidla, o řídicích dovednostech a opatrnosti při jízdě na různých površích.

I když již třeba máte zkušenost s řízením jiných terénních strojů, je třeba si udělat čas, abyste se seznámili s tím, jak se chová, ovládá a funguje tento stroj. Jízdu trénujte na rovném a širokém prostoru, dokud se s jeho ovládáním neseznámíte.

### VAROVÁNÍ

**Zanedbání kontroly před jízdou a jízda bez prověření, zda je stroj v bezpečném provozním stavu, zvyšuje riziko nehody. Před každou jízdou vždy proveďte kontrolu popsanou v kapitole Kontrola před jízdou, abyste se ujistili, že stroj je v bezvadném provozním stavu. Vždy dodržujte postupy kontroly a intervaly údržby popsané v této příručce, viz kapitola Pravidelná údržba.**

## ZÁKLADNÍ PRŮVODCE ŘÍZENÍM

### JAK SE CHOVAT V TERÉNU

Vždy jezděte s respektem a ohledem na okolí. Dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi Vámi a dalšími stroji, které se pohybují ve Vaší oblasti. Komunikujte s blížícími se vozidly signalizováním počtu vozidel ve Vaší skupině. Při zastavování zajedte co nejvíce ke kraji, abyste ostatním umožnili bezpečný průjezd.

## KDE JEZDIT / MÍSTNÍ PŘEDPISY

Seznamte se se zákony a předpisy týkajícími se provozu tohoto vozidla ve Vaší oblasti. Respektujte situaci, podmínky a prostředí, ve kterém jezdíte.

Zjistěte, kde můžete volně jezdit, a to kontaktováním prodejce, kolegů se stejnými vozidly nebo místních úřadů. Pomozte udržet naše stezky otevřené pro rekreační vozidla.

## ZÁBĚH VOZIDLA

Období záběhu je velmi důležité pro životnost Vašeho stroje. Záběh tohoto stroje trvá **300 km** nebo **6 měsíců**, podle toho, co nastane dříve. Pečlivý záběh zlepší výkon a životnost motoru a hnacího systému. Postupujte podle následujících kroků.

## ZÁBĚH BRZDOVÉHO SYSTÉMU

Pro dosažení optimálního brzdového výkonu je nutný záběh brzdových kotoučů a destiček po dobu alespoň **200 km**. Silné nebo nadměrné brzdění v tomto období může poškodit brzdové destičky a kotouče. To platí i po každé výměně kotoučů nebo brzdových destiček.

## ZÁBĚH ŘEMENE

Správný záběh spojky a hnacího řemene zajistí delší životnost a lepší výkon variátoru. Spojku a hnací řemen zabíhejte po doporučenou dobu při nízkých otáčkách a bez tahání břemen. Během záběhu se vyhněte prudkému zrychlování a jízdě vysokou rychlostí. Pokud je řemen přetřžený, při jeho výměně zároveň vyčistit i přívodní a odvodné vedení vzduchu do prostoru variátoru a odstranit všechny zbytky a nečistoty z variátorového i motorového prostoru.

## NEŽ POPRVÉ VYJEDETE

1. Před zahájením provozu tohoto vozidla si přečtěte návod k obsluze a všechny výstražné a varovné štítky na vozidle a porozumějte jim.
2. Proved'te kontrolu před jízdou.
3. V období záběhu a získávání jízdnicích zkušeností nepřevázejte žádný náklad.
4. Cestující přepravujte až po alespoň 2 hodinách zkušeností.
5. Pro seznámení s řízením vozidla si vyberte vhodný volný, rovný, otevřený prostor.
6. Po celou dobu jízdy je nutné, aby všichni jezdcí měli bezpečnostní přilbu, ochranné brýle, rukavice, oblečení s dlouhými rukávy, dlouhé kalhoty, pevné kotníkové boty a zapnuté bezpečnostní pásy.
7. Sedněte si na sedadlo řidiče, ujistěte, že jsou boční dveře / bezpečnostní síť zavřené a zajištěné, zapněte si bezpečnostní pásy a zařaďte parkovací polohu "P".
8. Sešlápněte brzdový pedál a uvolněte parkovací brzdu.
9. Nastartujte motor a nechte jej zahřát.
10. Zařaďte nízký převodový stupeň "L".
11. Zkontrolujte okolí a ujasněte si, kudy pojedete.
12. Držte volant oběma rukama, pomalu uvolněte brzdu, pravou nohou sešlápněte plynový pedál a rozjed'te se.
13. Zpočátku jezděte pomalu a na rovném povrchu si procvičujte rozjíždění, zastavování, zatáčení, manévrování, používání plynu, brzd a couvání. Při učení se ovládání vozidla nacvičujte zatáčení vlevo a vpravo při nízké rychlosti.
14. Budete-li již chtít jezdit vyššími rychlostmi, dodržujte tyto bezpečnostní zásady:

- **Vyhněte se prudkému zatačení**
- **Při sešlápnutí plynového pedálu nezatačejte.**
- **Při jízdě nepoužívejte prudké vyhýbací manévry.**
- **Jezděte podle svých schopností, podmínek a terénu.**
- **Neskákejte s vozidlem ani neprovádějte žádné jiné řídicí kousky. Nepředvádějte se.**

## JÍZDA S CESTUJÍCÍMI

1. Dokončete všechny postupy, kroky a procesy ze str. 69.
2. Proved'te kontrolu před jízdou. Viz strana 78.
3. Nikdy nepřpravujte více osob, než pro kolik je Vaše vozidlo určeno / schváleno. Další cestující ovlivňují schopnost řidiče řídit a ovládat vozidlo.
4. Všichni cestující musí být schopni sedět opřeni zády o sedadlo, s nohama naplocho na podlaze a s rukama na volantu (řidič), nebo na madlech/držadlech (spolujezdci).
5. Řidič a všichni jezdci musí mít nasazené přilby, ochranné brýle, rukavice, oblečení s dlouhými rukávy, dlouhé kalhoty, kotníkové boty a zapnuté bezpečnostní pásy. Viz strana 17.
6. Před jízdou se ujistěte, že dveře kabiny / bezpečnostní sítě jsou zavřené a zajištěné.
7. Osoby ve vozidle mohou za jízdy sedět pouze na sedadlech.
8. Jezděte pomalu. Vždy jezděte rychlostí odpovídající Vaším schopnostem, možnostem jezdců a provozním podmínkám. Vyvarujte se neočekávaných nebo agresivních manévrů, které by mohly způsobit nepříjemné pocity nebo zranění jezdců.
9. Při jízdě s cestujícími a/nebo nákladem se může chování stroje změnit. Počítejte s delší dobou a delší vzdáleností při brzdění.

## STARTOVÁNÍ VOZIDLA

1. Sešlápněte brzdový pedál a držte jej sešlápnutý.
2. Otočte klíč zapalování do polohy "ON".
3. Stisknutím tlačítka "Start" (viz str. 35) na 1,5 - 2 sekundy (ne déle než 4 sekundy) nastartujte motor. Jakmile je motor zahřátý, můžete vyrazit.

Ještě před startováním motoru již mějte zapnutou helmu a na sobě všechno doporučené oblečení. Ujistěte se, že jsou zavřené boční dveře / zajištěné bezpečnostní sítě, a že všichni jezdci mají zapnutý bezpečnostní pás.

## BRZDĚNÍ A ZASTAVENÍ VOZIDLA

Procvičujte rozjíždění a zastavování pomocí brzd tak dlouho, dokud se s ovládním vozidla dokonale neseznámíte.

1. Úplně uvolněte plynový pedál.

### POZNÁMKA

Když je pedál plynu úplně uvolněný a otáčky motoru klesnou na volnoběžné, vozidlo již dále nebrzdí motorem.

2. Rovnoměrně a plynule sešlápněte brzdový pedál.
3. Po úplném zastavení vozidla zařadte parkovací polohu "P".
4. Otočte klíčkem v zapalování do polohy "OFF" a vyjměte jej z vozidla.
5. Zatáhněte parkovací brzdu (viz str. 52)

## PARKOVÁNÍ VOZIDLA

1. Zastavte vozidlo na rovném povrchu. Pokud parkujete v garáži nebo jiné budově, ujistěte se, že prostor je dobře větraný a že vozidlo není v blízkosti žádného zdroje plamene nebo jisker, včetně plynových spotřebičů s věčným plamínkem.
2. Zařad'te parkovací polohu "P".
3. Vypněte motor.
4. Před vystoupením z vozidla pomalu uvolněte brzdový pedál a ujistěte se, že je převodovka v poloze PARK.
5. Vyjměte klíček ze zapalování, abyste zabránili neoprávněnému použití vozidla.

## JÍZDA NA KLUZKÉM POVRCHU

Na kluzkém povrchu, jako je mokrá tráva, bláto, syký štěrk, sníh nebo led, dodržujte tato opatření:

1. Nejezděte na extrémně kluzkých nebo sykých površích.
2. Při vjezdu na kluzký povrch zpomalte.
3. Zapněte pohon 4x4 dříve, než kola začnou ztrácet trakci.

### POZNÁMKA

Pokud zařadíte pohon 4x4, dokud se kola ještě otáčejí, může dojít k vážnému poškození hnacího ústrojí. Před zařazením pohonu 4x4 úplně zastavte. Zařad'te pohon 4x4 ještě před tím, než začnou kola ztrácet trakci.

4. Stále udržujte vysokou pozornost, promyslete si předem cestu a vyhybejte se rychlým a ostrým zatáčkám, které mohou způsobit smyk.
5. Smyk korigujte otáčením volantu ve směru smyku. Při smyku nikdy nepoužívejte brzdy.

## JÍZDA VODOU

Vaše vozidlo může jezdit ve vodě s maximální hloubkou rovnající se úrovni podlahy. Při jízdě vodou dodržujte tato bezpečnostní opatření:

### POZNÁMKA

Pokud není vozidlo po jízdě vodou důkladně zkontrolováno, může dojít k vážnému poškození motoru. Proveďte všechny kontroly podle tabulky pravidelné údržby. Následující místa vyžadují zvláštní pozornost: motorový olej, převodový olej, palivo a všechna mazací místa. Pokud se stroj ve vodě převrátí, nebo pokud se motor zastaví během nebo po projetí vodou, je před opětovným nastartováním motoru nutný servis. Ohledně tohoto servisu se obraťte na Vašeho prodejce. Nelze-li stroj dopravit do servisu bez nastartování motoru, proveďte všechny úkony uvedené v části Údržba vozidla, a stroj dopravte do servisu při první příležitosti.

1. Než vjedete do vody, ověřte hloubku vody a sílu proudu.
2. Pro vjezd a výjezd z vody si vyberte místo, kde se oba břehy zvedají pozvolně.
3. Nevjíždějte do hluboké nebo rychle tekoucí vody.
4. Po vyjetí z vody vyzkoušejte brzdy. Při pomalé jízdě několikrát lehce zabrzděte. Tření vysuší brzdové destičky.

Pokud je nevyhnutelné vjet do vody hlubší, než je úroveň podlahy:

- ◆ Jed'te pomalu. Vyhýbejte se kamenům a překážkám.
- ◆ Udržujte rychlost. Nezatáčejte náhle, ani náhle nezastavujte. Nepřidávejte prudce plyn.

## JÍZDA VZAD

Při jízdě vzad dodržujte tato bezpečnostní opatření:

1. Vždy zkontrolujte, zda za vozidlem nejsou překážky nebo osoby.
2. Lehce přidejte plyn. Nikdy nepřidávejte plyn náhle.
3. Couvejte pomalu.
4. Při zastavování používejte brzdy citlivě.
5. Vyhnete se ostrým zatáčkám.

## JÍZDA PŘES PŘEKÁŽKY

Při jízdě přes překážky dodržujte tato bezpečnostní opatření:

1. Před jízdou v nové oblasti zkontrolujte případné překážky.
2. Dávejte pozor na nerovnosti, díry, výmoly a další překážky.
3. Když se přiblížíte k překážce, snižte rychlost a připravte se zastavit.
4. Nikdy se nepokoušejte přejíždět velké překážky, jako jsou velké kameny nebo spadlé kmeny.
5. Před jízdou přes překážku, která by mohla způsobit převrácení vozidla, nechte spolujezdce vystoupit.

## JÍZDA DO KOPCE

Při jízdě v kopcovitém terénu je významně ovlivněno brzdění a jízdni vlastnosti vozidla. Nesprávný postup může způsobit ztrátu kontroly nad strojem nebo jeho převrácení. Při jízdě do kopce dodržujte následující bezpečnostní opatření:

1. Před jízdou do kopce nebo z kopce vždy zapněte pohon 4x4.
2. Vyhýbejte se příliš strmým kopcům.

3. Do kopce jed'te rovně, vždy přímo vzhůru.
4. Držte obě ruce na volantu.
5. Před výjezdem kopce vždy pečlivě zkontrolujte terén.
6. Nikdy nevyjíždějte kopce s příliš kluzkým nebo sypkým povrchem.
7. Při jízdě do kopce udržujte stálou rychlost. Nikdy nepřidávejte plyn prudce.
8. Nikdy nepřejíždějte vrchol kopce vysokou rychlostí. Na druhé straně kopce může být překážka, prudký sráz, jiné vozidlo či osoba.

## JÍZDA Z KOPCE

Při jízdě z kopce dodržujte tato opatření:

1. Vyhýbejte se příliš strmým kopcům.
2. Před sjezdem z kopce zapněte režim 4x4.
3. Z kopce sjíždějte přímo, pokud je to možné. Vyvarujte se sjíždění z kopce našikmo, což by způsobilo naklonění vozidla na jednu stranu.
4. Z kopce sjíždějte pomalu.
5. Stále zlehka přibrzďujte, abyste se příliš nerozjeli.

## JÍZDA ŠIKMO SVAHEM (TRAVERZOVÁNÍ)

Jízda šikmo svahem se nedoporučuje. Nesprávný způsob traverzování může způsobit ztrátu kontroly a/nebo převrácení stroje. Vyhněte se jízdě šikmo svahem, pokud to není nezbytně nutné.

**Pokud je jízda šikmo svahem nevyhnutelná:**

1. Jed'te pomalu a ustálenou rychlostí.
2. Dbejte zvýšené opatrnosti.
3. Vyhněte se traverzování příliš strmých kopců.

## PARKOVÁNÍ VE SVAHU

**Pokud je to možné, parkování ve svahu se vyhněte. Pokud je to nevyhnutelné, dodržujte tato opatření:**

1. Vypněte motor.
2. Zařad'te parkovací polohu "P" (Park).
3. Zatáhněte parkovací brzdu (je-li ve výbavě).
4. Podložte kola na nižší straně, např. vhodným kamenem.

## PARKOVÁNÍ VOZIDLA

1. Zastavte vozidlo na rovném povrchu. Při parkování v garáži nebo jiném prostoru se ujistěte, že prostor je dobře větraný a že vozidlo není v blízkosti žádného zdroje plamene nebo jisker, včetně plynových spotřebičů s věčným plamínkem.
2. Zařad'te parkovací polohu "P" (Park).
3. Vypněte motor.
4. Zatáhněte parkovací brzdu (je-li ve výbavě).
5. Před vystoupením z vozidla pomalu uvolněte brzdový pedál a ujistěte se, že převodovka je v poloze PARK.
6. Vyjměte klíček ze zapalování, abyste zabránili neoprávněnému použití vozidla.

## ZÁBĚH MOTORU

Doba záběhu motoru je prvních **300 km** nebo **6 měsíců**, podle toho, co nastane dříve. Během záběhu:

- Vyhněte se jízdě na plný plyn.
- Nesešlapujte plynový pedál nad  $\frac{3}{4}$  zdvihu.
- Měňte často otáčky.
- Vyhněte se stálému zrychlování.
- Nepřetěžujte motor jízdou v těžkém terénu, převážením nákladu, tažením vleku apod.

Brzdový systém potřebuje zabíhat po dobu **200 km**.

Nové brzdy nebudou fungovat s maximální účinností, dokud nejsou správně zaběhnuté. Výkon brzd může být po dobu záběhu snížený, proto dbejte zvýšené opatrnosti.

### POZNÁMKA

Během záběhu se vyvarujte jízdě na plný plyn, rychlé akcelerace a jízdě při stálých otáčkách motoru.

## KONTROLA PŘED JÍZDOU

Před každou jízdou proveďte tuto kontrolu, abyste zjistili případný problém, který by mohl nastat během jízdy. Kontrola před jízdou Vám pomůže zjistit míru opotřebení a zhoršení stavu součástí dřívě, než způsobí problém. Odstraňte všechny zjištěné problémy, abyste snížili riziko poruchy nebo nehody.

Položka	Kontrola	Str.
Brzdový systém/ zdvih pedálů	Zajištění správné funkce	50
Brzdová kapalina	Kontrola hladiny / doplnění	120
Přední odpružení	Zkontrolujte a případně promažte	127
Zadní odpružení	Zkontrolujte a případně promažte	127
Pneumatiky	Kontrola stavu a tlaku	123
Matice kol/spojovací prvky	Zkontrolujte dotažení matic / šroubů	124
Matice, šrouby, spojovací prvky	Zkontrolujte, zda jsou řádně dotažené	--
Palivo	Kontrola / doplnění	62
Motorový olej	Kontrola hladiny / doplnění	102
Hladina chladicí kapaliny	Kontrola hladiny / doplnění	117
Vedení chladicí kapaliny	Kontrola těsnosti hadic / spojů	--
Pedál plynu	Zajištění správné funkce	--
Sít'ka / filtr vzduchu	Zkontrolovat, vyčistit	129-131
Přední světlomety	Kontrola funkce	--
Brzdová /koncová světla	Kontrola funkce	--
Bezpečnostní pásy	Zkontrolujte, zda pásy nejsou poškozené a zda zámek pásu funguje normálně.	58
Dveře / bezpečnostní sítě	Zkontrolujte opotřebení / poškození dveří / bezpečnostních sítí	60

## JÍZDA S NÁKLADEM

### VAROVÁNÍ

Přetížení vozidla nebo nesprávná přeprava nákladu může změnit jízdní vlastnosti stroje a způsobit ztrátu kontroly nad řízením nebo nestabilitu při brzdění. Při jízdě s nákladem vždy dodržujte tato bezpečnostní opatření:

Nikdy nepřekračujte maximální nosnost vozidla.

Při převážení nákladu snižte rychlost a počítejte s delší brzdovou dráhou.

Nikdy nepřekračujte maximální nosnost vozidla. Při určování zatížení nezapomeňte započítat hmotnost řidiče, spolujezdce, příslušenství a nákladu na korbě a v úložných schránkách. Souhrnná hmotnost všech těchto položek nesmí překročit maximální nosnost stroje.

Náklad musí být umístěn na korbě co nejdříve vpředu, a tak, aby jeho těžiště bylo co nejnižší.

Při jízdě v nerovném nebo kopcovitém terénu snižte rychlost a omezte náklad, abyste zachovali stabilitu vozidla.

Při přepravě nákladu vždy jezděte s maximální opatrností.

Zpomalte a jeďte na nejnižší možný převodový stupeň.

**⚠ VAROVÁNÍ****PŘED JÍZDOU ZAJISTĚTE VŠECHNA BŘEMENA.**

Nezajištěný náklad může způsobit ztrátu stability a kontroly nad řízením.

**JEZDĚTE POUZE SE STABILNÍM A BEZPEČNĚ UPEVNĚNÝM NÁKLADEM.**

Při přepravě nákladu, který není vyvážený (vycentrovaný), takový náklad pevně upevněte a jeďte s maximální opatrností.

**TĚŽKÝ NÁKLAD MŮŽE ZPŮSOBIT PROBLÉMY S BRZDĚNÍM A OVLÁDÁNÍM.** Při brzdění naloženého vozidla dbejte zvýšené opatrnosti. Vyhýbejte se terénu a situacím, které mohou vyžadovat couvání z kopce. Pokud náklad přesahuje přes okraje korby, **jeďte se zvýšenou opatrností.** Může dojít k ovlivnění stability a manévrovatelnosti, a k převrácení vozidla.

**NEJEZDĚTE VYŠŠÍ NEŽ DOPORUČENOU RYCHLOSTÍ.**

Vozidlo by při tažení nákladu na rovném travnatém povrchu nemělo nikdy překročit rychlost 16 km/h. Při tažení nákladu v nerovném terénu, při zatáčení, nebo při stoupání či klesání z kopce by rychlost vozidla nikdy neměla překročit 8 km/h.

**NIKDY NEPŘEKRAČUJTE LIMITY UŽITEČNÉHO ZATÍŽENÍ VOZIDLA.**

Při jízdě s nákladem snižte rychlost, zatáčejte pomalu a plynule a počítejte s delší brzdou dráhou. Přeprava osob na korbě může mít za následek vypadnutí z vozidla nebo náraz do pohybujících se předmětů. Nikdy nedovolte, aby se kdokoli vezl na korbě.

Vaše vozidlo je konstruováno pro přepravu a tažení limitovaných nákladů. Při jízdě s nákladem snižte rychlost a počítejte s větší brzdou dráhou. Náklad by měl být na korbě vycentrován a přepravován co nejnižší. Pro zajištění stability v nerovném nebo kopcovitém terénu snižte rychlost a velikost nákladu. Pokud náklad přesahuje přes boky korby, dbejte zvýšené opatrnosti.

Vždy si přečtěte varování o rozložení nákladu na varovných štítcích na stroji a v této příručce a řiďte se jimi. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost Vašeho vozidla.

## ŽIVOTNOST HNACÍHO ŘEMENE

Chcete-li prodloužit životnost hnacího řemene, používejte při tahání a vlečení nákladu nízký převodový stupeň (L).

## TAŽNÉ ZAŘÍZENÍ

### VAROVÁNÍ

Nesprávné tažení nákladu nebo přívěsu může změnit chování a jízdní vlastnosti vozidla, způsobit ztrátu ovladatelnosti nebo selhání brzd.

Při vlečení vždy dodržujte tato bezpečnostní opatření:

1. Svislé zatížení koule nikdy nesmí překročit hodnotu 110 kg.
2. Při tažení nepojízdného vozidla zařadte u nepojízdného vozidla neutrál (poloha "N"). Při vlečení nejezděte rychleji než 16 km/h.
3. Při tažení přívěsu se prodlužuje brzdná dráha. Při tažení nejezděte s vozidlem rychleji než 16 km/h.
4. Netahejte těžší náklad, než je přípustná maximální tažná kapacita vozidla.
5. Přívěs připojujte pouze za tažné zařízení. Nepřipevňujte přívěs na žádné jiné místo. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a/nebo k poškození stroje.
6. Celkové zatížení (hmotnost řidiče, přepravovaných osob, namontovaného příslušenství, nákladu a svislého zatížení koule) nesmí překročit maximální přípustné zatížení vozidla.

## MAXIMÁLNÍ NOSNOST

Nikdy nepřekračujte maximální povolenou nosnost vozidla:

Model	FUGLEMAN UT10	FUGLEMAN UT10 CREW
Maximální celková nosnost	680 kg	580 kg
Maximální nosnost korby	350 kg	205 kg
Tažná síla – nebrzděný přívěs	400 kg	400 kg
Svislé zatížení koule – nebrzděný přívěs	110 kg	110 kg
Tažná síla – brzděný přívěs	700 kg	700 kg
Svislé zatížení koule – brzděný přívěs	110 kg	110 kg

## ZVEDNUTÍ KORBY

Chcete-li zvednout korbu pro vyložení nákladu:

1. Vyberte rovné místo pro složení nákladu. Nepokoušejte se vyklopit nebo složit náklad na svahu.
2. Sešlápněte brzdový pedál a zatáhněte parkovací brzdu.
3. Vypněte klíčkem zapalování (poloha OFF).
4. Vystupte z vozidla.
5. Dbejte na to, aby byl náklad na korbě rozložen rovnoměrně a v přední části korby.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pokud by většina nákladu byla v zadní části korby, po uvolnění zajišťovací páky by mohlo dojít k neočekávaně rychlému sklopení korby a k vážnému zranění obsluhy nebo okolostojících osob. Nikdy neuvolňujte zajišťovací páku, pokud jste se předem nepřesvědčili, že náklad je na korbě rovnoměrně a v její přední části.

6. Uvolněte západky, vyklopte rukojeť čela a sklopte čelo dolů.
7. Postavte se na stranu a zatáhněte za zajišťovací páku korby.
8. Zvedněte korbu za její přední část a vyklopte náklad.
9. Spusťte korbu dolů a zatlačte jí zpět, až slyšitelně zacvakne.
10. Zavřete zadní čelo a zajistěte jej oběma západkami.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Jízda se zvednutou korbou může mít za následek vážné zranění. Korba by se mohla neočekávaně sklopit a způsobit zranění řidiče nebo spolujezdce. Také zadní kola mohou zachytit za spodní část zvednuté korby a poškodit tak stroj, resp. vytvořit nebezpečné situace. Nikdy nejezděte se zvednutou korbou.

## ZÁSADY PŘI JÍZDĚ S NÁKLADEM

Při převážení nákladu dodržujte následující zásady:

1. Nepřekračujte hmotnosti a nosnosti uvedené na štítcích stroje, v technickém průkazu vozidla a v této příručce.
2. Nedovolte, aby byl kdokoliv za jízdy na korbě.
3. Před jízdou se ujistěte, že náklad je dobře zajištěný.
4. Při jízdě s nákladem nebo přívěsem se vyhněte prudkým kopcům.
5. Při jízdě s nákladem používejte nízký rychlostní stupeň (L).
6. Převážíte-li náklad, jezděte s vozidlem opatrně.

## JÍZDA S PŘÍVĚSEM

Potřebujete-li táhnout přívěs, nezapomeňte, že do tažené hmotnosti je nutné započítat i hmotnost samotného přívěsu.

- Celkové zatížení stroje (hmotnost nákladu, namontovaného příslušenství, posádky a svislého zatížení koule) nesmí překročit maximální povolenou nosnost stroje.

### Pokud je přívěs opatřen bezpečnostním lankem:

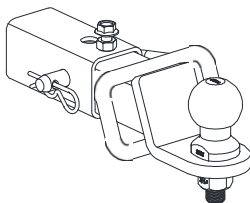
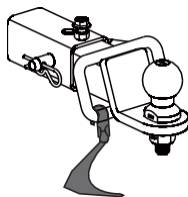
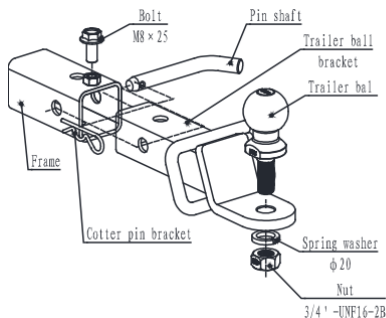
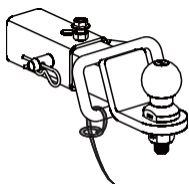
Bud':

Protáhněte lanko okem a zahákněte sponu (karabinu) zpět za lanko.

Nebo:

Připevněte sponu (karabinu) lanka přímo do otvoru na tažném zařízení.

Tato alternativa musí být speciálně povolena výrobcem přívěsu, protože spona nemusí být dostatečně pevná pro tento způsob použití.



## POUŽÍVÁNÍ NAVIJÁKU

Pokud je vaše vozidlo vybaveno navijákem, přečtěte si prosím před jeho použitím tento návod, abyste pochopili a seznámili se s bezpečnostními opatřeními a zásadami.

### VAROVÁNÍ

**Každý, kdo bude pracovat s navijákem, si musí přečíst tyto pokyny a varování a porozumět jim. Při nedodržení níže uvedených pokynů a varování může dojít k vážnému poškození navijáku, poškození majetku nebo zranění osob.**

- Osobám mladším 16 let je používání navijáku přísně zakázáno.
- Před, a při práci s navijákem věnujte pozornost bezpečnostním opatřením, podmínkám a okolí navijáku.
- Naviják nepřetěžujte nad jeho maximální tažnou sílu. Zajistěte, aby veškeré použité příslušenství bylo dimenzované na maximální pevnost lana. Pro snížení zatížení navijáku, lana i baterie vozidla doporučujeme použít systém se zdvojeným lanem a přídatnou kladkou. Pokud použijete zdvojené lano s kladkou, musí být kladka dimenzovaná na dvojnásobek pevnosti lana.
- Při velkých zatíženích nenechte naviják běžet dlouhou dobu. Elektrické navijáky jsou určeny pouze pro občasně a krátkodobé použití, a neměly by se používat při dlouhodobém zatížení. Nepřekračujte maximální dobu navijení pod zátěží 1 minutu. Nezatěžujte naviják silou blízkou maximální tažné síle navijáku. Pokud je motor navijáku velmi horký, naviják vypněte a nechte jej vychladnout.
- Při odvíjení lana musí na navijecím bubnu zůstat vždy alespoň 5 závitů. Jinak by se lano mohlo z bubnu uvolnit.
- Vyvarujte se navijení z extrémních úhlů, protože to způsobí navinutí lana k jedné straně a následné poškození nebo zničení lana nebo navijáku.

- Pamatujte, že maximální tažná síla navijáku v přímém tahu platí pouze pro první vrstvu lana na bubnu. S dalšími vrstvami lana na bubnu se tato síla snižuje.
- Háček nikdy nezachytávejte zpět za lano, jinak se lano ničí. Na ukotvení používejte kotevní lana, vázací popruhy nebo pásy k uchycení ke kmeni stromu.
- Před použitím navijáku se ujistěte, že naviják je spolehlivě připevněný ke stroji / držáku.
- Před tažením těžkých předmětů zkontrolujte lano, zda není zkroucené, roztřepené nebo poškozené. Lano musí být při zpětném navíjení stále napnuté silou přibližně 50 kg.
- Při navíjení umístěte na lano v blízkosti háku ochrannou deku nebo ochranný kryt. Tím zabráníte možnosti poškození lana a pomůžete předejít vážným zraněním a škodám.
- Nepohybuje vozidlem, abyste si pomohli při tahání těžkých předmětů. Snadno může dojít k přetížení navijáku a poškození lana.
- Buďte pozorní v nebezpečném prostoru v okolí navijáku. Během navíjení se nebezpečnému prostoru vyhýbejte. Nebezpečným prostorem se rozumí okolí navíjecího bubnu, rolen, lana, kladek, háku a motoru navijáku.
- Pokud je lano pod zatížením, nepřibližujte se k němu a nepřekračujte jej.
- U vyprošťovaného stroje zařadte neutrální, odbrzděte jej, a je-li to možné, odstraňte největší překážky zpod kol. Vozidlo s navijákem musí mít naopak zataženou ruční brzdu a všechna kola založená klíny, aby se stroj nepohyboval. Při navíjení musí být nastartovaný motor, aby se dobýjela baterie. Nezapomeňte také, že v baterii musí zůstat dostatek energie pro nastartování motoru.
- Nikdy neodpojujte napájení, dokud je naviják pod zatížením.

- Po ukončení navíjení lano ihned uvolněte, lano již nenapínejte.
- Vždy se držte dále od lana, háků, kladek a navijáku.
- Pravidelně kontrolujte naviják, háky a lano (přetržená lanka a poškozené prameny). Při manipulaci s ocelovým lanem vždy používejte pevné kožené rukavice. Lano nikdy nenechávejte prokluzovat v ruku. Před každým použitím lano zkontrolujte.
- Roztřepené, popraskané, opotřebované nebo poškozené lano má podstatně nižší pevnost, a je nebezpečné. Je-li lano poškozené, ihned jej vyměňte.
- Při zpětném navíjení nejprve uvolněte spojku a pak lano naviňte zpět. Při navíjení nikdy nedržte lano rukou přímo za hák, ale vždy pouze za jeho textilní poutko.
- Lano navíjejte zpět neustále napnuté silou alespoň 50 kg, aby se navinulo rovnoměrně a správně, závit vedle závitu.
- Nepracujte s navijákem pod vlivem alkoholu nebo drog. Při práci buďte opatrní. Pokud se vyskytne problém, okamžitě odpojte baterii a pečlivě vše zkontrolujte.
- Používejte ochranné brýle, oblečení s dlouhými rukávy, protiskluzovou obuv a pevné kožené rukavice. Dlouhé vlasy zakryjte čepicí a odložte všechny šperky. Nenoste volný oděv nebo doplňky, které by se mohly zamotat do lana nebo do pohyblivých částí.
- Je-li naviják v chodu, musí být nastartovaný motor, aby se dobíjela baterie. Nezapomeňte také zařadit neutrální (poloha "N").
- Když naviják pracuje, odebírá z vozidla velký proud. Proto je třeba nastartovat motor a lehce přidávat plyn, aby nedošlo k poškození baterie.
- Pokud se začne z navijáku ozývat silný hluk nebo naviják začne vibrovat, okamžitě jej vypněte.
- Pokud naviják nepoužíváte, uložte ovladač.

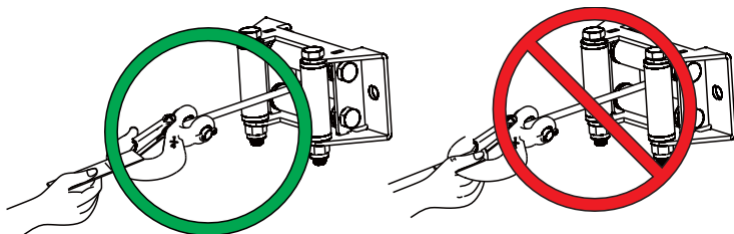
## ⚠ VAROVÁNÍ

Při odvíjení a navíjení lana musí být oba konce lana dostatečně dlouhé, aby se zabránilo vtažení lana dovnitř nebo ven.

Při zpětném navíjení udržujte lano stále napnuté, aby se navinulo rovnoměrně, se správně utaženými závitů.

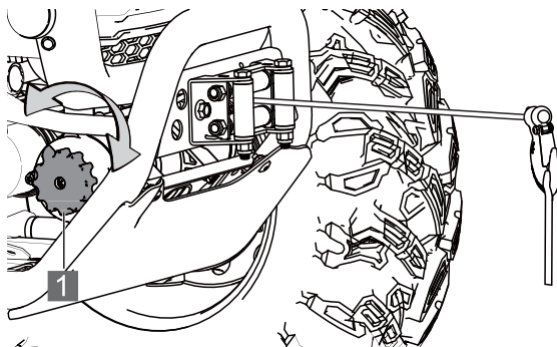
## ⚠ VAROVÁNÍ

Při manipulaci s hákem vždy chytejte hák zásadně pouze za červené textilní poutko, rukama nikdy nedržte samotný hák. To je důležité nejen při navíjení lana, ale také při odvíjení lana z navijáku, je-li naviják pod proudem.



## POUŽÍVÁNÍ NAVIJÁKU

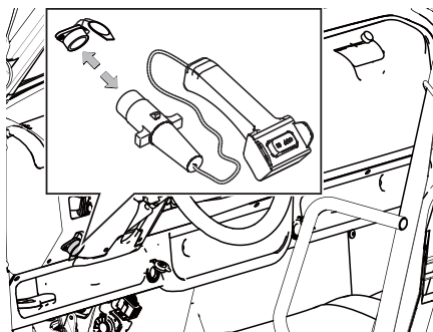
### Ruční odvinutí lana



#### 1 Přepínač pro manuální vytažení lana

- Otočením kolečka přepínače ve směru hodinových ručiček lze lano navijáku vytáhnout ručně.
- Otočením kolečka přepínače proti směru hodinových ručiček se naviják ovládá elektricky.

### Dálkové ovládání navijáku (je-li ve výbavě)



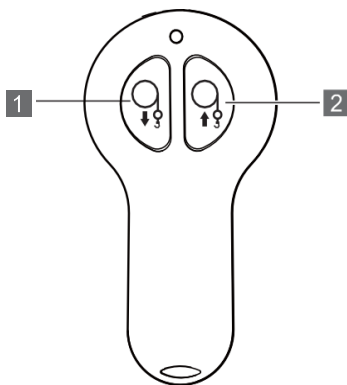
OUT: Odvíjení lana

IN: Navíjení lana

Vyjměte dálkový ovladač z úložného prostoru loketní opěrky spolujezdce a zapojte jej do zásuvky navijáku umístěné v přední části vozidla.

1. Otevřete vodotěsný kryt zásuvky dálkového ovladače.
2. Zasuňte konektor dálkového ovládání do zásuvky dálkového ovladače.

## Dálkové ovládání



**1** Odvíjení lana

**2** Navíjení lana

### POZNÁMKA

Pokud dálkové ovládání nefunguje, může být příčinou slabá baterie v dálkovém ovládání. V takovém případě vyměňte baterii za novou.

Při navíjení by ideálně mělo být lano s vozidlem v jedné přímce. Příliš velký úhel navíjení změní směr tahu a poškodí lano. V případě závažného hluku nebo vibrací během používání navijáku okamžitě navíjení zastavte.

# ÚDRŽBA A ULOŽENÍ

<b>PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA</b> .....	<b>94</b>
TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY .....	96
ZVEDÁNÍ A PODEPŘENÍ VOZIDLA .....	99
PŘEDNÍ SERVISNÍ KRYT .....	100
SKLÁPĚČÍ KORBA .....	100
<b>TABULKA MAZÁNÍ</b> .....	<b>101</b>
<b>MOTOROVÝ OLEJ</b> .....	<b>102</b>
DOPORUČENÝ MOTOROVÝ OLEJ .....	102
KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE .....	103
VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE A FILTRU .....	105
DOPLŇOVÁNÍ MOTOROVÉHO OLEJE .....	106
<b>OLEJ PŘEDNÍHO / ZADNÍHO DIFERENCIÁLU / PŘEVODOVKY / ROZVODOVKY</b> .....	<b>107</b>
KONTROLA OLEJE V DIFERENCIÁLECH/ROZVODOVCE .....	108
VÝMĚNA OLEJE V DIFERENCIÁLECH/PŘEVODOVCE/ROZVODOVCE .....	109
DOPLNĚNÍ OLEJE DO DIFERENCIÁLŮ/PŘEVODOVKY/ROZVODOVKY .....	110
HNACÍ ŘEMEN .....	111
VODA VE VARIÁTORU .....	112
<b>ZAPALOVACÍ SVÍČKY</b> .....	<b>113</b>
KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY .....	114
<b>CHLADICÍ KAPALINA</b> .....	<b>116</b>
VYROVNÁVACÍ NÁDOBKA .....	117
CHLADICÍ KAPALINA V CHLADIČI .....	118
<b>BRZDOVÝ SYSTÉM</b> .....	<b>119</b>
BRZDOVÁ KAPALINA .....	120
BRZDOVÉ DESTIČKY .....	121

# ÚDRŽBA A ULOŽENÍ

<b>PNEUMATIKY</b> .....	<b>122</b>
TLAK V PNEUMATIKÁCH.....	122
HLOUBKA VZORKU.....	123
KDY VYMĚNIT PNEUMATIKU.....	123
VÝMĚNA PNEUMATIK.....	124
DEMONTÁŽ KOL.....	124
ROZMĚRY PNEUMATIK.....	125
<b>SEŘÍZENÍ PÉROVÁNÍ</b> .....	<b>126</b>
<b>MAZÁNÍ PODVOZKU</b> .....	<b>127</b>
PRACHOVKY / MANŽETY PŘEDNÍCH/ZADNÍCH POLOOS.....	128
<b>VZDUCHOVÝ FILTR</b> .....	<b>129</b>
VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU.....	129
SÍTKA PŘEDFILTRU A VARIÁTORU.....	131
<b>OSVĚTLENÍ</b> .....	<b>132</b>
VÝMĚNA SVĚTLOMETŮ.....	132
VÝMĚNA ŽÁROVKY SVĚTLOMETU.....	133
VÝMĚNA ŽÁROVKY ZADNÍHO / SMĚROVÉHO SVĚTLA.....	135
SEŘÍZENÍ PŘEDNÍCH SVĚTLOMETŮ.....	136
<b>LAPAČ JISKER</b> .....	<b>138</b>
<b>BATERIE</b> .....	<b>140</b>
VYJMUTÍ BATERIE.....	141
NABÍJENÍ BATERIE.....	142
MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ BATERIE.....	143

# ÚDRŽBA A ULOŽENÍ

<b>POJISTKY</b> .....	<b>144</b>
POJISTKOVÁ SKŘÍŇKA.....	145
SCHÉMA UMÍSTĚNÍ POJISTEK A JEJICH HODNOTY .....	146
VÝMĚNA POJISTEK.....	148
<b>PÉČE O VZHLED</b> .....	<b>149</b>
MYTÍ VOZIDLA .....	149
ULOŽENÍ VOZIDLA .....	150

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Pravidelná údržba pomůže udržet vaše vozidlo v bezpečném a spolehlivém stavu. V tomto návodu naleznete pokyny a plány údržby, které Vám pomohou řádně o stroj pečovat. Jako uživatel jste odpovědný za provádění pravidelné údržby podle pokynů v této příručce.

Podle potřeby jednotlivé díly a skupiny kontrolujte, čistěte, promazávejte, seřizujte a vyměňujte. Pokud potřebujete náhradní díly, používejte pouze originální díly Segway Powersports, které jsou k dispozici u autorizovaných prodejců Segway Powersports.

Pro správnou funkci vozidla je důležitý pravidelný servis a správné seřízení. Pokud nejste obeznámeni se servisními a seřizovacími postupy, nechte tyto úkony provést v autorizovaném servisu Segway Powersports.

Intervaly údržby uvedené v tabulce pravidelné údržby vycházejí ze standardních jízdních podmínek. Vozidla vystavená náročnému způsobu používání musí být kontrolována a servisována častěji.

### **Náročným způsobem používání se rozumí zejména:**

- Časté jízdy bahnem, vodou nebo v písku
- Častý nebo dlouhodobý provoz v prašném prostředí
- Krátké jízdy za chladného počasí
- Závodění nebo sportovní styl jízdy ve vysokých otáčkách
- Dlouhý provoz při nízkých otáčkách a vysokém zatížení
- Dlouhý chod motoru na volnoběh

Vysvětlivky k tabulce pravidelné údržby

Symbol	Popis
▶	U vozidel vystavených náročnému způsobu používání je nutno provádět tyto práce častěji.
S	Tyto práce nechte provést v autorizovaném servisu Segway Powersports.

### VAROVÁNÍ

**Nesprávná nebo nedostatečná údržba může vést k selhání součásti, vážnému zranění a smrti.**

**Práce v následující tabulce označené písmenem „S“, může provádět pouze autorizovaný servis Segway Powersports.**

Všechny servisní úkony provádějte podle toho, který interval je dosažen dříve. Údržbu a servisní úkony zaznamenávejte do deníku údržby.

## TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

### KONTROLA PŘED KAŽDOU JÍZDOU

POLOŽKA		INTERVAL ÚDRŽBY	POZNÁMKA
	Řízení	Před jízdou	Vizuálně zkontrolujte, vyzkoušejte nebo zkontrolujte součásti. V případě potřeby upravte / opravte / nechte opravit v autorizovaném servisu Segway Powersports.
	Přední pérování	Před jízdou	
	Zadní pérování	Před jízdou	
	Pneumatiky / kola / matice kol	Před jízdou	
	Hladina brzdové kapaliny	Před jízdou	
	Brzdový systém	Před jízdou	
	Pedál plynu	Před jízdou	
	Hladina motorového oleje	Před jízdou	
	Mřížka sání vzduchu	Před jízdou	Zkontrolovat; často čistit; podle potřeby vyměnit
	Chladicí kapalina	Před jízdou	Zkontrolujte hladinu
	Posilovač řízení (je-li ve výbavě)	Před jízdou	Zkontrolujte funkci a stav
	Přední světlomety / zadní světla / obrysová světla	Před jízdou	Kontrola funkce; při výměně naneste na patičky žárovky dielektrický tuk
	Vzduchový filtr	Po týdnu používání	Zkontrolovat; podle potřeby vyčistit nebo vyměnit

## KONTROLA PO ZÁBĚHU (300 km)

POLOŽKA		INTERVAL ÚDRŽBY (podle toho, který nastane dříve)		POZNÁMKA
		Měsíce	Km	
	Palivový systém	6 měsíců	300	Kontrola po záběhu: Zapnutím klíčku natlačit palivový systém; kontrola těsnosti / poškození palivového vedení
S	Výměna motorového oleje	6 měsíců	300	Po záběhu vyměnit motorový olej a filtr
	Olej předního diferenciálu	6 měsíců	300	Kontrola hladiny po záběhu
	Olej v převodovce / zadním diferenciálu	6 měsíců	300	Kontrola hladiny po záběhu

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Dbejte na to, abyste prováděli řádnou údržbu v doporučených intervalech. U vozidel vystavených náročnému způsobu používání je nutno některé položky provádět častěji.

POLOŽKA		INTERVAL ÚDRŽBY (podle toho, který nastane dříve)		POZNÁMKA
		Měsíce	Km	
▶	Opotřebení brzd. destiček	měsíčně	200	Pravidelně kontrolujte; podle potřeby vyměňte
	Baterie	měsíčně	300	Kontrola svorek; čištění; test
▶	Vložka vzduchového filtru	kontrola týdně	800	Kontrolujte; dle potřeby vyměňte; při náročném používání kontrolujte častěji.
▶	Všeobecné promazání	3 měsíce	800	Promazte všechna mazací místa, čepy, lanka atd.
	Sací potrubí	6 měsíců	800	Zkontrolujte těsnost / únik vzduchu
	Hnací řemen	6 měsíců	800	Kontrola; seřízení; výměna podle potřeby
	Chladicí systém	12 měsíců	2000	Sezónní kontrola síly chladicí kapaliny; každoročně tlaková zkouška systému
▶	Výměna motorového oleje	12 měsíců	2000	Výměna oleje a filtru

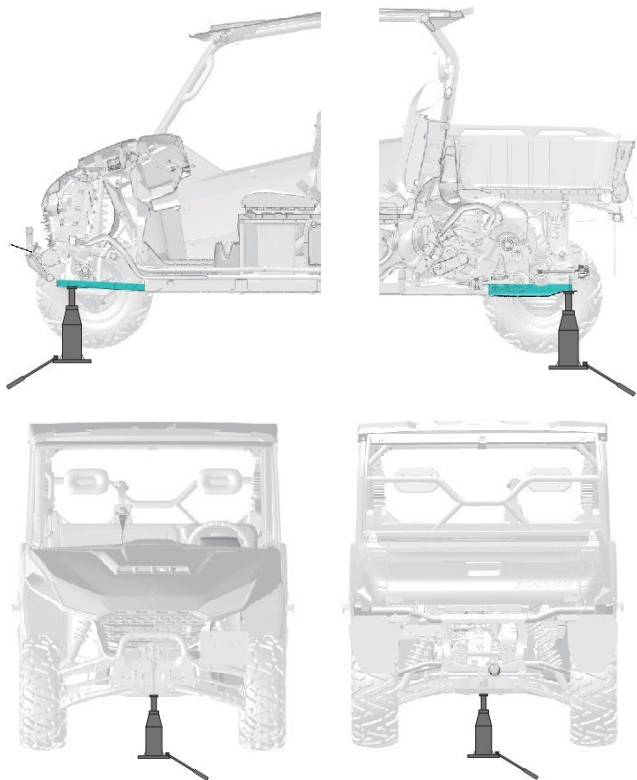
## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

POLOŽKA		INTERVAL ÚDRŽBY (podle toho, který nastane dříve)		POZNÁMKA
		Měsíce	Km	
▶	Palivové vedení a spoje	12 M	2000	Zkontrolujte těsnost / dotažení spojů
▶	Olej předního diferenciálu	12 M	2000	Vyměňte olej
▶	Olej zadního dif. / rozvodovky	12 M	2000	Vyměňte olej
S	Palivový systém /filtr	12 M	2000	Zapnutím klíče natlakovat palivový systém - kontrola těsnosti víčka nádrže, paliv. vedení a čerpadla; výměna paliv. hadic každé 2 roky
▶	Chladič	12 M	2000	Kontrola; očištění vnějšího povrchu
▶	Hadice chlazení	12 M	2000	Kontrola těsnosti
▶	Uchytení motoru	12 M	2000	Zkontrolovat dotažení
	Tlumič výfuku / potrubí / spoje	12 M	2000	Zkontrolovat; vyčistit; vyměnit opotřeбенé díly
S	Zapalovací svíčky	12 M	2000	Zkontrolujte, v případě potřeby vyměňte
S	Řemenice (hnané a hnací)	12 M	2000	Kontrola; čištění; výměna opotřebovaných dílů
S	Ložiska předních kol	12 M	2000	Zkontrolujte, v případě potřeby vyměňte
S	Brzdová kapalina	24 M	4000	Výměna každé dva roky
	Lapač jisker	36 M	6000	Vyčistit
▶	Chladicí kapalina	60 M		Vyměňte chladicí kapalinu
S	Vůle ventilů		8000	Zkontrolovat; seřídít
S	Geometrie přední nápravy			Pravidelně kontrolujte; nutno seřídít geometrii i po každé výměně dílů.
	Seřízení světlometů			Podle potřeby seřídíte

## ZVEDÁNÍ A PODEPŘENÍ VOZIDLA

Postavte vozidlo na rovnou neklouzavou plochu. Zapněte pohon 4WD. Zkontrolujte, zda je řadicí páka nastavena do polohy PARK (P).

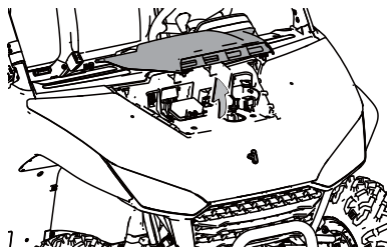
Při zvedání přední nebo zadní části vozidla umístěte zvedák doprostřed přední nebo zadní části dle obr:



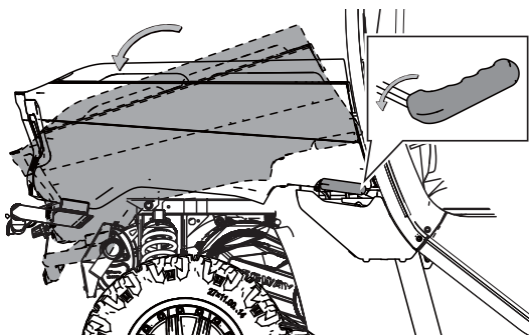
Umístění zvedáku

## PŘEDNÍ SERVISNÍ KRYT

Servisní kryt lze vyjmout bez potřeby náradí. Uchopte rukama kryt v přední části a zvedněte jej směrem vzhůru. Pod krytem je pojistková skříňka a plnicí otvor chladicí kapaliny.



## SKLÁPĚCÍ KORBA



Rukojeť pro sklápění korby je po obou stranách stroje.

Otočte rukojeť nahoru, abyste odjistili západku korby. Korba se pomalu začne vyklápět nahoru a automaticky se zastaví na konci zdvihu.

Korbu sklopíte uchopením za přední část a stlačením dolů, až zacvakne západka.

### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

Před zvednutím korby pro vyložení nákladu nejprve otevřete zadní čelo.

## TABULKA MAZÁNÍ

Kontrolujte a mažte všechny součásti v intervalech uvedených v tabulce pravidelné údržby. Položky, které nejsou v tabulce uvedené, by měly být mazány v intervalech obecného promazání. Pokud jsou však některé díly namáhané silněji, je třeba je mazat podle potřeby častěji.

Položka	Doporučený olej / mazivo / náplň	Množství		Postup
		UT10	UT10 CREW	
Motorový olej	SAE 10W-50 SL	3300 ml	3300 ml	Udržujte hladinu mezi ryskami na měrce.
Přední diferenciál	SAE 80W-90 GL-5	260 ml	260 ml	Výměna každých 2000 km
Převodovka / zadní diferenciál / zadní rozvodovka	SAE 80W-90 GL-5	1400 ml	1400 ml	
Chladicí kapalina		6500 ml	8000 ml	Udržujte hladinu mezi ryskami.
Brzdová kapalina	DOT4			Udržujte hladinu mezi ryskami.
Podvozek, stabilizátor	Promazat maznice každých 800 km (max. 2 stlačení mazací pistole)			

## MOTOROVÝ OLEJ

Olej kontrolujte a měňte v intervalech vyžadovaných tabulkou pravidelné údržby. Ujistěte se, že používáte předepsaný motorový olej. Při každé výměně motorového oleje je třeba vyměnit i olejový filtr. Věnujte pozornost hladině oleje. Zvýšení hladiny oleje za chladného počasí může znamenat kontaminaci oleje v olejové vaně nebo klikové skříni. Pokud se hladina oleje začne zvyšovat, olej okamžitě vyměňte. Hladinu oleje sledujte, a pokud se nadále zvyšuje, přestaňte vozidlo používat a obraťte se na autorizovaný servis Segway Powersports.

### VAROVÁNÍ

Provozování vozidla s nedostatkem oleje, nebo se znehodnoceným či znečištěným motorovým olejem, může způsobit zrychlené opotřebení, poškození nebo zničení motoru. Zadření motoru může mít za následek nehodu a zranění. Vždy provádějte všechny úkony údržby uvedené v tabulce pravidelné údržby.

## DOPORUČENÝ MOTOROVÝ OLEJ

Olejový filtr je nutné měnit po záběhu a pokaždé, když měníte motorový olej. Pro tento motor se doporučuje používat čtyřtákní motorový olej třídy 10W-50, API SL. Dodržujte doporučení výrobce pro provozování vozidla za vysokých nebo nízkých okolních teplot. Doporučení ohledně typu a množství dalších provozních kapalin najdete v kapitole Mazání.

### **Doporučený motorový olej:**

MAXIMA PRO PLUS+ 10W-50, API SL

### UPOZORNĚNÍ

Míchání různých typů olejů nebo používání jiných, než předepsaných olejů může způsobit vážné poškození motoru. Nikdy nemíchejte ani různé značky oleje.

## KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE

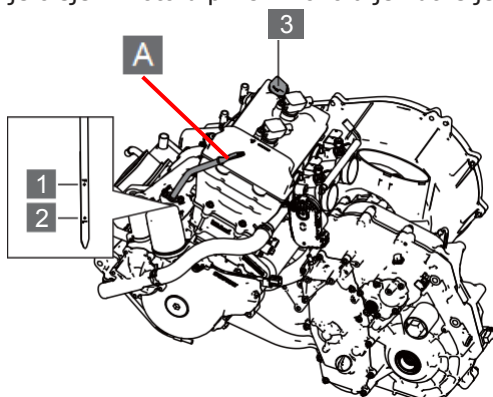
## POZNÁMKA

Provozování motoru s nesprávnou hladinou oleje může způsobit vážné poškození motoru.

## Kontrola hladiny oleje

1. Postavte vozidlo na rovný povrch a zařadte parkovací polohu "P".
2. Zvedněte korbu, měrka oleje **A** a nalévací otvor **3** je pod ní.
3. Vytáhněte měrku oleje **A** a otřete ji čistým hadříkem.
4. Měrku vložte znovu do motoru, vyjměte ji a zkontrolujte hladinu oleje. Nakonec měrku vložte zpět do motoru

Hladina oleje musí být mezi ryskami **1** a **2** viz obr. Pokud je hladina pod spodní ryskou, olej doplňte. Pokud je hladina oleje nad horní ryskou, je oleje v motoru příliš mnoho a je nutné jej odčerpát.



**1** Horní ryska    **2** Spodní ryska    **3** Plnicí otvor oleje

**A** Olejová měrka

5. Měrku znovu zasuňte do motoru.
6. Pokud se hladina oleje blíží k rysce MIN nebo je nižší, doplňte odpovídající množství oleje, viz strana 104.

## Kontrola hladiny oleje po výměně oleje

### POZNÁMKA

Tento postup je určen pouze pro první kontrolu hladiny oleje u nového vozidla nebo po výměně oleje v motoru.

1. Postavte vozidlo na rovný povrch a zařaďte parkovací polohu "P" (PARKING).
2. Nastartujte motor a nechte jej 5 minut běžet na volnoběh.
3. Vypněte motor a nechte jej vychladnout.
4. Vytáhněte měrku oleje **A**.
5. Otřete měrku a znovu ji vložte do motoru, vyjměte ji a zkontrolujte hladinu oleje.

Hladina oleje musí být mezi ryskami **1** a **2**, viz obr. Pokud je hladina pod spodní ryskou, olej doplňte. Pokud je hladina oleje nad horní ryskou, je oleje v motoru příliš mnoho a je nutné jej odčerpat.

6. Měrku znovu zasuňte do motoru.

## VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE A OLEJOVÉHO FILTRU

O výměnu motorového oleje požádejte autorizovaný servis Segway Powersports. V rámci výměny Vám v servisu vymění i olejový filtr a vyčistí olejové sítko.

### POZNÁMKA

Při každé výměně motorového oleje je nutno vyměnit také olejový filtr.

**Doporučený motorový olej: MAXIMA PRO PLUS+ 10W-50, API SL**

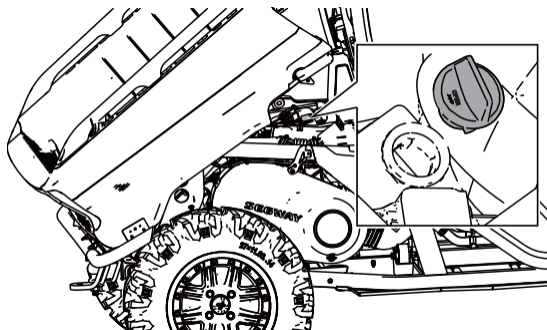
### VAROVÁNÍ

Použitý motorový olej obsahuje potenciálně nebezpečné látky, které mohou způsobit kožní onemocnění jako je dermatitida nebo rakovina kůže. Proto je třeba dbát na to, aby nedošlo k dlouhodobému a opakovanému působení těchto olejů na pokožku. Při zasažení pokožku důkladně omyjte.

Použitý olej a filtr nechte bezpečně ekologicky zlikvidovat v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí. Použitý olej a filtry nevyhazujte do domovního odpadu, nelijte do kanalizace nebo na zem. Při likvidaci starého oleje dodržujte odpovídající zásady ochrany životního prostředí.

Vyjetý motorový olej ukládejte na takové místo, kde se k němu nemohou dostat děti.

## DOPLŇOVÁNÍ MOTOROVÉHO OLEJE



**Doporučený motorový olej:** MAXIMA PRO PLUS+ 10W-50, API SL

Zvedněte korbu, pod ní je víčko plnicího otvoru motorového oleje.

1. Odšroubujte nalévací víčko oleje proti směru hodinových ručiček.
2. Doplněte odpovídající množství doporučeného typu oleje; dávejte pozor, abyste nepřelili. Správná hladina oleje je mezi horní a dolní ryskou na měrce.
3. Nalévací víčko oleje opět utáhněte.
4. Zařaďte parkovací polohu "P" (Park).
5. Zatáhněte parkovací brzdu.
6. Nastartujte motor a nechte jej 5 minut běžet na volnoběh.
7. Vypněte motor.
8. Zkontrolujte, zda olej nikde neuniká.
9. Vytáhněte měрку **A** (viz obr. na str. 103), zkontrolujte hladinu oleje a podle potřeby doplňte olej tak, aby hladina dosáhla k horní rysce měrky.
10. Měrku vložte zpět do motoru.

## OLEJ PŘEDNÍHO / ZADNÍHO DIFERENCIÁLU / ZADNÍ ROZVODOVKY

Kontrolujte a vyměňujte olej v předním/zadním diferenciálu\*/ převodovce / zadní rozvodovce\* (dle výbavy) v intervalech podle tabulky pravidelné údržby. **POZNÁMKA:** U tohoto modelu používá zadní diferenciál (ev. zadní rozvodovka) stejnou olejovou náplň jako převodovka. Kontrola / výměna oleje v převodovce je tudíž zároveň kontrolou / výměnou oleje v zadním diferenciálu / rozvodovce.

Pokud je diferenciál vystaven extrémnímu provozu, měňte olej každých 25 hodin. Extrémním provozem se rozumí například:

- Nepřetržité nebo dlouhodobé používání režimu 4WD.
- Provozování stroje v horských oblastech s dlouhou dobou v režimu 4WD.
- Tam, kde byl pohon 4WD primárním režimem pohonu.

### POZNÁMKA

Pokud se z diferenciálu začne v režimu 4WD ozývat silný hluk, nechte vyměnit převodový olej. Pokud hluk přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis Segway Powersports.

Používejte pouze doporučený olej. Použití jiného oleje může mít za následek nesprávnou funkci diferenciálu. Hladinu oleje udržujte na úrovni spodních závitů plnicího otvoru.

#### Doporučený olej předního diferenciálu:

SAE 75W-90 GL-5 (Maxima SAE 75W-90 GL-5)

#### Doporučený olej do převodovky

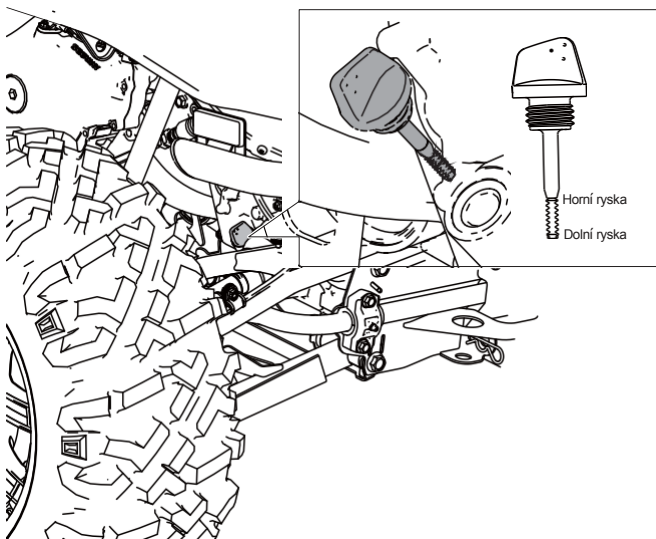
(vč. zadního diferenciálu / rozvodovky):

SAE 80W-90 GL-5 (Maxima SAE 80W-90 GL-5)

## KONTROLA OLEJE V DIFERENCIÁLECH / ROZVODOVCE / PŘEVODOVCE

U tohoto modelu používá zadní diferenciál (zadní rozvodovka, dle výbavy) stejnou olejovou náplň jako převodovka. Kontrola / výměna oleje v převodovce je tudíž zároveň kontrolou / výměnou oleje v zadním diferenciálu (rozvodovce).

1. Vozidlo zaparkujte na rovné ploše. Vypněte motor.
2. Vyšroubujte měrku oleje a otřete ji čistým hadrem.
3. Znovu zcela zasuněte měrku. Nezašroubovávejte ji.
4. Měrku vyjměte a zkontrolujte hladinu oleje dle obr. Olej by měl být mezi značkami. Pokud je hladina oleje nízká, doplňte předepsaný olej.
5. Zašroubujte měrku zpět. Zkontrolujte únik oleje.



## VÝMĚNA OLEJE V DIFERENCIÁLECH / ROZVODOVCE / PŘEVODOVCE

U tohoto modelu používá zadní diferenciál\* / zadní rozvodovka\* stejnou olejovou náplň jako převodovka. Kontrola / výměna oleje v převodovce je tudíž zároveň kontrolou / výměnou oleje v zadním diferenciálu (rozvodovce).

\* dle výbavy

Výměnu oleje v předním diferenciálu, převodovce (... zadním diferenciálu / rozvodovce) si nechte provést v autorizovaném servisu Segway Powersports.

### **Doporučený olej předního diferenciálu:**

SAE 75W-90 GL-5 (Maxima SAE 75W-90 GL-5)

### **Doporučený olej do převodovky**

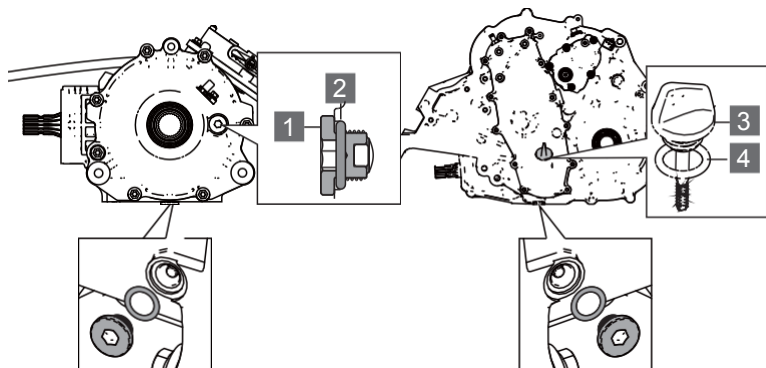
**(... zadního diferenciálu / rozvodovky dle výbavy):**

SAE 80W-90 GL-5 (Maxima SAE 80W-90 GL-5)

## DOPLŇOVÁNÍ OLEJE DO DIFERENCIÁLŮ / PŘEVODOVKY / ROZVODOVKY

Přední diferenciál

Zadní diferenciál / převodovka / rozvodovka



1 Plnicí šroub

2 O-kroužek

3 Olejová měrka

4 O-kroužek

**Utahovací moment**

**Plnicí šroub: 16-20 Nm**

1. Umístěte vozidlo na rovnou plochu.
2. Vyšroubujte plnicí šroub.
3. Doplněte potřebné množství oleje.
4. Našroubujte plnicí šroub zpět a utáhněte jej předepsaným utahovacím momentem.
5. Zkontrolujte, zda olej nikde neuniká.

## HNACÍ ŘEMEN

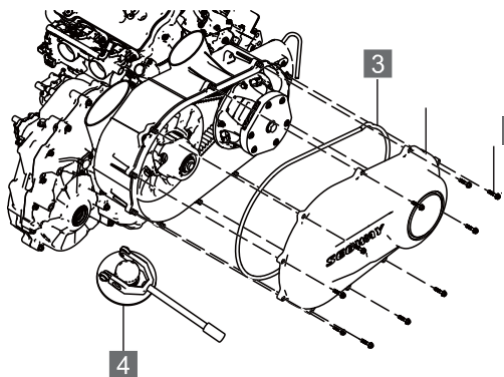
Měňte hnací řemen v intervalech daných tabulkou pravidelné údržby. Pokud hnací řemen jeví známky poškození, je nutné jej vyměnit.

Při výměně řemene vyčistěte také prostor variátoru a vedení vzduchu do variátoru od zbytků řemene a dalších nečistot.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Neodstranění všech nečistot při výměně řemene může vést k poškození vozidla, ztrátě kontroly nad vozidlem a vážnému zranění nebo smrti.

Před výměnou řemene zastavte motor a nechte vozidlo vychladnout.



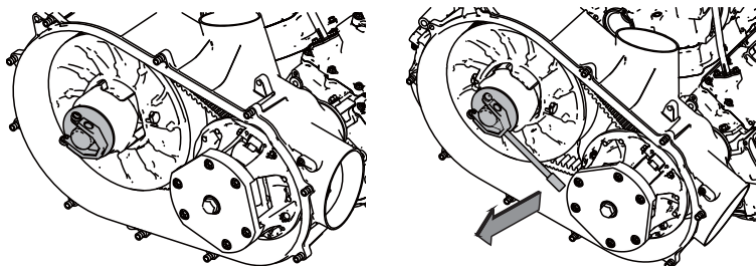
**1** Šrouby krytu variátoru

**2** Kryt variátoru

**3** Těsnění krytu variátoru

**4** Nástroj pro výměnu řemene

1. Získejte přístup ke krytu variátoru, vyšroubujte šrouby po obvodu krytu variátoru, a kryt i s těsněním sejměte.
2. Z nástroje pro výměnu řemene odšroubujte rukojeť a nástroj rukou našroubujte do středového závitu hnané řemenice dle obr.



3. Našroubujte rukojeť zpět do nástroje pro výměnu řemene a tahem směrem ven obě poloviny hnané řemenice roztáhněte.
4. Sejměte hnací řemen z hnací i hnané řemenice.

Pokud se v prostoru variátoru nacházejí jakékoliv nečistoty, odstraňte je.

## Montáž hnacího řemene

Postup montáže je v podstatě opačný než postup demontáže.

1. Nasad'te řemen nejdříve na hnací (menší) řemenici.
2. Pomocí nástroje pro výměnu řemene rozevřete hnanou řemenici a nasad'te do ní nový řemen variátoru.
3. Vyšroubujte nástroj pro výměnu řemene a několikrát hnanou řemenicí rukou zatočte, aby se nový řemen optimálně usadil.
4. Nasad'te kryt variátoru vč. těsnění a utáhněte šrouby na krytu.

**Utahovací moment:**

**Šroub krytu variátoru: 6 Nm**

## VODA VE VARIÁTORU

V některých případech se voda může dostat do systému variátoru a před další jízdou je nutné ji odstranit.

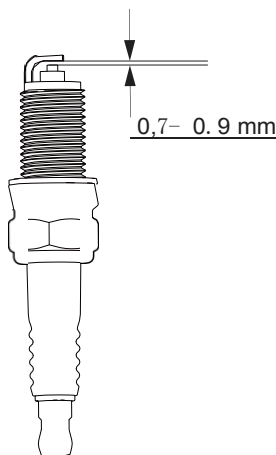


**Vypouštěcí zátka prostoru va**

1. Vyměte vypouštěcí zátku z krytu variátoru.
2. Nechte vodu vytéct, pak vypouštěcí zátku namontujte zpět.
3. Nastartujte motor.
4. Přidejte plyn a udržujte zvýšené otáčky po dobu 10-15 vteřin, abyste odstranili zbylou vlhkost a vysušili řemen i variátor. Během této operace NEDÁVEJTE PLNÝ PLYN.
5. Zařaďte nízký převodový stupeň "L" a vyzkoušejte, zda řemen prokluzuje.
6. Pokud řemen stále prokluzuje, postup opakujte.
7. Pokud stroj potřebuje servis, obraťte se na svého dealera Segway Powersports.

## ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Doporučený typ zapalovací svíčky a vzdálenost elektrod:



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Používání jiných než doporučených zapalovacích svíček může způsobit vážné poškození motoru. Vždy používejte pouze doporučený typ zapalovací svíčky nebo její ekvivalent.

#### Zapalovací svíčka

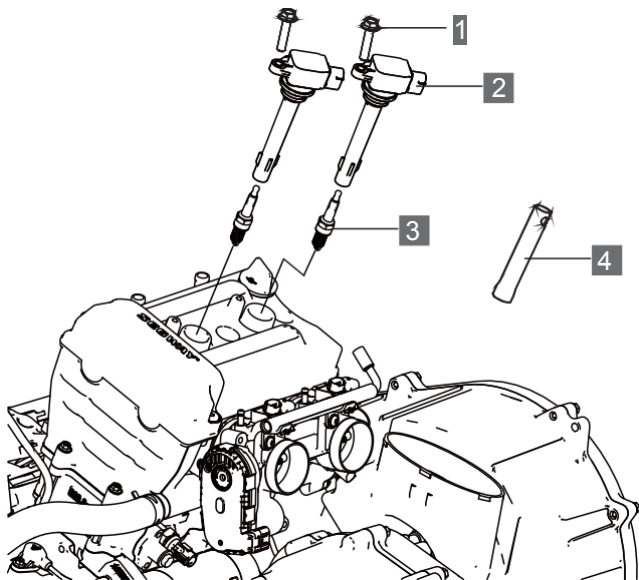
Typ	NGK CPR7EA TORCH B7RTC
Vzdálenost elektrod	0,7 - 0,9 mm
Utahovací moment	12 Nm

## KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Stav zapalovacích svíček může signalizovat, jak motor pracuje. Zapalovací svíčky kontrolujte a měňte v intervalech uvedených v tabulce pravidelné údržby.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Zapalovací svíčky pravidelně kontrolujte. Při demontáži nebo výměně svíček používejte rukavice. Horký motor a horká svíčka mohou způsobit vážné spáleniny.



- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1 Šroub             | 2 Zapalovací cívka |
| 3 Zapalovací svíčka | 4 Klíč na svíčky   |

Zapalovací svíčky jsou přístupné po zvednutí korby. Při výměně zapalovacích svíček vyměňte obě zapalovací svíčky současně.

1. Vyšroubujte upevňovací šrouby zapalovací cívky.
2. Vyjměte zapalovací cívku; zapalovací svíčka je pod cívkou.
3. Pomocí klíče na svíčky ze sady palubního nářadí svíčku vyšroubujte.
4. Montáž svíčky je opačným postupem demontáže.

Utahovací moment svíček: 12 Nm.

**Normální zapalovací svíčka:** Správná barva porcelánového izolátoru bývá šedobílá, šedožlutá nebo světle hnědá /okrová; normální vzdálenost elektrod je 0,7-0,9 mm.

Pokud má zapalovací svíčka opotřebené elektrody, je silně zakarbonovaná, nebo je vzdálenost elektrod příliš velká, svíčku vyměňte.

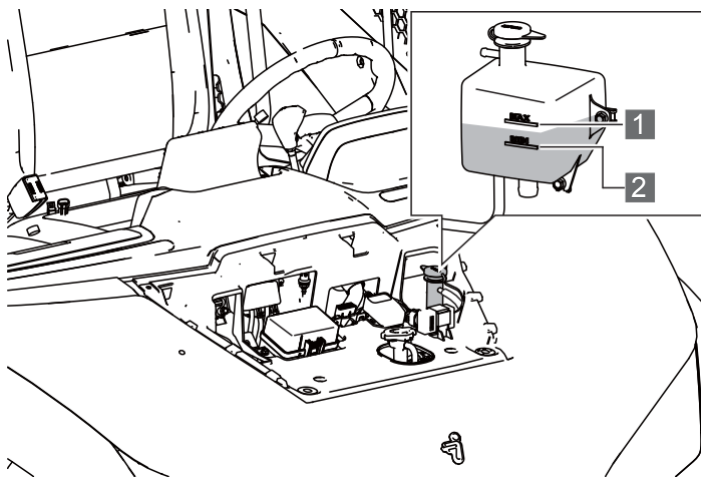
## CHLADICÍ KAPALINA

Chladicí kapalina cirkuluje v chladicím systému motoru, odvádí teplo vznikající při běhu motoru a zajišťuje jeho normální provozní teplotu. Pravidelná údržba chladicího systému umožní správnou funkci chlazení a zabrání zamrznání, přehřívání a korozi vnitřku motoru. Chladicí kapalina by proto měla být kontrolována často. Výrobce dodává do tohoto vozidla směs nemrznoucí kapaliny a destilované vody v poměru 50/50. Tato kapalina je doporučena pro většinu provozních teplot a poskytuje dobrou ochranu proti korozi.

## VYROVNÁVACÍ NÁDOBK A CHLADICÍ KAPALINY

Vyrovnávací nádobka chladicího systému je umístěna pod předním servisním krytem.

1. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádobce po vyjmutí předního servisního krytu.
2. Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, doplňte odpovídající typ chladicí kapaliny. Chladicí kapalina by měla být mezi značkami minima (MIN) a maxima (MAX) na nádobce (u vychladlého motoru).



1 MAX

2 MIN

3. Odšroubujte víčko a nalijte novou chladicí kapalinu. Při doplňování sledujte hladinu chladicí kapaliny. Nepřekračujte maximální hladinu kapaliny.
4. Nasad'te víčko expanzní nádr'žky zpět.
5. Nasad'te zpět přední servisní kryt.

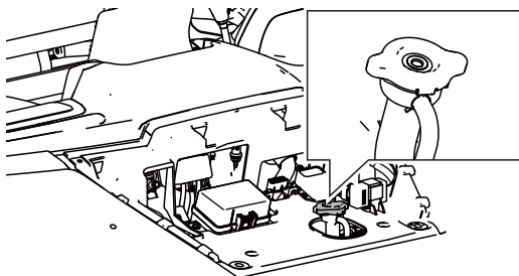
## CHLADICÍ KAPALINA V CHLADIČI

Aby si chladicí kapalina zachovala svoji schopnost ochránit motor, doporučujeme systém každých 5 let zcela vypustit a nalít novou nemrznoucí směs naředěnou v poměru 50/50.

### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

**Unikající horká pára může způsobit popáleniny. Pokud je motor horký, neuvolňujte tlakový uzávěr chladiče. Před sejmutím tlakového uzávěru musí být motor vychladlý.**

Pokud jste za účelem údržby nebo opravy chladicí systém úplně vypustili, vyměňte chladicí kapalinu za novou, naředěnou v poměru 50/50. Pokud je nádržka chladicí kapaliny prázdná, zkontrolujte chladič a jeho těsnost. Podle potřeby chladicí kapalinu doplňte.



1. Vyměňte přední servisní kryt.
2. Otevřete víčko chladiče.
3. Pomocí trychtýře pomalu doplňte chladicí kapalinu do chladiče.
4. Zavřete víčko chladiče. Použití neoriginálního tlakového uzávěru (víčka chladiče) neumožní správnou funkci vyrovnávacího systému.

Váš prodejce Vám poskytne správné náhradní díly.

## BRZDOVÝ SYSTÉM

Přední a zadní brzdy jsou hydraulické kotoučové, které se aktivují sešlápnutím brzdového pedálu. Tyto brzdy jsou samoregulační. S opotřebením brzdových destiček klesá hladina brzdové kapaliny. Netěsnost v systému rovněž způsobí pokles hladiny kapaliny.

### VAROVÁNÍ

Hladinu brzdové kapaliny kontrolujte pravidelně. Přeplnění brzdového systému může způsobit stálé přibrzdování nebo i blokování kol. To může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Udržujte brzdovou kapalinu na předepsané úrovni a nepřepĺňujte ji. Pravidelně kontrolujte stav a opotřebenění brzdových destiček a kotoučů. Ojeté brzdové destičky je třeba vyměnit.

Následující kontrola je zapotřebí k udržení brzdového systému v dobrém provozním stavu. Pokud jsou brzdy namáhané často a silně, vyžadují častější kontroly.

1. Brzdovou kapalinu vždy udržujte na předepsané úrovni. Podrobnosti viz Hlavní válec/brzdová kapalina na str. 120.
2. Zkontrolujte těsnost brzdového systému.
3. Zkontrolujte, zda není chod brzdového pedálu příliš dlouhý nebo zda pedál nemá při stlačování měkký, houbovitý pocit.
4. Zkontrolujte, zda nejsou brzdové destičky opotřebené, poškozené nebo uvolněné. Brzdové destičky je nutné vyměnit, když zbývající tloušťka obložení dosáhne 1 mm.
5. Zkontrolujte tloušťku, povrch a stav brzdových kotoučů. K odstranění případné mastnoty použijte doporučený čistič brzd. Nepoužívejte maziva ve spreji ani jiné výrobky na bázi ropy. Pokud zjistíte jakékoli poškození kotoučů (praskliny, nadměrnou korozi, deformaci), navštivte před dalším používáním vozidla autorizovaný servis Segway Powersports.

## BRZDOVÁ KAPALINA

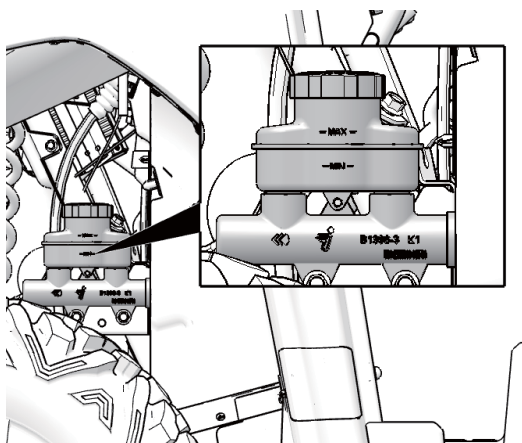
Používejte doporučenou brzdovou kapalinu:

**Brzdová kapalina**

**DOT4 (Maxima Brake Fluid DOT 4)**

U hydraulického brzdového systému není nutné žádné nastavování ani seřizování. Pravidelně kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v brzdové nádobce. Pokud je hladina brzdové kapaliny nízká, doplňte ji následujícím způsobem. Nádobka s brzdovou kapalinou se nachází pod předním servisním krytem.

1. Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádobce:



**Úroveň MAX**

**Úroveň MIN**

2. Hladina brzdové kapaliny musí být mezi horní a dolní ryskou. Pokud je hladina nižší, doplňte doporučenou brzdovou kapalinu po rysku (MAX).
3. Zkontrolujte, zda nejsou opotřebované brzdové destičky.

## POZNÁMKA

Brzdová kapalina poškozuje plastové a lakované povrchy!

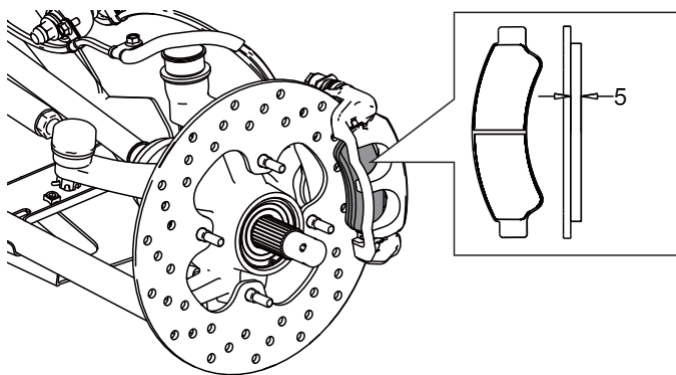
Doplňujte ji opatrně!

Pokud se brzdová kapalina dostane do kontaktu s pokožkou nebo do očí, okamžitě vypláchněte zasažené místo velkým množstvím vody. Při potížích ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

## BRZDOVÉ DESTIČKY

Opotřebení brzdových destiček závisí na intenzitě brzdění a provozních podmínkách. Ve vlhkém a blátivém prostředí se brzdové součásti opotřebovávají rychleji. Pravidelně kontrolujte opotřebení brzdových destiček a kotoučů v intervalech dle tabulky pravidelné údržby. Dosahuje-li tloušťka brzdových destiček 1,5 mm, je nutné destičky vyměnit.

Tloušťka brzdových destiček	Standardní tloušťka	5,0 mm
	Minimální tloušťka	1,5 mm



## PNEUMATIKY

### TLAK V PNEUMATIKÁCH

Jízda s nesprávným tlakem v pneumatikách může mít za následek:

- vyšší spotřebu paliva
- snížený jízdní komfort a zkrácenou životnost pneumatik
- snížení bezpečnosti jízdy

Při kontrole a huštění pneumatik dodržujte tyto doporučené tlaky:

Doporučený tlak pneumatik		FUGLEMAN UT10	FUGLEMAN UT10 CREW
	Přední kola 27×9.00-14	103 kPa	103 kPa
	Zadní kola 27×11.00-14	110 kPa	112 kPa
	Přední kola 30×10.00R14	--	70 kPa
	Zadní kola 30×10.00R14	--	110 kPa

- Před kontrolou tlaku nechte pneumatiky vychladnout.
- Pokud vozidlo stálo po dobu nejméně 3 hodin nebo neujelo více než 1,5 km, lze při kontrole v této době získat přesný údaj o tlaku ve studených pneumatikách.
- Odhad tlaku podle vzhledu pneumatiky může být zavádějící. I jen o několik kPa méně tlaku v pneumatice může ovlivnit jízdní vlastnosti a ovladatelnost.
- Zvýšený tlak v pneumatikách je po jízdě normální, tlak v pneumatikách po jízdě nesnižujte.

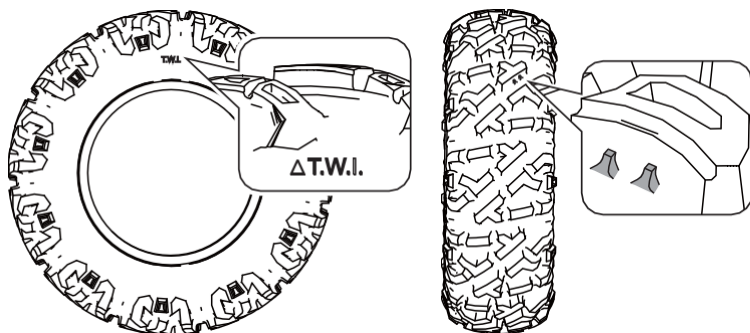
## HLOUBKA VZORKU

### Podle indikátoru opotřebení:

Na boku pneumatiky je značka indikátoru opotřebení " $\Delta$  TWI". V místě této trojúhelníkové značky zjistíte limit. Jakmile výška vzorku dosáhne horní hranice indikátoru, je čas pneumatiku / pneumatiky vyměnit.

### Podle výšky vzorku:

Zkontrolujte výšku vzorku (špalků) pneumatiky. Pokud špalky kdekoliv dosáhnou výšky 1.6 mm, pneumatiku/pneumatiky vyměňte.



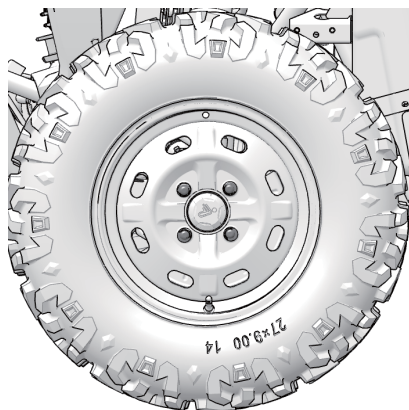
## KDY VYMĚNIT PNEUMATIKU:

- Pokud je poškozená, proříznutá, delaminovaná, v plášti jsou hluboké praskliny nebo boule, naznačující, že je poškozená kostra pneumatiky.
- Pokud často dochází k úniku tlaku a pneumatiku nelze opravit běžným způsobem vzhledem k velikosti nebo poloze poškození, nebo z jiných důvodů. Pokud si nejste jisti, obraťte se na svého prodejce.

## VÝMĚNA PNEUMATIK

Pokud opotřebení pneumatiky dosáhne značky pro výměnu, nebo je-li pneumatika rozříznutá nebo poškozená například v důsledku silného nárazu, je nutné ji vyměnit.

## DEMONTÁŽ KOL



## Utahovací moment matic kol

Utahovací moment	Matice kol: 100 - 120 Nm
------------------	--------------------------

1. Vypněte motor.
2. Zařadíte parkovací polohu "P".
3. Zatáhněte parkovací brzdu.
4. Mírně povolte matice kol.
5. Bezpečně zvedněte bok vozidla tak, že pod rám umístíte vhodný zvedák.
6. Povolte a vyšroubujte všechny matice kola.
7. Vyměňte kolo.

**⚠ UPOZORNĚNÍ**

Uvolněná matice kola může způsobit, že kolo během jízdy upadne, což může způsobit nehodu nebo převrácení vozidla. Vždy se ujistěte, že jsou všechny matice kol utaženy předepsaným utahovacím momentem.

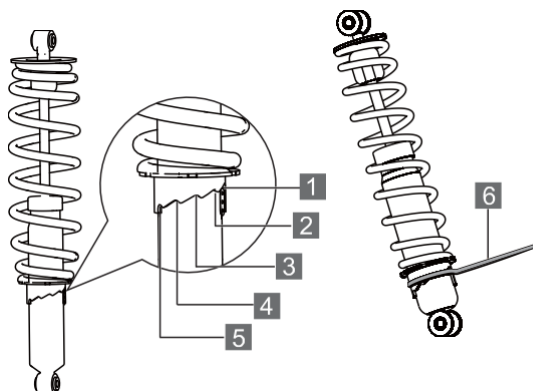
Na šrouby a matice kol nepoužívejte mazací olej ani tuk. Mazací olej nebo tuk může způsobit nadměrné utažení matic kol, což může vést k poškození šroubů nebo kol. Kromě toho může mazací olej nebo mazivo způsobit uvolnění matic kol a ztrátu kola, což může vést k nehodě a vážnému zranění. Odstraňte veškerý olej nebo tuk ze šroubů / matic kol.

**ROZMĚRY PNEUMATIK****⚠ VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte kola jiných rozměrů, než jaké jsou uvedené v návodu k obsluze a ve Vašem technickém průkazu, protože to může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

Model	Přední kola	Zadní kola
FUGLEMAN UT10/ FUGLEMAN UT10 CREW	27 × 9.00-14	27 × 11.00-14
FUGLEMAN UT10/ FUGLEMAN UT10 CREW	27 × 9.00 R14	27 × 11.00 R14
FUGLEMAN UT10 CREW	30 × 10.00 R14	30 × 10.00 R14

## SEŘÍZENÍ PÉROVÁNÍ



Nastavení předpětí pružiny hydraulického tlumiče má 5 možných poloh nastavení. Tvrdost pružin lze nastavit podle terénu, podmínek a zatížení. Pokud je nastavení příliš měkké nebo tvrdé, lze pružiny nastavit pomocí hákového klíče podle následující tabulky:

### Pozice 1:

Standardní nastavení.

### Pozice 2 ~ 5:

Při velkém zatížení lze pérování nastavit do některé z těchto poloh.

Pozice	Pružina	Povrch	Náklad	Terén	Rychlost
1	Měkká	Měkký	Lehký	Rovinatý	Nízká
2	↑	↑	↑	↑	↑
3					
4	↓	↓	↓	↓	↓
5	Tvrdá	Tvrdý	Těžký	Nerovný	Vysoká

Požadované předpětí pružiny nastavte hákovým klíčem 6.

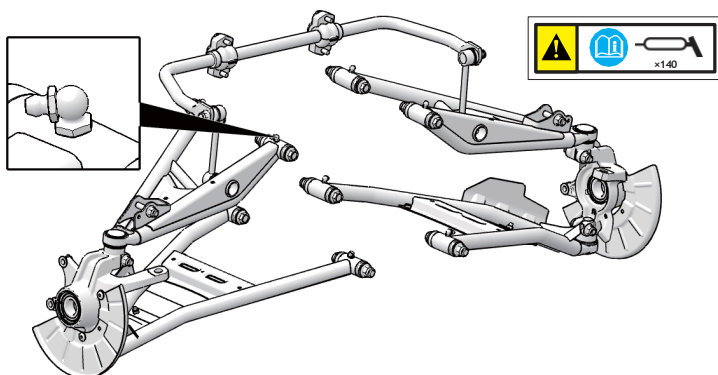
### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

Při nastavování pérování nastavujte levou a pravou stranu stroje na stejné hodnoty. Při nastavování měňte předpětí pružiny vždy pouze o jednu pozici. Vyhněte se nastavením, která by mohla poškodit tlumiče.

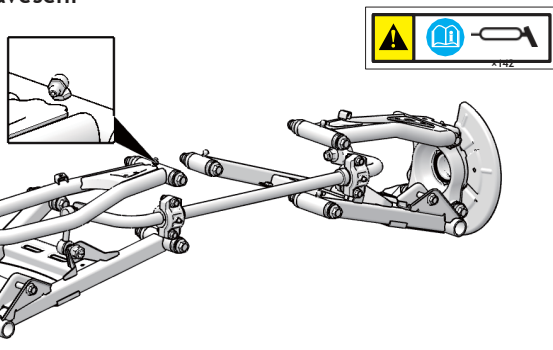
## MAZÁNÍ PODVOZKU

Součásti předního a zadního zavěšení, hnací hřídele a stabilizátory jsou opatřeny maznicemi. Tyto součásti vyžadují během provozu dostatečné mazání, aby se snížilo opotřebení a prodloužila životnost těchto součástí. Mazací místa jsou na podvozku označena níže vyobrazenými štítky.

### Mazání předního zavěšení

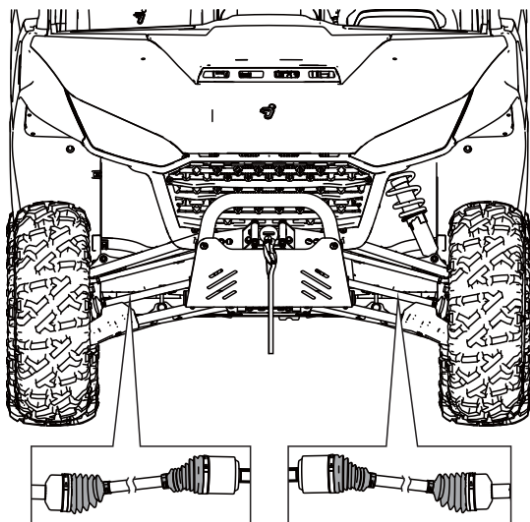


### Mazání zadního zavěšení



## PRACHOVKY / MANŽETY PŘEDNÍCH / ZADNÍCH POLOOS

Zkontrolujte, zda na přední a zadní nápravě nejsou prachovky proříznuté, poškozené nebo zda z nich neuniká mazivo. Pokud zjistíte poškození nebo únik maziva, obraťte se na autorizovaný servis Segway Powersports a požádejte o jejich výměnu.



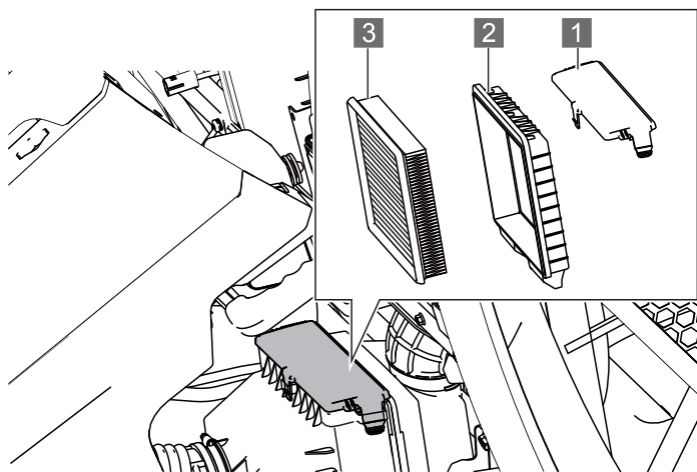
## VZDUCHOVÝ FILTR

Toto vozidlo využívá dvoustupňový systém filtrace vzduchu. Vzduch prochází nejprve předfiltrem (sítkou) a teprve poté jde do hlavního vzduchového filtru. Tento dvoustupňový systém filtrace vzduchu plně vyhovuje potřebám motoru.

Vložku hlavního vzduchového filtru pravidelně kontrolujte a měňte v intervalech dle tabulky pravidelné údržby. Při každé výměně vložky vzduchového filtru je třeba vyčistit i sítku předfiltru. Při jízdě v prašném prostředí i častěji.

### VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU

Po určité době používání je třeba vyměnit vložku vzduchového filtru. Intervaly výměny a údržby viz Tabulka pravidelné údržby.



- 1 Kryt vzduchového filtru
- 2 Držák vzduchového filtru
- 3 Vložka vzduchového filtru

Vzduchový filtr se nachází na pravé straně pod korbou. Pro přístup k filtru zvedněte korbou a při výměně filtru postupujte následujícím způsobem:

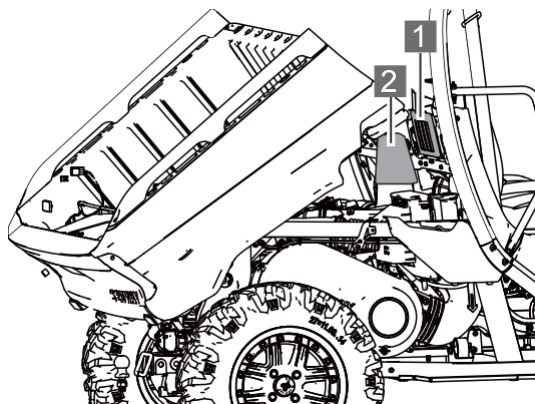
1. Stiskněte plastovou sponu na horním krytu vzduchového filtru a kryt vzduchového filtru **1** vyjměte.
2. Vytáhněte držák se vzduchovým filtrem.
3. Vyjměte vložku vzduchového filtru **3** z držáku a podle jejího stavu vložku vyčistěte nebo vyměňte.
4. Filtrační vložku znovu nasadíte do držáku a i s držákem zamontujte do filtrboxu.
5. Nasadíte zpět kryt vzduchového filtru.

## VAROVÁNÍ

Při montáži vzduchového filtru se ujistěte, že horní kryt vzduchového filtru je řádně nainstalován a na svém místě. V opačném případě může dojít k poruše motoru nebo ke zkrácení jeho životnosti. Při jízdě v prašném prostředí zkratíte časové intervaly kontroly vzduchového filtru.

Pokud je vložka vzduchového filtru navlhla nebo nasáklá vodou, vypusťte vodu z filtrboxu a vložku filtru vyměňte za novou.

## SÍTKA PŘEDFILTRU / VARIÁTORU



- 1 Sítko přívodu do vzduchového filtru
- 2 Sítko přívodu vzduchu k variátoru

Před každou jízdou zkontrolujte sítky na předfiltru vstupu do vzduchového filtru a na přívodu vzduchu k variátoru.

Sítky předfiltru vzduchového filtru a přívodu vzduchu k variátoru se nacházejí pod korbou na pravé straně. Zvedněte korbu a je-li třeba, sítky vyčistěte, v případě poškození vyměňte.

## OSVĚTLENÍ

### UPOZORNĚNÍ

Špatné osvětlení může mít za následek zhoršenou viditelnost při jízdě. Světlomety čistěte často, nefunkční světla neprodleně vyměňte.

Pro zajištění optimální viditelnosti a bezpečnosti se ujistěte, že jsou světla správně nastavena.

## VÝMĚNA SVĚTLOMETŮ

### LED světla (dle výbavy)

LED světla se skládají z několika segmentů. Pokud některý LED segment nefunguje správně, je nutné vyměnit celé světlo jako celek v autorizovaném servisu Segway Powersports.

### Halogenová světla (dle výbavy)

Pokud je halogenová žárovka přepálená, lze ji vyměnit. Žárovky můžete sami, snadnost výměny se liší podle typu žárovky a konstrukce světla. Vzhledem k možným následným škodám doporučujeme, abyste si nechali vadné žárovky vyměnit v autorizovaném servisu Segway Powersports.

### UPOZORNĚNÍ

Horká žárovka může způsobit popáleniny. Před údržbou světel nebo výměnou žárovky nechte světla úplně vychladnout.

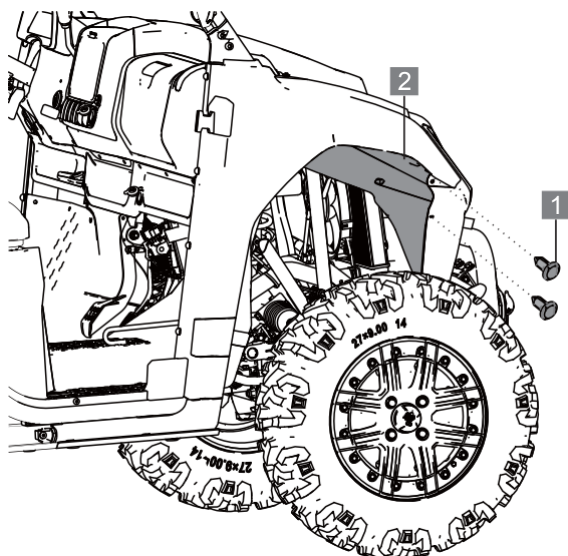
**NEDOTÝKEJTE SE skla žárovky holou rukou.**

Otisky prstů mohou způsobit předčasné selhání žárovky.

### Výměna žárovky světlometu:

Je-li Vaše vozidlo vybaveno světlomety s halogenovou žárovkou:

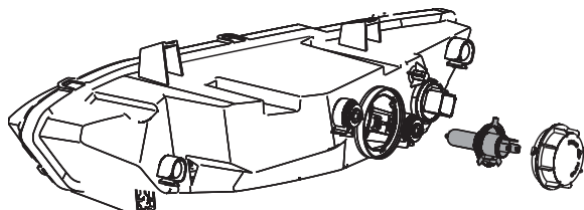
1. Vyšroubujte šrouby zadního krytu světlometu a kryt vyjměte.



1 Šrouby

2 Kryt světlometu

2. Odpojte konektor od vadné žárovky.
3. Nasad'te konektor na novou žárovku a zapněte světla.
4. Vyzkoušejte, zda nová žárovka funguje.



5. Po obou stranách stiskněte pružinku držáku žárovky, aby vyskočila z uchycení.
6. Vyměňte vadnou žárovku ze světla.
7. Namontujte novou žárovku do světlometu.

## **⚠ UPOZORNĚNÍ**

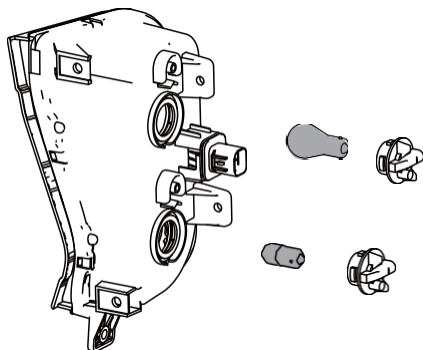
Vždy měňte žárovku za novou o stejné hodnotě.

Zpětná montáž světlometu je opačným postupem demontáže. Po namontování zapněte světla a vyzkoušejte, zda světlo svítí.

## VÝMĚNA ŽÁROVKY ZADNÍHO / SMĚROVÉHO SVĚTLA

Postup výměny:

Sejměte kryt zadního světla.



1. Odšroubujte držák zadního světla.
2. Otočte žárovku, kterou je třeba vyměnit, na sedadle zadního světla zleva doprava. Když se výstupek na konci patice žárovky zasekne v mezní drážce patice, lze poškozenou žárovku vyjmout a nahradit novou žárovkou stejného typu a výkonu.
3. Vyzkoušejte, zda lampa funguje správně.

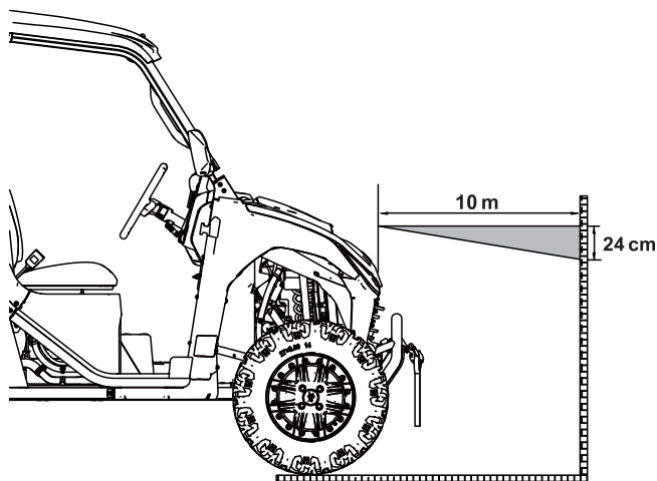
## SEŘÍZENÍ PŘEDNÍCH SVĚTLOMETŮ

### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

O seřízení dálkových světel je nejlepší požádat autorizovaný servis Segway Powersports.

Paprsek světloometu lze mírně nastavit nahoru/dolů. Při seřizování postupujte následujícím způsobem.

1. Postavte vozidlo na rovný povrch, se světlomety 10 m od zdi.

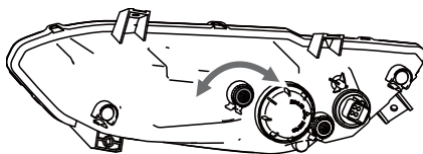


2. Změřte vzdálenost od podlahy ke středu světlometů a udělejte si značku na stěně ve stejné výšce.
3. Zabrzděte. Nastartujte motor. Zapněte světlometry.
4. Sledujte sklon paprsků. Nejintenzivnější část paprsku by měla být 24 cm pod značkou vyznačenou na zdi. Sklon světlometů kontrolujte s řidičem přítomným na sedadle.
5. Pokud je třeba světlometry seřídit, najděte seřizovací šroub na zadní straně světlometu.

### Seřízení světlometů nahoru a dolů

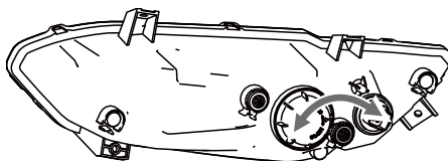
Chcete-li zvýšit světelný paprsek, otáčejte šroubem výškového nastavení světlometů proti směru hodinových ručiček.

Chcete-li snížit světelný paprsek, otáčejte šroubem výškového nastavení světlometů ve směru hodinových ručiček.



### Stranové seřízení světlometů

Paprsek světlometu lze nastavit stranově, doleva nebo doprava.



Chcete-li natočit paprsek světlometu doleva, otáčejte šroubem stranového nastavení světlometů proti směru hodinových ručiček.

Chcete-li natočit paprsek světlometu doprava, otáčejte šroubem stranového nastavení světlometů ve směru hodinových ručiček.

## LAPAČ JISKER

Lapač jisker zabraňuje úniku jisker z výfuku. Pravidelná údržba lapače jisker zabrání hromadění karbonu ve výfuku, zanedbání údržby snižuje výkon motoru.

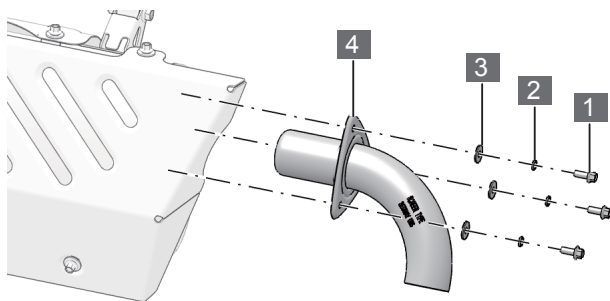
### ⚠ VAROVÁNÍ

Před prací se ujistěte, že výfukový systém je vychladlý.

Při údržbě výfuku se ujistěte, že v blízkosti nejsou žádné hořlavé materiály.

Při této práci doporučujeme nosit ochranné brýle.

Lapač jisker je nutné pravidelně čistit od nahromaděného karbonu:



**1** Šroub M6 x 16 (3x)

**2** Pružná podložka (3x)

**3** Plochá podložka (3x)

**4** Lapač jisker

1. Vyšroubujte tři šrouby M6x16 **1**, pružné podložky **2** a ploché podložky **3**.
2. Nastartujte motor a přibližně 20krát zvyšte otáčky, přičemž konec tlumiče výfuku ucpěte hadrem, abyste vytvořili přetlak ve výfukovém systému;
3. Nechte výfukové potrubí vychladnout.
4. Měkkým kartáčem odstraňte karbonové usazeniny na síťce lapače jisker.
5. Zpětná montáž lapače jisker je opačným způsobem demontáže. Utáhněte upevňovací šrouby.

## BATERIE

Tento model je vybaven 12V baterií bezúdržbového typu (MF), do které není třeba dolévat destilovanou vodu. V důsledku přirozeného samovybití a odběru některých elektrických zařízení se baterie postupně vybíjí, a to i když stroj není v provozu. Pokud vozidlo delší dobu stojí, baterie se může vybit úplně a nemusí být schopná nastartovat motor. Nabíjejte baterii zhruba jednou za měsíc. Tím zajistíte její optimální životnost.

### VAROVÁNÍ

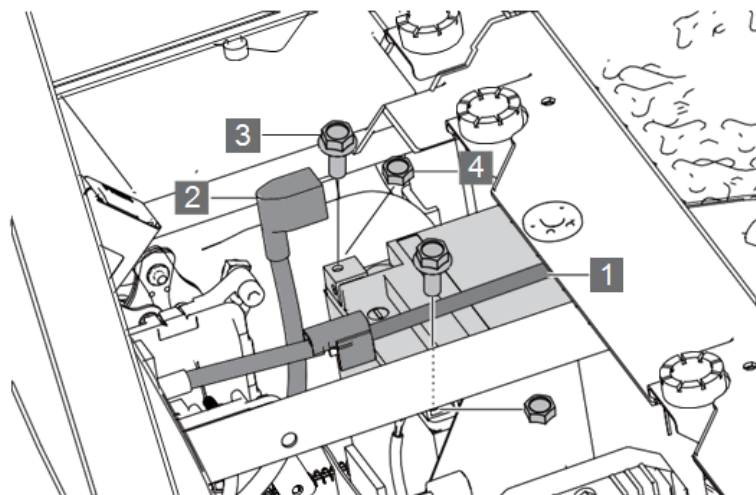
12V baterie obsahují žíravou a vysoce korozivní kyselinu sírovou, a při nabíjení mohou produkovat hořlavý a výbušný plynný vodík. Pro snížení rizika vážného zranění nebo smrti při manipulaci s bateriemi nebo při práci v jejich blízkosti:

- Nekuřte a nemanipulujte s ohněm.
- Chraňte oči, pokožku a oděv před elektrolytem.
- Při práci v blízkosti baterie noste ochranné brýle.
- Udržujte baterii z dosahu dětí.
- Baterii nabíjejte pouze v dobře větraných prostorách. Nenabíjejte baterie ve špatně větrané nebo uzavřené místnosti.

## VYJMUTÍ BATERIE

## POZNÁMKA

Pokud dojde k úniku elektrolytu, ihned povrch očistěte čističem elektrických kontaktů, například čističem elektrických kontaktů a brzd Maxima.



U modelů s jednoduchou kabinou (Fugleman UT10) je baterie umístěna pod sedadlem spolujezdce; u modelů s prodlouženou kabinou (Fugleman UT10 Crew) je baterie uprostřed pod zadními sedadly. Vyjměte sedadlo a pak postupujte následujícím způsobem:

Před vyjmutím baterie vypněte zapalování.

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>1</b> Pásek pro vytažení baterie | <b>2</b> Ochranná krytka svorek baterie |
| <b>3</b> Upevňovací šrouby kabelů   | <b>4</b> Upevňovací matice kabelů       |

1. Vyměňte 2 připevňovací pásy baterie
2. Odklopte ochranné gumové krytky svorek.
3. Odpojte záporný pól baterie (černou svorku).
4. Pak odpojte kladný pól baterie (červenou svorku).
5. Vyměňte baterii ze stroje.

## NABÍJENÍ BATERIE

### POZNÁMKA

Vodík, vznikající při nabíjení 12V baterií, je hořlavý výbušný plyn.  
Při nabíjení dodržujte tato bezpečnostní opatření:

Pokud nabíjíte baterii instalovanou ve vozidle, nezapomeňte od  
baterie odpojit zemnicí kabel (černý).

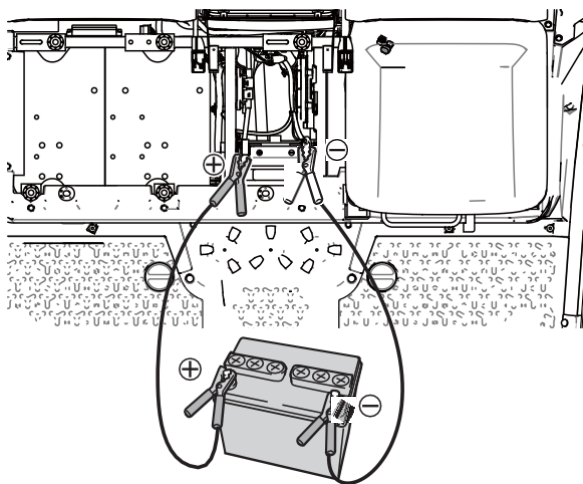
Před připojením a odpojením nabíječky k baterii se ujistěte,  
že nabíječka je odpojená od sítě.

Baterii nabíjete v pomalém režimu (max. do 5A). Při rychlém nabíjení  
mohou některé baterie explodovat.

Použití nabíječky, která není určena k nabíjení bezúdržbových baterií,  
může vést ke zničení nebo poškození baterie. K nabíjení baterie  
doporučujeme používat automatickou nabíječku Shark CN-4000.

### Nouzové startování pomocí startovacích kabelů

1. Připojte jednu svorku červeného (+) startovacího kabelu ke speciální startovací svorce Vašeho vozidla.
2. Připojte druhou svorku červeného (+) startovacího kabelu ke kladné (+) svorce druhého vozidla.
3. Připojte jednu svorku černého (-) startovacího kabelu k zápornému pólu baterie druhého vozidla.
4. Podle obrázku připojte druhou svorku na druhém konci záporného kabelu k samostatné záporné svorce.



## MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ BATERIE

### POZNÁMKA

Pro snížení možnosti vzniku jisker odpojte při vyjímání baterie nejprve černý (záporný) kabel. Při opětovné montáži baterie připojte černý (záporný) kabel až jako poslední.

1. Vyčistěte kabely a svorky baterie měkkým drátěným kartáčem a čističem kontaktů, například čističem elektrických kontaktů / brzd Maxima. Nakonec potřete svorky a šrouby mazivem na dielektrické kontakty.
2. Vložte baterii do vozidla.
3. Připojte a utáhněte červený (kladný) kabel.
4. Připojte a utáhněte černý (záporný) kabel.
5. Upevněte baterii připevňovacími páskami.
6. Utáhněte šrouby svorek baterie.
7. Zkontrolujte, zda jsou kabely správně zapojeny.

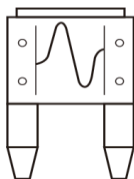
## POJISTKY

Všechny elektrické obvody jsou opatřené pojistkami, které chrání elektrický systém před poškozením způsobeným vysokým přepětím, zkratem, nebo přetížením.

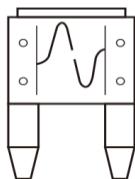
Pokud některý elektrický systém nefunguje, může být spálená pojistka. Pokud k tomu dojde, pojistku zkontrolujte a je-li třeba, vyměňte ji. Je ale také možné, že jde o elektrickou závadu. Nejprve zkontrolujte, zda je třeba vyměnit pojistku. Pokud zjistíte, že došlo k přepálení pojistky, přepálenou pojistku vyměňte. V pojistkové skříňce jsou náhradní pojistky. Zkontrolujte i ostatní pojistky, abyste zjistili možné příčiny. Vyměňte všechny spálené pojistky a zkontrolujte funkčnost a stav součástí. Všechny pojistky jsou umístěné v pojistkové skříňce. V části "Schéma umístění pojistek a jejich hodnoty" najdete informace o umístění jednotlivých pojistek a jejich elektrické hodnoty.

### POZNÁMKA

- **Nepoužívejte pojistky o vyšší proudové hodnotě, než předepsaná, ani je nevyměňujte za žádné náhražky.**
- **Nikdy se nesnažte používat například kus drátu namísto pojistky, a to ani jako dočasné řešení.**
- **Pojistky ani pojistkovou skříňku neupravujte.**



**Dobrá pojistka**



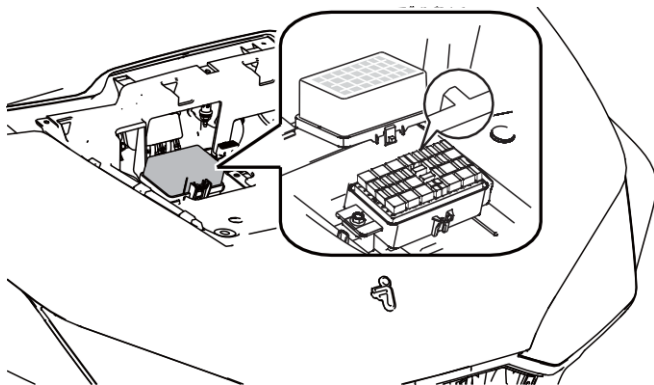
**Přepálená pojistka**

## POJISTKOVÁ SKŘÍŇKA

Pojistková skříňka je pod předním servisním krytem. Vyjmutí předního servisního krytu viz strana 98. Po vyjmutí servisního krytu je dole vidět pojistková skříňka. Pojistkovou skříňku otevřete po stisknutí západek po obou stranách krytu pojistkové skříňky.

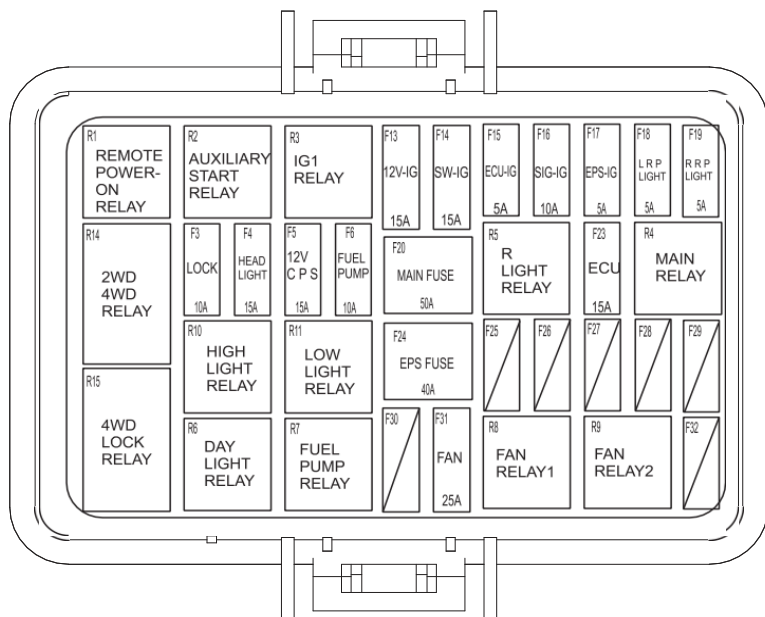
### POZNÁMKA

Při instalaci krytu pojistkové skříňky věnujte pozornost orientaci krytu a zajišťovacích výstupků. Štítek se může mírně lišit od obrázku níže.



## SCHÉMA UMÍSTĚNÍ POJISTEK A JEJICH HODNOTY

Hodnoty jednotlivých pojistek a jejich umístění najdete na štítku na horním krytu pojistkové skříňky Vašeho stroje.



Umístění a jmenovité proudy pojistek/relé

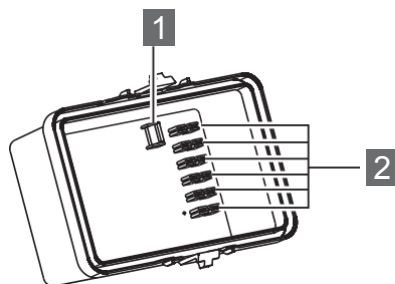
	Pojistka/relé	Hodnota
F3	POJISTKA ZAPALOVÁNÍ	10A
F4	POJISTKA HLAVNÍHO SVĚTLA	15A
F5	12V C P S POJISTKA	15A
F6	POJISTKA PALIVOVÉHO ČERPADLA	10A
F13	POJISTKA 12V-IG	15A
F14	POJISTKA SW-IG	15A
F15	POJISTKA ECU-IG	5A
F16	POJISTKA SIG-IG	10A
F17	POJISTKA EPS-IG	5A
F18	LEVÉ ZADNÍ OBRYSOVÉ SVĚTLO	5A
F19	PRAVÉ ZADNÍ OBRYSOVÉ SVĚTLO	5A
F20	HLAVNÍ POJISTKA	50A
F23	POJISTKA ECU	15A
F24	POJISTKA EPS	40A
F31	POJISTKA VENTILÁTORU	25A
R1	RELÉ DÁLKOVÉHO ZAPNUTÍ	12V 20A
R2	POMOCNÉ STARTOVACÍ RELÉ	12V 20A
R3	IG1 RELÉ	12V 20A
R4	HLAVNÍ RELÉ	12V 20A
R5	RELÉ PRAVÉHO SVĚTLA	12V 20A
R6	RELÉ DENNÍHO SVÍCENÍ	12V 20A
R7	RELÉ PALIVOVÉHO ČERPADLA	12V 20A
R8	RELÉ VENTILÁTORU 1	12V 20A
R9	RELÉ VENTILÁTORU 2	12V 20A
R10	RELÉ DÁLKOVÝCH SVĚTEL	12V 20A
R11	RELÉ POTKÁVACÍCH SVĚTEL	12V 20A
R14	RELÉ POHONU 2WD 4WD	12V 20A
R15	RELÉ POHONU 4WD LOCK	12V 20A

## VÝMĚNA POJISTEK

Abyste zabránili náhodnému zkratu, vypněte klíčem zapalování (poloha OFF), a teprve pak kontrolujte nebo měňte pojistky.

Chcete-li zkontrolovat nebo vyměnit pojistku, vytáhněte ji pomocí vytahovacího nástroje, který najdete v krytu pojistkové skříňky. Použití tohoto nástroje Vám usnadní vyjmutí pojistky.

V krytu pojistkové skříňky jsou umístěny i náhradní pojistky.



- 1 Nástroj na vytažení pojistek
- 2 Náhradní pojistka

### POZNÁMKA

**Pokud není k dispozici vhodná jmenovitá pojistka, použijte pojistku s nejbližší nižší jmenovitou hodnotou.**

## PÉČE O VZHLED

### MYTÍ VOZIDLA

**Upozornění:** Používání vysokotlaké myčky může poškodit některé díly a těsnění, odstranit barvu a nálepky.

1. Před mytím vozidla zakryjte nebo ucpěte výfuk.
2. Naplňte kbelík vodou. Přimíchejte jemný, neutrální mycí prostředek určený pro mytí motocyklů nebo automobilů.
3. Umyjte vozidlo houbou nebo měkkým hadrem. Při mytí zkontrolujte, zda není silně znečištěné. V případě potřeby použijte k odstranění silných nečistot jemný čisticí/odmašťovací prostředek.
4. Po umytí vozidlo důkladně opláchněte velkým množstvím čisté vody, abyste odstranili veškeré zbytky. Zbytky čisticího prostředku mohou způsobit korozi hliníkových dílů.
5. Osušte vozidlo jelenicí nebo měkkým hadříkem z mikrovlákna. Zaschlé kapky vody mohou na povrchu zanechávat mapy a vodní skvrny.
6. Po mytí vozidla doporučujeme pomocí vzduchové pistole vyfoukat do sucha elektronické součásti, konektory a konektorové sestavy a ostatní elektrické komponenty, jinak by mohlo dojít ke zkratu vozidla.
7. Projed'te vozidlo pomalou rychlostí a několikrát s citem zabrzděte, abyste vysušili brzdy a obnovili účinnost brzd.

Při tlakovém mytí se vyhněte následujícím komponentům:

- Ložiska kol
- Interiér kabiny
- Panely karoserie
- Přepínače a ovládací prvky
- Štítky a obtisky
- Chladič
- Elektrické komponenty
- Součásti palivového systému
- Uložení dílů zavěšení
- Těsnění hřídelů a poloos

Pokud se informační / varovný štítek stane nečitelným nebo se odlepí, obraťte se na svého prodejce o náhradní.

## ULOŽENÍ VOZIDLA

Pokud vozidlo nebudete delší dobu používat, umyjte jej a uložte, nejlépe v krytém vnitřním prostoru. Pokud nejsou podmínky pro uložení v interiéru, doporučuje se kryté venkovní uložení.



# SPECIFIKACE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE .....	152
VIN - IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA.....	156
VÝROBNÍ ŠTÍTEK.....	158

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

	FUGLEMAN UT10	FUGLEMAN UT10 CREW	
Počet míst k sezení	4	6	
Délka × šířka × výška	3100 × 1625 × 2014 mm	4000 × 1580 × 1920 mm	
Rozvor	2085 mm	2985 mm	
Rozchod kol přední nápravy	1310 mm	1350 mm	
Rozchod zadní nápravy	1320 mm	1320 mm	
Hmotnost	854 kg	1010 kg	
Světlá výška	320 mm	320 mm	
Průměr kruhu otáčení	8500 mm	11500mm	
Výška sedadel	520 mm		
Průměr volantu	350 mm		
Maximální přípustné zatížení	680 kg	580 kg	
Maximální hmotnost nákladu	350 kg	205 kg	
Zatížení náprav (pohotovostní hmotnost)	Přední	321 kg	437 kg
	Zadní	435 kg	573 kg
Zatížení náprav (plná hmotnost nákladu)	Přední	524 kg	633 kg (náklad 205 kg )
	Zadní	912 kg	953 kg (náklad 205 kg )
Posilovač řízení	Elektrický		
Typ vzduchového filtru	Papírový		
Řazení	Mechanické, L-H-N-R-P		
Palivová nádrž	45 L		
Palivo (Bezolovnatý benzín)	Bezolovnatý benzín 95 oktanů (E10)		
Objem chladicí kapaliny	6,5 l	8 l	

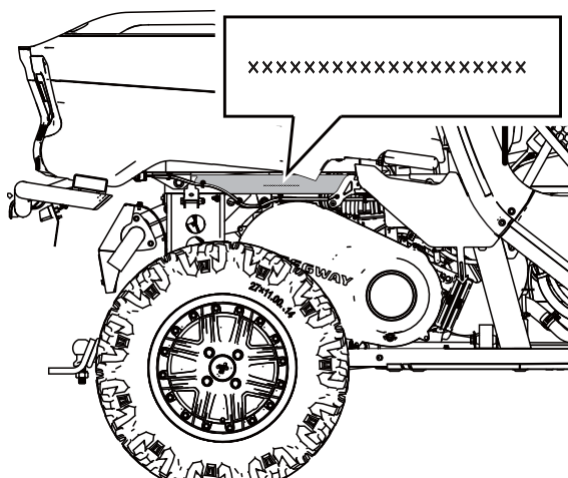
		FUGLEMAN UT10	FUGLEMAN UT10 CREW
<b>MOTOR / POHON</b>			
Motor		Čtyřtákní kapalinou chlazený dvouválec	
Typ		293MY-1	
Posunutí		1000 ccm	
Kompresní poměr		10.9 : 1	
Vrtání × zdvih		93 × 73,6 mm	
Startování		Elektrické	
Typ zapalování		ECU	
Zapalovací svíčky		NGK CPR7EA / TORCH B7RTC	
Vzdálenost elektrod		0,7-0,9 mm	
Mazání		Tlakové oběžné	
Chlazení		Kapalinou	
Typ oleje	Motor	10W-50, API SL nebo vyšší	
	Převodovka	SAE 80W-90 GL-5	
	Přední diferenciál	SAE 80W-90 GL-5	
	Zadní diferenciál	SAE 80W-90 GL-5	
Objem oleje	Motor	3300 ml	
	Převodovka + zadní diferenciál / zadní rozvodovka	1400 ml	
	Přední diferenciál	260 ml - celkové množství	
Převodovka		Variátor CVTech	
Alternátor		580W	680W nebo 980W
Přenos výkonu na kola		Hřídelem	

		FUGLEMAN UT10		FUGLEMAN UT10 CREW	
PNEUMATIKY, KOLA, BRZDY					
Pneumatiky	Přední	27×9.00-14	27×9.00-14	27×9.00-14	30×10.00R14
	Zadní	27×9.00 R14	27×11.00R14	27×11.00-14	30×10.00R14
Tlak pneumatik	Přední	103 Kpa		103 Kpa	70 Kpa
	Zadní	110 Kpa		120 KPa	110 KPa
Typ / velikost ráfku	Přední	Hliníkový ráfek (14×6,5 AT) nebo ocelový ráfek (14×6,0 AT)		Hliníkový ráfek (14×6,5 AT) nebo ocelový ráfek (14×6,0 AT)	Hliníkový ráfek (14×7,0 AT)
	Zadní	Hliníkový ráfek (14×7,0 AT) nebo ocelový ráfek (14×7,5 AT)		Hliníkový ráfek (14×7,0 AT) nebo ocelový ráfek (14×7,5 AT)	Hliníkový ráfek (14×7,0 AT)
Hlavní brzdový systém	Typ	Hydraulický / čtyřkotoučový			
	Ovládání	Nožní pedál			
Parkovací brzda	Typ	Mechanická			
	Ovládání	Ruční pákou			
ODPRUŽENÍ					
Zdvih předního pérování		240 mm			
Zdvih zadního pérování		270 mm			
Zavěšení vpředu / vzadu		Dvojitá A-ramena z chrom-molybdenové oceli			
Tlumiče vpředu / vzadu		Hydraulické, 5polohově nastavitelné pružiny			

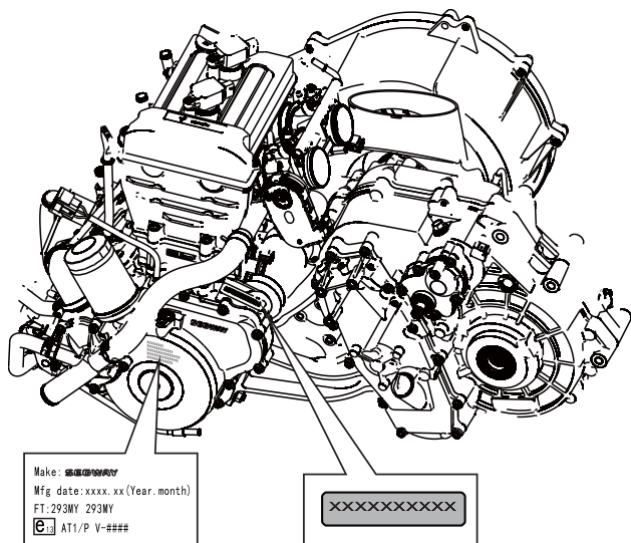
		FUGLEMAN UT10	FUGLEMAN UT10 CREW
<b>ELEKTRICKÝ SYSTÉM</b>			
Přední osvětlení	Přední světlomety	55W×2 (H4)	
	Přední obrysová světla	LED × 7/0,5 W	
	Světla pro denní svícení	LED × 21/4,2 W	
	Přední směrová světla	LED × 1/4,8 W	
Zadní osvětlení	Brzdové světlo	21W (P21/5W)	
	Zadní obrysová světla	5W (P21/5W)	
	Zadní směrová světla	10W (RY10W)	
	Osvětlení registrační značky	LED	
Typ baterie / kapacita		Bezúdržbová (MF) / 12V 32Ah	
Přístrojová deska		TFT displej	
Naviják		3500 lbs	4500 lbs

## VIN - IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA

Do vyhrazených políček si запиšte identifikační kód rámu a výrobní číslo motoru, které Vám pomohou při objednávání náhradních dílů u prodejce nebo poslouží v případě odcizení vozidla.



Číslo VIN	
-----------	--



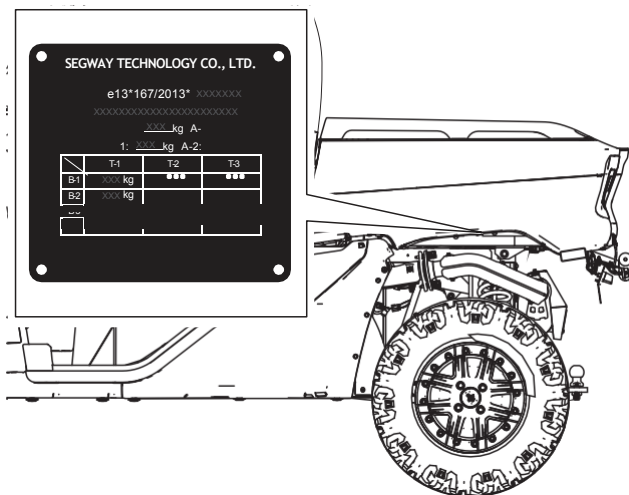
Štítek

Výrobní číslo motoru

Výrobní číslo motoru

## VÝROBNÍ ŠTÍTEK

Na štítku na rámu jsou uvedené základní údaje o vozidle, včetně čísla VIN. Číslo VIN je vyžadováno při první aktivaci vozidla.





## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

HNACÍ ŘEMEN.....	160
MOTOR SE NETOČÍ.....	161
ZVONĚNÍ NEBO KLEPÁNÍ Z MOTORU .....	162
MOTOR SE ZASTAVUJE NEBO ZTRÁCÍ VÝKON .....	162
STARTÉR OTÁČÍ MOTOREM, ALE MOTOR NESTARTUJE .....	162
MOTOR STRÍLÍ DO VÝFUKU .....	163
MOTOR BĚŽÍ NEPRAVIDELNĚ, ZHASÍNÁ, VYNECHÁVÁ .....	164
MOTOR SE ZASTAVUJE NEBO ZTRÁCÍ VÝKON .....	165
DIAGNOSTICKÉ PORUCHOVÉ KÓDY .....	166

Při všech výzvách, se kterými se můžete v terénu setkat, existuje možnost, že se někdy může něco pokazit. Tato část návodu poskytuje praktické rady, které Vám mohou pomoci z problémů, nebo jim předejít. Než se vydáte na cesty, tyto rady si přečtěte.

## HNACÍ ŘEMEN

Možná příčina	Řešení
Najíždění na vlek nebo do dodávky se zařazenou rychlostí H.	Před nakládáním stroje zařadte pomalý převod (L), abyste zabránili spálení hnacího řemene.
Rozjezd do prudkého kopce	Před rozjezdem do kopce zařadte pomalý převod L.
Jízda v nízkých otáčkách nebo nízkou rychlostí (5-10 km/h)	Jezděte rychleji nebo používejte pomalý převod L. Použití pomalého převodu snižuje provozní teplotu řemene a převodovky, a prodlužuje životnost komponentů.
Nedostatečné zahřátí motoru za nízkých venkovních teplot	Před jízdou motor zahřejte. Řemen teplem poněkud změkne a stane se ohebnějším. Snížíte tak riziko spálení řemene.
Pomalé nebo váhavé přidávání plynu a tím špatné spínání spojky	Přidávejte plyn rychle a efektivně pro rychlé sepnutí řemenic variátoru.
Tažení přívěsu při nízkých otáčkách / nízké rychlosti	Používejte pouze pomalý převod L (redukci).
Pracovní použití / odklizení sněhu, postřikování atd.	Používejte pouze pomalý převod L (redukci).

Možná příčina	Řešení
Zapadnutí v bahně nebo ve sněhu	Zařaďte pomalý převod L (redukci) a pro správné sepnutí řemenic agresivně ale opatrně přidejte plyn. <b>VAROVÁNÍ:</b> Přílišné přidání plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla.
Vyjíždění na velkou překážku ze zastavení	Zařaďte pomalý převod L (redukci) a pro správné sepnutí řemenic s opatrností krátce přidejte agresivně plyn. <b>VAROVÁNÍ:</b> Přílišné přidání plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla.
Prokluzování řemene kvůli vodě nebo sněhu, který se dostal do variátoru	Demontujte kryt a v tomto návodu popsaným způsobem vypusťte vodu z prostoru variátoru.
Porucha variátoru	Pro kontrolu komponentů spojky kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports.

## MOTOR SE NETOČÍ

Možná příčina	Řešení
Motor nechce nastartovat	Zjistěte, zda nejsou zanesené svíčky nebo zda nejsou cizí předměty v nádrži, vedení paliva nebo ve škrtecí klapce. obraťte se na autorizovaný servis Segway Powersports.
Poškozená pojistka	Vyměňte pojistku startéru.
Nízké napětí baterie	Dobijte baterii.
Uvolněné kontakty baterie	Zkontrolujte všechny kontakty a dotáhněte je.
Uvolněné kontakty startovacího relé	Zkontrolujte kontakty relé, popřípadě je očistěte.

**ZVONĚNÍ NEBO KLEPÁNÍ Z MOTORU**

Možná příčina	Řešení
Nekvalitní nebo nízkooktanové palivo	Nahradte doporučeným palivem
Nesprávné časování zapalování	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports.
Špatná vzdálenost elektrod nebo špatná tepelná hodnota svíčky	Seřídte vzdálenost elektrod nebo svíčku vyměňte.

**MOTOR SE ZASTAVUJE NEBO ZTRÁCÍ VÝKON**

Možná příčina	Řešení
Přehřátý motor	Očistěte kryt a jádro chladiče. Očistěte vnější část motoru. Případně navštivte autorizovaný servis Segway Powersports.

**STARTÉR OTÁČÍ MOTOREM, ALE MOTOR NESTARTUJE**

Možná příčina	Řešení
Nedostatek paliva	Natankujte
Ucpaný palivový ventil nebo filtr	Zkontrolujte, vyčistěte nebo vyměňte
Voda v palivu	Vypusťte palivový systém a natankujte čerstvé palivo
Palivový ventil nefunguje	Vyměňte

Staré nebo nesprávné palivo	Vypusťte nádrž a natankujte čerstvé palivo
Zanesená nebo vadná zapalovací svíčka	Svíčku (y) zkontrolujte / vyčistěte, případně vyměňte.
Svíčka nedává jiskru	Zkontrolujte svíčku, zkontrolujte, zda je zapnutý klíč zapalování.
Voda nebo palivo v klikové skříní	İhned kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports.
Ucpaný vstřikovač	Vyčistěte nebo vyměňte za nový
Nízké napětí baterie	Dobijte baterii
Mechanická závada	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports

## MOTOR STŘÍLÍ DO VÝFUKU

Možná příčina	Řešení
Slabá jiskra	Zkontrolujte, vyčistěte, nebo vyměňte zapalovací svíčku (y)
Špatná vzdálenost elektrod nebo špatný teplotní rozsah svíčky	Seřid'te vzdálenost elektrod nebo svíčku vyměňte
Staré nebo nevhodné palivo	Vypusťte nádrž a natankujte čerstvé předepsané palivo
Nesprávné zapojení svíčkového kabelu	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports
Nesprávné časování zapalování	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports
Mechanická závada	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports

## MOTOR BĚŽÍ NEPRAVIDELNĚ, ZHASÍNÁ, VYNECHÁVÁ

Možná příčina	Řešení
Zanesená nebo vadná zapalovací svíčka (y)	Zkontrolujte / vyčistěte svíčku (y), případně ji vyměňte
Opotřebené nebo vadné kabely svíčky	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports
Nesprávná vzdálenost elektrod nebo špatný teplotní rozsah svíčky	Seřidte vzdálenost elektrod nebo vyměňte svíčku
Uvolněné kontakty	Zkontrolujte a dotáhněte kontakty
Voda přítomná v palivu	Natankujte čerstvé palivo
Nízké napětí baterie	Dobijte baterii
Ohnuté nebo skřípnuté benzínové nebo odvzdušňovací vedení	Zkontrolujte, příp. vyměňte
Nesprávné palivo	Vyměňte za předepsané palivo
Zanesený vzduchový filtr	Zkontrolujte, vyčistěte nebo vyměňte
Porucha systému Override	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports
Ohnuté nebo skřípnuté benzínové nebo odvzdušňovací vedení	Zkontrolujte, příp. vyměňte
Jiná mechanická závada	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports

## CHUDÁ NEBO BOHATÁ PALIVOVÁ SMĚS

Možná příčina	Řešení
Nízký obsah paliva nebo znečištěné palivo	Doplňte nebo vyměňte palivo, vyčistěte palivový systém
Nízkoooktanové palivo	Nahradte doporučeným palivem

Ucpaný palivový filtr	Vyměňte filtr
Palivo má velmi vysoké oktanové číslo	Vyměňte palivo za palivo s nižším oktanovým číslem

## MOTOR SE ZASTAVUJE NEBO ZTRÁCÍ VÝKON

Možná příčina	Řešení
Došlo palivo	Doplňte palivo
Ohnuté nebo skřípnuté palivové vedení	Kontrola a výměna
Přítomnost vody v palivu	Vypusťte palivový systém a natankujte čerstvé palivo
Zanesená nebo vadná zapalovací svíčka	Svíčku (y) zkontrolujte / vyčistěte, případně vyměňte.
Opatřebované nebo vadné kabely svíček	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports
Nesprávná vzdálenost elektrod nebo špatný teplotní rozsah svíčky	Seřídte vzdálenost elektrod nebo vyměňte svíčku
Uvolněné kontakty	Zkontrolujte a dotáhněte kontakty
Nízké napětí baterie	Dobijte baterii
Zanesený vzduchový filtr	Zkontrolujte, vyčistěte nebo vyměňte
Porucha systému Override	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports
Porucha elektronického ovládání plynu	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports
Jiná mechanická porucha	Kontaktujte autorizovaný servis Segway Powersports

## DIAGNOSTICKÉ PORUCHOVÉ KÓDY

Systém	Kód poruchy	Porucha
ECU	P0108 17	Manifold Absolute Pressure/Barometric Pressure Circuit High
	P0107 16	Manifold Absolute Pressure/Barometric Pressure Circuit Low
	P2A0D 17	Mass or Volume Air Flow "B" Circuit Low
	P2A0C 16	Mass or Volume Air Flow "B" Circuit High
	P0113 17	Intake Air Temperature Sensor 1 Circuit High
	P0112 16	Intake Air Temperature Sensor 1 Circuit Low
	P0118 17	Engine Coolant Temperature Sensor 1 Circuit High
	P0117 16	Engine Coolant Temperature Sensor 1 Circuit Low
	P0650 11	MIL Control Circuit Low
	P0650 13	MIL Control Circuit Open
	P0692 12	Fan 1 Control Circuit High
	P0691 11	Fan 1 Control Circuit Low
	P0480 13	Fan 1 Control Circuit
	P0629 12	Fuel Pump "A" Control Circuit High
	P0628 11	Fuel Pump "A" Control Circuit Low
	P0627 13	Fuel Pump "A" Control Circuit /Open
	P0459 12	Evaporative Emission System Purge Control Valve Circuit High
	P0458 11	Evaporative Emission System Purge Control Valve Circuit Low
	P0444 13	Evaporative Emission System Purge Control Valve Circuit Open
	P0412 12	Secondary Air Injection System Switching Valve "A" Circuit
	P0414 11	Secondary Air Injection System Switching Valve "A" Circuit Shorted
	P0413 13	Secondary Air Injection System Switching Valve "A" Circuit Open
	P0262 12	Cylinder 1 Injector Circuit High
P0261 11	Cylinder 1 Injector Circuit Low	
P0201 13	Injector Circuit/Open – Cylinder 1	

System	Kód poruchy	Porucha
ECU	P0265 12	Cylinder 2 Injector Circuit High
	P0264 11	Cylinder 2 Injector Circuit Low
	P0202 13	Injector Circuit/Open – Cylinder 2
	P0563 17	System Voltage High
	P0562 16	System Voltage Low
	P0560 1C	System Voltage Not plausible
	P0501 29	Vehicle Speed Sensor "A" Range/Performance
	P0641 00	Sensor Reference Voltage "A" Circuit/Open
	P0651 00	Sensor Reference Voltage "B" Circuit/Open
	P0571 29	Brake Switch "A" Circuit
	P0571 1C	Brake Switch "A" Circuit
	P0123 17	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "A" Circuit High
	P0122 16	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "A" Circuit Low
	P0121 29	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "A" Circuit Range/Performance
	P0223 17	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "B" Circuit High
	P0222 16	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "B" Circuit Low
	P0221 29	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "B" Circuit Range/Performance
	P2106 12	Throttle Actuator Control System Forced Limited Power
	P2106 19	Throttle Actuator Control System Forced Limited Power
	P2106 92	Throttle Actuator Control System Forced Limited Power
	P2106 13	Throttle Actuator Control System Forced Limited Power
	P1568 00	Idle Speed Contr.Throttle Pos. mechanical Malfunction
	P1545 00	Throttle Pos.Contr. Malfunction
	P1545 22	Throttle Pos.Contr. Malfunction
	P1545 21	Throttle Pos.Contr. Malfunction
	P1565 00	Idle Speed Control Throttle Position lower limit not attained
	P2123 17	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "D" Circuit High
	P2122 16	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "D" Circuit Low
	P2138 29	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "D"/"E" Voltage Correlation
	P2128 17	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "E" Circuit High
	P2127 16	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "E" Circuit Low

System	Kód poruchy	Porucha
ECU	P0606 94	ECM/PCM Processor
	P0606 92	ECM/PCM Processor
	P2106 29	Throttle Actuator Control System Forced Limited Power
	P0606 64	ECM/PCM Processor
	P0606 61	ECM/PCM Processor
	P0606 67	ECM/PCM Processor
	P0606 1C	ECM/PCM Processor
	P0606 55	ECM/PCM Processor
	P0606 00	ECM/PCM Processor
	P0606 62	ECM/PCM Processor
	P0606 96	function monitoring: fault of ECU ADC - Null Load Test Pulse
	P0606 97	function monitoring: fault of ECU ADC - test voltage
	P0606 47	function monitoring: fault of ECU monitoring modul error
	P0606 17	Reported OverVoltage of VDD5
	P0606 16	Reported UnderVoltage of VDD5
	P0606 49	Diagnostic fault check to report "WDA active"
	P0606 48	Diagnostic fault check to report "WDA active" due to errors in query-/response communication
	P0606 91	Diagnostic fault check to report "WDA active" due to overvoltage detection
	P0032 12	O2 Sensor Heater Control Circuit High Bank 1 Sensor 1
	P0031 11	O2 Sensor Heater Control Circuit Low Bank 1 Sensor 1
	P0030 13	O2 Sensor Heater Control Circuit Bank 1 Sensor 1
	P0132 17	O2 Sensor Circuit High Voltage Bank 1 Sensor 1
	P0131 16	O2 Sensor Circuit Low Voltage Bank 1 Sensor 1
	P0130 29	O2 Sensor Circuit Bank 1 Sensor 1
	P0134 13	O2 Sensor Circuit No Activity Detected Bank 1 Sensor 1
	P0052 12	O2 Sensor Heater Control Circuit High Bank 2 Sensor 1
	P0051 11	O2 Sensor Heater Control Circuit Low Bank 2 Sensor 1
	P0050 13	O2 Sensor Heater Control Circuit Bank 2 Sensor 2
	P0152 17	O2 Sensor Circuit High Voltage Bank 2 Sensor 1
	P0151 16	O2 Sensor Circuit Low Voltage Bank 2 Sensor 1
	P0150 29	O2 Sensor Circuit Bank 2 Sensor 1
	P0154 13	O2 Sensor Circuit No Activity Detected Bank 2 Sensor 1

System	Kód poruchy	Porucha
ECU	U0073 88	Control Module Communication Bus Off
	U0140 87	Lost Communication With Body Control Module
	U0121 87	Lost Communication With Anti-Lock Brake System (ABS) Control Module
	P0322 00	Crankshaft signal loss
	U0155 87	Lost Communication With Instrument Panel Cluster (IPC) Control Module
	U0198 87	Lost communication with TBOX
	U0293 00	Lost Communication With Hybrid/EV Powertrain Control Module
	P0688 16	ECM/PCM Power Relay Sense Circuit/Open
	P0688 29	ECM/PCM Power Relay Sense Circuit/Open
	P0650 12	MIL Control Circuit High
	P2138 00	Throttle/Pedal Position Sensor/Switch "D"/"E" Voltage Correlation
	P1559 00	Idle Speed Contr.Throttle Pos. Adaptation Malfunction
	P1579 00	Idle Speed Contr.Throttle Pos. adaptation not started
	P1564 00	Idle Speed Contr.Throttle Pos. Low Voltage During Adaptation
	P1559 29	Idle Speed Contr.Throttle Pos. Adaptation Malfunction
	P0300 00	Misfire detected
	P0301 00	Misfire detected on cylinder 1
	P130A 00	Cylinder selective fuel cutoff active due to catalyst damaging misfire
P0302 00	Misfire detected on cylinder 2	
EPS	E0001	No midpoint of torque is written
	E0002	No end point of rotor angle is written
	E0003	Memory read write failure
	E0004	The main torque sensor is disconnected
	E0005	Abnormal output of main torque sensor
	E0006	The secondary torque sensor is disconnected
	E0007	Abnormal output of secondary torque sensor
	E0008	The difference between main and secondary torques is too large

System	Kód poruchy	Porucha
EPS	E0009	The difference between the main torque before and after amplification is too large
	E0010	Electrical machinery unassisted
	E0011	Over electric current
	E0012	Abnormal busbar electric current
	E0013	CAN communication abnormal (Output abnormally)
	E0014	Rotor Angle jump
	E0015	The rotor Angle sensor is disconnected
	E0016	Power module failure
	E0017	Abnormal A phase electric current
	E0018	Abnormal C phase electric current
	E0019	Steering wheel Angle small gear abnormal
	E0020	Steering wheel Angle middle gear abnormal
	E0021	Steering wheel Angle jumps
	E0022	Steering wheel Angle value exceeds limit
	E0023	The steering wheel Angle is not right
	E0024	Abnormal voltage at electrical machinery end
T-BOX	T0001	GPS module failure
	T0002	4G module failure
	T0003	Bluetooth module failure
	T0004	Sensor failure
	T0005	Power CAN failure
	T0006	Body CAN failure



# SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

ZDROJ EMISÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ .....	172
SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ .....	172
SYSTÉM KONTROLY EMISÍ Z KLIKOVÉ SKŘÍNĚ .....	172
SYSTÉM REGULACE HLUKU .....	172

## ZDROJ EMISÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

Při spalování vzniká oxid uhelnatý (CO), oxidy dusíku (NOx) a uhlovodíky (HC). Kontrola uhlovodíků a oxidů dusíku je velmi důležitá, protože za určitých podmínek reagují za působení slunečního záření na fotochemický smog. Oxid uhelnatý nereaguje stejným způsobem, ale je toxický.

## SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

Systém řízení výfukových emisí zahrnuje systém PGM-F a lambda sondu (senzor O<sub>2</sub>). Na tomto systému není dovoleno provádět žádné úpravy; doporučuje se pravidelná kontrola součástí. Systém řízení emisí ve výfukovém potrubí je oddělen od systému řízení emisí klikové skříně.

## SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ Z KLIKOVÉ SKŘÍNĚ

Motor je vybaven uzavřeným systémem odvětrávání klikové skříně, který zabraňuje úniku emisí z klikové skříně do atmosféry. Plyny z klikové skříně se vracejí přes čistič vzduchu do motoru, kde jsou spáleny.

## SYSTÉM REGULACE HLUKU

Neupravujte motor, sání vzduchu ani součásti výfukového systému. Nejsou povoleny žádné úpravy motoru, sání a výfuku, které mají vliv na hladinu hluku, nebo které mění hlukové a jiné parametry.

## SGW1000F-U2 (FUGLEMAN UT10)

## Prohlášení o expozici řidiče hladině hluku

Níže podepsaní: Název a adresa výrobce: Zhu kun, generální ředitel

Název a adresa výrobce:

Segway Technology Co., Ltd.

No. 395, Xiacheng South Road, Wujin National High-tech Industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína

tímto prohlašují, že pro následující vozidlo:


- 1.1. Značka (obchodní název výrobce): SEGWAY
- 1.2. Typ: SGW1000F-U2
  - 1.2.1. Varianta (varianty): SGW1000F-U2
  - 1.2.2. Verze: A1,A2,B1,B2
  - 1.2.3. Obchodní název (pokud je k dispozici):  
Fugleman UT10, Fugleman UT10 E, Fugleman UT10 X ,  
Fugleman 1000, Fugleman 1000 E, Fugleman 1000 X
- 1.3. Kategorie, podkategorie a rychlostní index vozidla:  
Varianta/verze: SGW1000F-U2/A1,A2: T1a  
Varianta/verze: SGW1000F-U2/B1,B2: T1b

Výsledkem expozice řidiče hladině hluku je

Varianta/Verze: SGW1000F-U2/A1: 85,7 dB(A)  
SGW1000F-U2/A2: 85,7 dB(A),  
Varianta/verze: SGW1000F-U2/B1: 85,8 dB(A)  
SGW1000F-U2/B2: 85,8 dB(A)

(limit: 86 dB(A)) podle zkušební metody 2 v souladu s oddílem 3 přílohy XIII nařízení EU 1322/2014.

Místo: Datum: 09. července 2023

Podpis:  Jméno a pozice ve společnosti: Zhu kun,  
generální ředitel

## SGW1000F-U2 (FUGLEMAN UT10)

### Prohlášení o vibracích

Níže podepsaní: Název a adresa výrobce: Zhu kun, generální ředitel

Název a adresa výrobce:

Segway Technology Co., Ltd.

No. 395, Xiacheng South Road, Wujin National High-tech Industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína

Tímto prohlašuje, že pro následující vozidlo:

1.4. Značka (obchodní název výrobce): SEGWAY

1.5. Typ: SGW1000F-U2

1.2.1. Varianta (varianty): SGW1000F-U2

1.2.2. Verze: A1,A2,B1,B2

1.2.3. Obchodní název (pokud je k dispozici):

Fugleman UT10, Fugleman UT10 E, Fugleman UT10 X ,  
Fugleman 1000, Fugleman 1000 E, Fugleman 1000 X

1.6. Kategorie, podkategorie a rychlostní index vozidla:

Varianta/verze: SGW1000F-U2/A1,A2: T1a


Varianta/verze: SGW1000F-U2/B1,B2: T1b

Hodnota hladiny vibrací měřená podle přílohy XIV nařízení EU 1322/2014 je

Hmotnost řidiče		awS m/s <sup>2</sup>	awB m/s <sup>2</sup>	awS laWb	Požadavek
59±1kg	Zkušební test 1	0.68	1.80	X	Odchylka <10 % mezi 1/2 zkušebními testem a aritmetickým průměrem, <1,25 m/s <sup>2</sup> awS
	Zkušební test 2	0.69	1.84		
	Aritmetický průměr	0.69	1.82		
98±5kg	Zkušební test 1	0.63	1.72	X	
	Zkušební test 2	0.66	1.75		
	Aritmetický průměr	0.65	1.73		

awS: efektivní hodnota váženého zrychlení vibrací sedadla naměřená při standardní zkoušce na vozovce.

Místo: Datum: 09. července 2023

Podpis:  Jméno a pozice ve společnosti: Zhu kun,  
generální ředitel

## SGW1000F-U5 (FUGLEMAN UT10 CREW)

## Prohlášení o expozici řidiče hladině hluku

Níže podepsaní: Název a adresa výrobce: Zhu kun, generální ředitel

Název a adresa výrobce:

Segway Technology Co., Ltd.

No. 395, Xiacheng South Road, Wujin National High-tech Industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína

tímto prohlašuje, že pro následující vozidlo:

- 1.1. Značka (obchodní název výrobce): SEGWAY
- 1.2. Typ: SGW1000F-U5
- 1.2.1. Varianta (varianty): SGW1000F-U5
- 1.2.2. Verze: A, B
- 1.2.3. Obchodní název (pokud je k dispozici):  
Segway UT10 Crew, Segway UT10 Crew P, Segway UT10 Crew S
- 1.3. Kategorie, podkategorie a rychlostní index vozidla:  
Varianta/verze: SGW1000F-U5/A : T1a  
Variant/Version: SGW1000F-U5/B : T1b


Výsledkem expozice řidiče hladině hluku je

Varianta/Verze: SGW1000F-U5/A: 85,9 dB(A),

Varianta/Verze: SGW1000F-U5/B: 85,8 dB(A),

(limit: 86 dB(A)) podle zkušební metody 2 v souladu s oddílem 3 přílohy XIII nařízení EU 1322/2014.

Místo: Datum: 09. července 2023

Podpis:  Jméno a pozice ve společnosti: Zhu kun, generální ředitel

## SGW1000F-U5 (FUGLEMAN UT10 CREW)

### Prohlášení o vibracích

Níže podepsaní: Název a adresa výrobce: Zhu kun, generální ředitel

Název a adresa výrobce:

Segway Technology Co., Ltd.

No. 395, Xiacheng South Road, Wujin National High-tech Industrial Development Zone, Changzhou, Jiangsu, Čína

Tímto prohlašuje, že pro následující vozidlo:


- 1.4. Značka (obchodní název výrobce): SEGWAY
- 1.5. Typ: SGW1000F-U5
- 1.2.1. Varianta (varianty): SGW1000F-U5
- 1.2.2. Verze: A, B
- 1.2.3. Obchodní název (pokud je k dispozici):  
Segway UT10 Crew, Segway UT10 Crew P, Segway UT10 Crew S
- 1.6. Kategorie, podkategorie a rychlostní index vozidla:  
Varianta/verze: SGW1000F-U5/A : T1a  
Variant/Version: SGW1000F-U5/B : T1b

Hodnota hladiny vibrací měřená podle přílohy XIV nařízení EU 1322/2014 je

Hmotnost řidiče		awS m/s <sup>2</sup>	awB m/s <sup>2</sup>	awS laWb	Požadavek
59±1kg	Zkušební test 1	0.68	1.80	X	Odchylka <10 % mezi 1/2 zkušební série a aritmetickým průměrem, a <1,25 m/s <sup>2</sup> ws
	Zkušební test 2	0.69	1.84		
	Aritmetický průměr	0.69	1.82		
98±5kg	Zkušební test 1	0.63	1.72	X	
	Zkušební test 2	0.66	1.75		
	Aritmetický průměr	0.65	1.73		

awS:efektivní hodnota váženého zrychlení vibrací sedadla naměřená při standardní zkoušce na vozovce.

Místo: Datum: 09. července 2023

Podpis:  Jméno a pozice ve společnosti: Zhu kun,  
generální ředitel



**SEGWAY TECHNOLOGY CO., LTD.**

---

***powersports.segway.com***

**Oficiální distributor:**

Staroplzenecká 290, 326 00, Letkov

Česká republika

+420 378 21 21 21

[info@segwaypowersports.cz](mailto:info@segwaypowersports.cz)

[www.segwaypowersports.cz](http://www.segwaypowersports.cz)

Společnost Segway Powersports si vyhrazuje právo provádět jakékoli technické změny v konstrukci a designu bez předchozího upozornění. V případě pochybností se obraťte na svého prodejce nebo přímo na společnost Segway Powersports s.r.o., Česká republika.

© Copyright Segway Powersports s.r.o., 2024

Všechny informace obsažené v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací o výrobku v době vydání. Vzhledem k neustálému zdokonalování designu a kvality se některá vyobrazení, informace a specifikace mohou od těch uvedených v této publikaci lišit. Vyobrazení a/nebo postupy v této publikaci jsou určeny pouze pro referenční použití. Za opomenutí nebo nepřesnosti nelze nést žádnou odpovědnost. Jakékoli přetiskování nebo opakované použití vyobrazení a/nebo postupů obsažených v této publikaci, ať už vcelku nebo po částech, je výslovně zakázáno.